

# INOGEN ONE® G5

## USER MANUAL



Live Life In Moments, Not Minutes®

inogen



# Table of Contents

<b>Chapter 1</b>	<b>Glossary of Symbols</b>	1
<b>Chapter 2</b>	<b>Introduction</b>	2
	Intended Use	2
	Contraindications and General Precautions	2
	Cautions and Warnings	2
<b>Chapter 3</b>	<b>Description of the Inogen One® G5 Oxygen Concentrator</b>	5
	User Controls	5
	User Interfaces	5
	Input/Output Connection	6
<b>Chapter 4</b>	<b>Operating Instructions</b>	6
	General Instructions	6
	Power Supply Options	8
	Inogen One® G5 Accessories	10
	Traveling with Inogen One® G5	12
<b>Chapter 5</b>	<b>Audible and Visible Signals</b>	12
<b>Chapter 6</b>	<b>Troubleshooting</b>	18
<b>Chapter 7</b>	<b>Cleaning, Care and Maintenance</b>	19
	Cannula Replacement	19
	Inogen One® G5 Column Change Procedure	20
<b>Chapter 8</b>	<b>Specifications</b>	23
	Disposal of Equipment and Accessories	24

# 1. Glossary of Symbols

## Symbol Key

<b>Rx ONLY</b>	U.S. Federal Regulation Restricts this Device to Sale by order of Physician. May also be applicable in other Countries		Compliant with the Waste Electrical and Electronic Equipment/Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (WEEE/RoHS) recycling directive
	Type BF Applied Part		Keep Dry
	No Open Flames (Concentrator); Do not incinerate (Battery).		Indoor or Dry Location Use Only, Do Not Get Wet
	No smoking		AC Power
	No oil or grease		DC Power
	Do Not Disassemble		Refer to instruction manual/booklet.
	Electrical Safety Agency Certificate		Manufacturer
	European Declaration of Conformity		Authorized Representative in the European Community
	The manufacturer of this POC has determined this device conforms to all applicable FAA requirements for POC carriage and use on board aircraft.		This symbol indicates use of the automobile DC input power cable (BA-306)

## 2. Introduction

### Intended Use

The Inogen One® G5 Oxygen Concentrator is used on a prescriptive basis by patients requiring supplemental oxygen. It supplies a high concentration of oxygen and is used with a nasal cannula to channel oxygen from the concentrator to the patient. The Inogen One® G5 may be used in home, institution, vehicle and various mobile environments.

### Intended Life

The expected life for the Inogen One® G5 Oxygen System is 5 years, with the exception of the sieve beds (metal columns) which have an expected life of 1 year and the batteries, which have an expected life of 500 full charge/discharge cycles.

### Contraindications and Precautions

- This device is NOT INTENDED to be life sustaining or life supporting.
- Under certain circumstances, the use of non-prescribed oxygen therapy can be hazardous. This device should be used only when prescribed by a physician.
- USA Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician. May also be applicable in other countries.
- Nasal cannula should be rated for 6 liters per minute (e.g. Salter Labs 16SOFT) to ensure proper patient usage and oxygen delivery.
- Availability of an alternate source of oxygen is recommended in case of power outage or mechanical failure. Consult your equipment provider for type of back-up system recommended.
- It is the responsibility of the patient to make back-up arrangements for alternative oxygen supply when traveling; Inogen assumes no liability for persons choosing not to adhere to manufacturer recommendations.

### Cautions and Warnings

#### Cautions

- A caution indicates that a precaution or service procedure must be followed. Disregarding a caution could lead to a minor injury or damage to equipment.
- Additional monitoring or attention may be required for patients using this device who are unable to hear or see alerts or communicate discomfort. If the patient shows any signs of discomfort, a physician should be consulted immediately.
- The Inogen One® G5 is not designed or specified to be used in conjunction with a humidifier, nebulizer or connected with any other equipment. Use of this device with a humidifier, nebulizer or connected with any other equipment may impair performance and/or damage the equipment. Do not modify the Inogen One® G5 Concentrator. Any modifications performed on the equipment may impair performance or damage equipment and will void your warranty.
- Do not use oil, grease, or petroleum-based products on or near the Inogen One® G5.
- Do not use lubricants on the Inogen One® G5 or its accessories.
- Never leave the Inogen One® G5 in an environment which can reach high temperatures, such as an unoccupied car in high temperature environments. This could damage the device.
- Avoid touching the recessed electrical contacts of the External Battery Charger; damage to contacts may affect charger operation.
- Do not obstruct air intake or exhaust when operating the device. Blockage of air circulation or proximity to a heat source may lead to internal heat buildup and shutdown or damage to the concentrator.

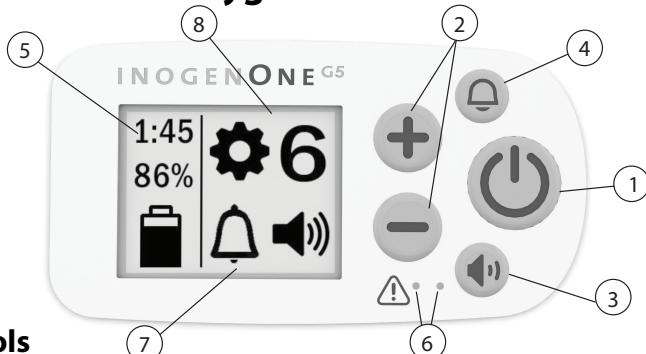
- The Inogen One® G5 Concentrator is designed for continuous use. For optimal sieve bed (columns) life, the product should be used frequently.
- Do not operate the Inogen One® G5 without the particle filter in place. Particles drawn into the system may damage the equipment.
- The Inogen One® G5 battery acts as a secondary power supply in the event of a planned or unexpected loss of the AC or DC external power supply. When operating the Inogen One® G5 from an AC or DC external power supply, a properly inserted Inogen One® G5 battery should be maintained in the unit. This procedure will ensure uninterrupted operation and will operate all alerts and alarms in the event of a loss of the external power supply.
- Ensure the power supply is in a well ventilated location as it relies on air circulation for heat dissipation. The power supply may become hot during operation. Make sure the power supply cools down before handling.
- Do not disassemble the power supply. This may lead to component failure and/or safety risk.
- Do not place anything in the power supply port other than the supplied wall cord. Avoid the use of electrical extension cords with the Inogen One® G5. If an extension cord must be used, use an extension cord that has an Underwriters Laboratory (UL) Mark and a minimum wire thickness of 18 gauge. Do not connect any other devices to the same extension cord.
- To ensure oxygen flow, ensure that the nasal cannula is properly connected to the nozzle fitting and that the tubing is not kinked or pinched in any way.
- Replace the nasal cannula on a regular basis. Check with your equipment provider or physician to determine how often the cannula should be replaced.
- The Inogen One® G5 is designed to provide a flow of high purity oxygen. An advisory alert, "Oxygen Low", will inform you if oxygen concentration drops. If alert persists, contact your equipment provider.
- Ensure the power supply is powered from only one power source (AC or DC) at any given time.
- Ensure the automobile power socket is clean of cigarette ash and the adapter plug fits properly, otherwise overheating may occur.
- Do not use the power supply with a cigarette plug splitter or with an extension cable. This may cause overheating of the DC power input cable.
- Do not jump start the automobile with the DC power cable connected. This may lead to voltage spikes which could shut down and/or damage the DC power input cable.
- When powering the Inogen One® G5 in an automobile ensure the vehicle's engine is running first before connecting DC cable into cigarette lighter adapter. Operating the device without the engine running may drain the vehicle's battery.
- A change in altitude (for example, from sea level to mountains) may affect total oxygen available to the patient. Consult your physician before traveling to higher or lower altitudes to determine if your flow settings should be changed.

## **Warnings**

- A warning indicates that the personal safety of the patient may be involved. Disregarding a warning could result in injury.
- The device produces enriched oxygen gas, which accelerates combustion.
- Do not allow smoking or open flames within 10 feet of this device while in use.

- Avoid use of the Inogen One® G5 in presence of pollutants, smoke or fumes. Do not use the Inogen One® G5 in presence of flammable anesthetics, cleaning agents or other chemical vapors.
- Do not submerge the Inogen One® G5 or any of the accessories in liquid.
- Do not expose to water or precipitation. Do not operate in exposed rain. This could lead to electrical shock and/or damage.
- Do not use cleaning agents other than those specified in this User Manual. Do not use alcohol, isopropyl alcohol, ethylene chloride or petroleum based cleaners on the cases or on the particle filter.
- Never leave the Inogen One® G5 in an environment which can reach high temperatures, such as an unoccupied car in high temperature environments. This could damage the device.
- Do not use power supplies, power cables or accessories other than those specified in this user manual. The use of non-specified power supplies, power cables or accessories may create a safety hazard and/or impair equipment performance.
- Do not wrap cords around power supply for storage. Do not drive, drag or place objects over cord. Doing so may lead to damaged cords and a failure to provide power to the concentrator.
- To avoid danger of choking or strangulation hazard, keep cords away from children and pets.
- If you begin to feel ill or are experiencing discomfort while using this device, consult your physician immediately.
- Ensure that the automobile power socket is adequately fused for the Inogen One® G5 power requirements (minimum 10Amp, preferred 15Amp). If the power socket cannot support a 10Amp load, the fuse may blow or the socket may be damaged.
- The tip of the Cigarette Adapter Plug becomes HOT when in use. Do not touch the tip immediately after removal from an auto cigarette lighter socket.
- It is the responsibility of the patient to periodically check the battery and replace as necessary. Inogen assumes no liability for persons choosing not to adhere to manufacturer recommendations.
- Audible notifications, ranging from 68dBA to 78dBA depending on the users position, are to warn the user of problems. To insure that audible notifications may be heard, the maximum distance that the user can move away from it must be determined to suit the surrounding noise level. Make sure the Inogen One® G5 is in a location where the alerts can be heard or will be recognized if they occur.
- Do not use any columns other than those specified in this user manual. The use of non-specified columns may create a safety hazard and/or impair equipment performance and will void your warranty.
- Do not disassemble the Inogen One® G5 or any of the accessories or attempt any maintenance other than tasks described in this user manual; disassembly creates a hazard of electrical shock and will void your warranty. Do not remove the tamper evident label. For events other than those described in this manual, contact your equipment provider for servicing by authorized personnel.

### 3. Inogen One® G5 Oxygen Concentrator Description



#### User Controls

Item	Description	Function
1	ON / OFF Button	Press once to turn "ON"; Press and hold for one second to turn "OFF".
2	Flow Setting Control Buttons	Use the – or + flow setting control buttons to select the setting as shown on the display. There are six settings, from 1 to 6.
3	Volume Control Button	Pressing this button will change the volume level, from 1 to 4.
4	Audible Alert Button	<p>Pressing this button will toggle the Inogen One® G5's breath detection audible alert on and off.</p> <p>Breath Detection Alert Mode. The Inogen One® G5 will alert with audible and visual signals for "no breath detected" when this mode is enabled and no breath has been detected for 60 seconds.</p> <p>At 60 seconds, the device will enter into auto pulse mode and once another breath is detected, the device will exit auto pulse mode and deliver normally on inspiration. The display's mode indication area will show a bell icon, flashing yellow light and display message when the alert is enabled.</p> <p>If power is lost, the breath detection audible alert remains set in the user preferred mode.</p>

#### User Interfaces

Item	Description	Function
5	Display	This screen displays information regarding flow setting, power status, battery life and errors. Display appearance will vary. Before use, remove the static cling FCC label from the screen.
6	Indicator Lights	A green light indicates breath detection. A yellow light indicates either a change in operating status or a condition that may need response (alert). A flashing light is higher priority than non-flashing.
7	Audible Signals	An audible signal (beep) indicates either a change in operating status or a condition that may need response (alert). More frequent beeps indicate higher priority conditions. The default volume is set at level 1 and can be adjusted to higher settings but it can not be silenced. If power is lost, the audible signal remains set in the user preferred adjusted setting.
8	Backlight	A backlight will illuminate the screen for 15 seconds when the on/off button is briefly pressed.

## **Input / Output Connections**

### **Particle Filter**

The filters must be in place at the intake ends of the concentrator during operation to keep input air clean.



### **Cannula Nozzle Fitting**

The nasal cannula connects to this nozzle for Inogen One® G5 output of oxygenated air.



### **DC Power In**

Connection for external power from the AC power supply or DC power cable.



### **USB Port**

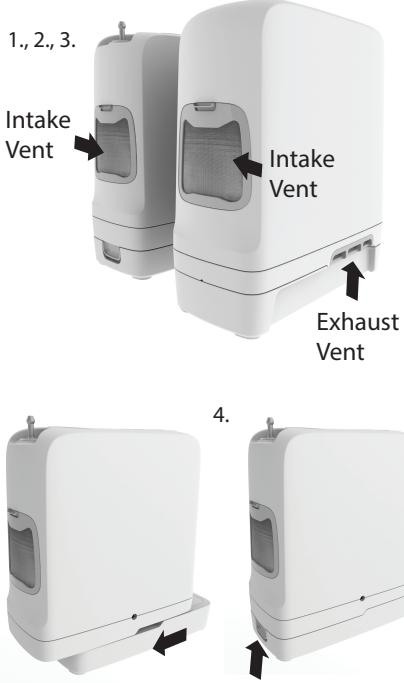
For service use only.



## **4. Operating Instructions**

### **General Instructions**

1. Place the Inogen One® G5 in a well ventilated location.
2. Air intake and exhaust must have clear access. Locate the Inogen One® G5 in such a way that any auditory alerts may be heard. Always operate the Inogen One® G5 in an upright position (see image for proper orientation).
3. Ensure particle filters are in place at both ends of device.
4. Insert the Inogen One® G5 battery by sliding battery into place until the latch returns to the upper position.
5. Connect the AC input plug to the power supply. Connect the AC power plug to the power source and connect the power output plug to the Inogen One® G5. The green LED on the power supply will be illuminated and a beep will sound from the concentrator.



6. Connect the nasal cannula tubing to the nozzle fitting. Nozzle fitting is located on the top of the Inogen One® G5. Use of a single lumen cannula up to 25 feet in length is recommended to ensure proper breath detection and oxygen delivery. Additional titration may be needed to ensure proper oxygen delivery when using a particular cannula, consult your physician.
7. Turn on your Inogen One® G5 by pressing the ON/OFF Button. A single short beep will sound after the Inogen logo is displayed. Please wait icon () will appear while the concentrator starts up. The display will indicate the selected flow setting and power condition. Following a brief start-up sequence, a warm up period up to 2 minutes will initiate. During this time period the oxygen concentration is building to but may not have reached specification. Additional warm up time may be needed if your Inogen One® G5 has been stored in extremely cold temperatures.
8. Set the Inogen One® G5 Concentrator to the flow rate prescribed by your physician or clinician. Use the + or – setting buttons to adjust the Inogen One® G5 to the desired setting. The current setting can be viewed on the display.
9. Position the nasal cannula on your face and breathe through your nose. The Inogen One® G5 will sense the onset of inhalation and deliver a burst of oxygen at a precise time when you inhale. The Inogen One® G5 will sense each breath and continue to deliver oxygen in this manner. As your breathing rate changes, the Inogen One® G5 will sense these changes and deliver oxygen only as you need it. At times, if you inhale very quickly between breaths the Inogen One® G5 may ignore one of the breaths, giving the appearance of a missed breath. This may be normal as the Inogen One® G5 senses and monitors the changes in your breathing pattern. The Inogen One® G5 will normally sense the next breath and deliver oxygen accordingly.



5., 6.



7., 8.



10. A green light will flash each time a breath is detected. Make certain that the nasal cannula is properly aligned on your face and you are breathing through your nose.

## Power Supply Options

### Single and Double Rechargeable Lithium Ion Batteries

The battery will power the Inogen One® G5 without connection to an external power source. When fully charged, a single battery will provide up to 6.5 hours of operation; a double battery will provide up to 13 hours of operation. The battery recharges when properly installed in the Inogen One® G5 and the concentrator is connected to AC or DC power. Recharging time is up to 3 hours for a single battery and 6 hours for a double battery. While the Inogen One® G5 is operating on battery power, the battery will discharge. The display will indicate the estimated remaining percentage (%) or minutes of use.

When the concentrator detects that the battery life is low, with less than 10 minutes remaining, a low priority alert will sound. When the battery is empty, the alert will change to a high priority.

When battery life is low, do one of the following:

- Plug the Inogen One® G5 into an AC or DC power source using the AC power supply or DC cable.
- Replace the battery with a charged battery after turning off the Inogen One® G5 (by pressing the ON/OFF button). To remove battery press and hold the battery latch button and slide battery off the concentrator.
- If the battery is drained, charge the battery or remove it from the concentrator.

If the Inogen One® G5 is being powered by the AC power supply or DC power, batteries will charge during operation. Leaving your Inogen One® G5 plugged in past the full charge time will not harm the concentrator or the battery.

To ensure that your battery is properly charging, inspect that the correct AC and

10.



**Single battery (BA-500)  
and double battery (BA-516)**



**AC power supply  
(BA-501)**



**DC power cable  
(BA-306)**

DC power output plug adapter is being used and that the adapter is properly inserted into the power outlet. Observe the display or lights that indicate charging status.

**NOTE:** When starting to charge a fully discharged battery, the charging process may start and stop during the first few minutes.

Always keep liquids away from batteries. If batteries become wet, discontinue use immediately and dispose of battery properly.

To extend the run-time of your battery, avoid running in temperatures less than 41°F (5°C) or higher than 95°F (35°C) for extended periods of time.

- Store battery in a cool, dry place. Store with a charge of 40-50%.
- If using multiple batteries, make sure that each battery is labeled (1, 2, 3 or A, B, C, etc.) and rotate on a regular basis. Batteries should not be left dormant for more than 90 days at a time.

## Battery Charge Indicator Gauge

When the single or double battery is not attached to the Inogen® One G5 Concentrator, you can check the battery gauge on the battery to determine the amount of charge available. Determine the amount of battery charge available by pressing the green battery icon button and observing how many LEDs illuminate.

4 LEDs Light: 75% to 100% full

3 LEDs Light: 50% to 75% full

2 LEDs Light: 25% to 50% full

1 LED Lights: 10% to 25% full

1 LED Blinks: Battery is less than 10% full and needs to be recharged



## Power Supply Overview

The Inogen One® G5 AC power supply (BA-501) is used to power the Inogen One® G5 concentrator from an AC power source.

The Inogen One® G5 AC power supply is specifically designed for use with the Inogen One® G5 Oxygen Concentrator (IO-500). The AC power supply provides the precise current and voltage required to safely power the Inogen One® G5 and is designed to operate from specified AC power sources. When used with AC power sources, the power supply automatically adapts to input voltages from 100V to 240V (50-60HZ) permitting use with most power sources throughout the world.

The AC power supply will charge the Inogen One® G5 Batteries when used with AC input power. Due to aircraft power limitations, the AC Power Supply cannot be used to charge the Inogen One® G5 Battery when used on an aircraft.

The AC power supply is used with the following components:

1. Power supply with attached power output cable to connect to the Inogen One® G5.
2. AC power input cable to the power source.

The DC power cable (BA-306) is designed for use with the Inogen One® G5 Oxygen Concentrator (IO-500). The DC power input cable connects directly to the automobile cigarette lighter or auxiliary DC power supply.

## Inogen One® G5 Accessories

### Nasal Cannula

A nasal cannula must be used with the Inogen One® G5 to provide oxygen from the concentrator. A single lumen cannula up to 25 feet in length is recommended to ensure proper breath detection and oxygen delivery.



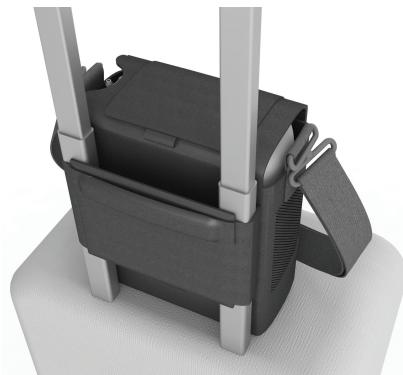
### Carry Bag (CA-500)

The Carry Bag provides a protective cover with a handle and shoulder strap to enable you to carry the Inogen One® G5. The Inogen One® G5 can be operated using battery power during transport with the Carry Bag.

1. Insert the Inogen One G5 into the carry bag through the bottom zippered opening with the cannula barb facing up on the right front side. Attach the desired sized single or double battery and zip up the bottom flap.
2. The cannula barb will be exposed at the top of the bag for proper attachment. The display screen can be accessed by grabbing the short material pull tab at the top flap, just above the grab handle on the back top section of the bag.
3. Both intake vents should be visible through the open mesh panels on both sides of the bag. The exhaust vent should be visible from the open mesh panel on the front bottom panel of the bag just above the zippered seam.
4. There is a small cut-out on the back bottom section of the bag to plug into AC or DC outlet for charging accessibility.
5. There is a slim pocket under the front flap of the bag with a zipper closure for storage of small items such as ID cards and currency. The extra cannula tubing can be tucked into the open pocket on the front flap of the bag.



6. There is one additional feature for attaching the bag to a luggage or cart handle for ease of not having to carry the bag while also pulling luggage or a cart.
7. The carry strap has a removable shoulder pad and has an adjustable strap from 24" to 48" in length.
8. For washing instructions, clean with a damp cloth and mild detergent and wipe dry.



## Optional Accessories

### Backpack (CA-550)

Alternative/optional way of carrying your Inogen One® G5, hands free, more comfort, out of your way with extra pockets for additional accessories. To order please call Inogen Client Services.

### External Battery Charger (BA-503)

The Inogen One® G5 external battery charger will charge the Inogen One® G5 single and double batteries.

1. Plug the External Battery Charger AC power supply cord into an electrical outlet.
2. Plug the External Battery Charger AC power supply into the battery charger.
3. Slide your charger onto the Inogen One G5 Battery by clicking and locking into the charger.
4. When the battery is in the correct position, a solid red light will indicate that the battery is charging.
5. When the green light illuminates, the battery is fully charged.



**NOTE:** These contacts are not powered unless a battery is in place and charging.

To completely remove power from the external battery charger, remove the plug.

## Traveling with your Inogen One G5 System

The FAA allows the Inogen One G5 onboard all U.S. aircraft, here are a few points to make air travel easy.

- Ensure your Inogen One G5 is clean, in good condition and free from damage or other signs of excessive wear or abuse.
- Bring enough charged batteries with you to power your Inogen One G5 for no less than 150% of the expected duration of your flight, ground time before and after the flight, security screenings, connections and a conservative estimate for unanticipated delays.
- FAA regulations require that all extra batteries to be individually wrapped and protected to prevent short circuits and carried in carry-on baggage onboard aircraft only.
- Some airlines may equip their aircraft with onboard electrical power. However, availability varies by airline, type of aircraft and class of service. You must check with your airlines for availability and any specific requirements for battery life duration 48 hours before traveling. In this case, the following procedure regarding transition from battery power to aircraft electrical power must be followed:
  - Remove the battery from the Inogen One G5.
  - Connect the DC power plug to the Inogen One G5 and plug into available airline power.

**NOTE:** The AC Power Supply cannot be used to charge the Inogen One G5 battery when onboard aircraft. Traveling by bus, train or boat, contact your carrier to find out about power port ability.

## 5. Audible and Visible Signals

### Display

The Inogen One® G5 display contains power status icons, mode icons, informational icons and notification icons.

### Power Status Icons

These icons are examples of those shown in the display's window when the Inogen One® G5 is operating on battery power.

	Battery is Empty
	Battery has less than 10% charge remaining. The icon flashes.
	Battery has approximately 40% to 50% charge remaining.
	Battery is full.

The mode icons below are examples of those shown when the Inogen One® G5 is operating from an external power supply and charging the battery. The lightning bolt indicates that an external power supply is connected.

	The battery is fully charged and is charging as necessary to maintain its charge.
	Battery is charging with charge level between 60% and 70%.
	Battery is charging with charge level less than 10%.
	The Inogen One® G5 is operating from an external power source with no battery present.

## Mode Icons

These are the mode icons shown in the display's window.

	The breath detection audible alert has been enabled.
	The breath detection audible alert is disabled. This is the default condition.
	Sound Level 1
	Sound Level 2
	Sound Level 3
	Sound Level 4

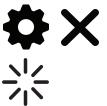
## Display Icons

The icons below are examples of those shown when pertaining to Bluetooth functionality.

	Bluetooth turned off.
	Bluetooth turned on.
	Pairing with Inogen Connect application.
	Concentrator unpaired from mobile device.

## Informational Icons

The following displayed icons are not accompanied by any audible feedback or any visual change in the indicator lights.

Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Setting X Please Wait		Displayed during warm up. "X" represents the selected flow setting (e.g., Setting 2).
Setting X Battery Hours:Minutes		Default display when operating on battery power. "X" represents the selected flow setting (e.g., Setting 2). "HH:MM" represents the approximate time remaining on the battery charge (e.g., 1:45).
Setting X Battery Charging XX%		Default display when operating on an external power supply and the battery is charging. "xx%" represents the percent battery charge (e.g., 86%).
Setting X Battery XX%		Default display when the battery is not charging or when the time remaining is not available from the battery.
Battery Charging XX%		Displayed when the concentrator is plugged in and being used to charge a battery (not being used for oxygen production). It is normal to see a fully charged battery read between 95% and 100% when external power is removed. This feature maximizes the useful life of the battery.
Sieve Reset		Displayed when column maintenance is required and once the replacement columns have been installed.
Sieve Reset Success		Displayed once the columns have been successfully reset.
Data log transfer in progress OR SW Update in progress (app only)		This icon is displayed during all data log transfers and software updates initiated through the Inogen Connect app.
Data Log transfer success (app only)		This icon is displayed after data log transfers have been successfully completed through the Inogen Connect app.

## Notification Icons

The Inogen One® G5 monitors various parameters during operation and utilizes an intelligent alert system to indicate a malfunction of the concentrator. Mathematical algorithms and time delays are used to reduce the probability of false alerts while still ensuring proper notification of an alert condition.

If multiple alert conditions are detected, the highest priority alert will be displayed.

Note that failure to respond to the cause of an alert condition for low, medium and high priority alerts potentially will result in discomfort or reversible minor injury only and develop within a period of time sufficient to switch to a backup source of oxygen.

The following notification icons are accompanied by a single, short beep.

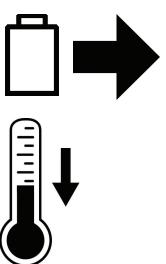
Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Please Wait Shutting Down	 	On/Off button has been pressed for two seconds. Concentrator is performing system shut down.
Hours:Minutes Software Version: Serial Number	HH:MM Vx.x:SN	Audible Alert button has been pressed for five seconds.

## Low Priority Alerts

The following low priority alerts are accompanied by a **double beep** and a **solid yellow light**.

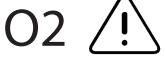
Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Battery Low Attach Plug	 	Battery power is low, with less than 10 minutes remaining. Attach external power supply or power down and insert a fully charged battery.
Replace Columns		Column maintenance is required within 30 days. Contact your equipment provider to arrange for service.
Check Battery	 	Battery error has occurred. Check the connection of your battery and ensure that it is properly attached and latched on concentrator. If battery error recurs with same battery, stop using the battery and switch to a new battery or remove battery and operate concentrator using external power supply.
Oxygen Low	O2 	Concentrator is producing oxygen at a slightly low level (<82%) for a period of 10 minutes. If condition persists, contact your equipment provider.

## Low Priority Alerts (Continued)

Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Remove Battery to Cool		Battery has exceeded its charging temperature and charging has stopped. The battery will not charge while this alert is present but will begin to charge when the battery temperature returns to the normal operating range. If battery charging is desired sooner, remove the battery from the concentrator and allow it to cool in an open area for approximately 10-15 minutes. Then, re-insert the battery into the Inogen One® G5. If the problem still persists, contact your equipment provider.
Service Soon		The concentrator requires servicing at the earliest convenience. The concentrator is operating to specification and may continue to be used. Contact your equipment provider to arrange for service.
Sensor Fail		The concentrator's oxygen sensor has malfunctioned. You may continue to use the concentrator. If the condition persists, contact your equipment provider.

## Medium Priority Alerts

The following medium priority alerts are accompanied by a **triple beep**, repeated every 25 seconds, and a **flashing yellow light**.

Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
No Breath Detect Check Cannula		Concentrator has not detected a breath for 60 seconds. Check that cannula is connected to concentrator, there are no kinks in tubing and cannula is positioned properly in your nose.
Oxygen Error		Oxygen output concentration has been below 50% for 10 minutes. If condition persists, switch to your backup oxygen source and contact your equipment provider to arrange for service.
O2 Delivery Error		A breath has been recognized, but proper oxygen delivery has not been detected.

## Medium Priority Alerts (Continued)

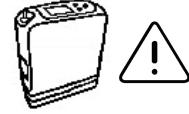
Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Battery HOT Warning		Battery has exceeded temperature limit while concentrator is running on battery power. If possible, move concentrator to a cooler location or power unit with an external power supply and remove battery. If condition persists, contact your equipment provider.
System Hot Warning		Concentrator temperature has exceeded temperature limit. If possible move concentrator to a cooler location. Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, contact your equipment provider.

## High Priority Alerts

The following high priority alerts are accompanied by a **five beep pattern**, repeated every 10 seconds and a **flashing yellow light**.

Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
Battery Empty Attach Plug		Concentrator has insufficient battery power to produce oxygen. Attach external power supply or exchange battery, then restart unit if necessary by pressing On/Off button.
Battery HOT		Battery has exceeded temperature limit while concentrator is running on battery power. Concentrator has stopped producing oxygen. If possible, move concentrator to a cooler location, then turn power off and back on. Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, switch to a backup source of oxygen and contact your equipment provider.
System HOT		Concentrator temperature is too high and oxygen production is shutting down. Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, switch to a backup source of oxygen and contact your equipment provider.

## High Priority Alerts (Continued)

Description	Display Icons	Condition/Action/Explanation
System COLD		This may result from the concentrator being stored in a cold environment (below 0°C (32°F)). Move to a warmer environment to allow the unit to warm up before starting it. If condition persists, switch to a backup source of oxygen and contact your equipment provider.
System Error		Concentrator has stopped producing oxygen and is shutting down. You should: 1. Switch to backup oxygen source 2. Contact your equipment provider

## 6. Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Recommended Solution
Any problem accompanied by information on concentrator display, indicator lights and/or audible signals	Refer to Chapter 5	Refer to Chapter 5
Concentrator does not power on when On/Off button is pressed	Battery is discharged or no battery is present	Use external power supply or replace battery with one that is fully charged
	AC Power supply is not connected properly	Check power supply connection and verify green light is solid
	DC Cable is not connected properly	Check DC Cable connection at the Concentrator and at cigarette lighter or auxiliary DC power source
	Malfunction	Contact your equipment provider
No oxygen	Concentrator is not powered on	Press On/Off button to power concentrator
	Cannula is not connected properly or is kinked or obstructed	Check cannula and its connection to concentrator nozzle

## **7. Cleaning, Care and Maintenance**

### **Cannula Replacement**

Your nasal cannula should be replaced on a regular basis. Consult with your physician and/or equipment provider and/or cannula manufacturer's instructions for replacement information. A single lumen cannula up to 25 feet in length is recommended to ensure proper breath detection and oxygen delivery.

### **Case Cleaning**

You may clean the outside case using a cloth dampened with a mild liquid detergent (such as Dawn™) and water.

### **Filter Cleaning and Replacement**

The particle filters must be cleaned weekly to ensure the ease of air flow. Remove filters from the front and back of the device. Clean the particle filters with a mild liquid detergent (such as Dawn™) and water; rinse in water and dry before reuse.

To purchase additional particle filters contact your equipment provider or Inogen.

### **Output Filter**

The output filter is intended to protect the user from inhalation of small particles in the product gas flow. The Inogen One® G5 includes an output filter conveniently located behind the removable cannula nozzle fitting.

Under normal conditions the output filter could last the life of the product.

### **DC Input Cable Fuse Replacement**

The Cigarette Lighter DC power plug contains a fuse. If the DC input cable is being used with a known good power source and the unit is not receiving power, the fuse may need to be replaced.

To replace the fuse, follow these instructions and refer to the photograph below.

- Remove the tip by unscrewing the retainer. Use a tool if necessary.
- Remove the retainer, tip and fuse.
- The spring should remain inside the Cigarette Lighter Adapter housing. If the spring is removed, make sure to replace the spring first before inserting the replacement fuse.
- Install a replacement fuse, Inogen RP#125 (BUSS MDA -12) and reassemble the tip. Ensure the retainer ring is properly seated and tightened.

<b>Standard and Optional Accessories</b>	
Inogen One® G5 single battery	BA-500
Inogen One® G5 double battery	BA-516
Carry Bag	CA-500
Backpack	CA-550
External Battery Charger	BA-503
AC Power Supply	BA-501
DC Power Cable	BA-306

<b>Maintenance Items</b>	
Replacement intake particle filters	RP-500
Output Filter Replacement Kit	RP-404
Inogen One® G5 columns	RP-502

**Note:** Additional options may be available for country-specific power cords. To order contact Inogen or your equipment provider.

For assistance, if needed, in setting up, using, maintaining, or to report unexpected operation or events, contact your equipment provider or manufacturer.

## Inogen One® G5 Column Change Procedure

1. Turn off the Inogen One® G5 concentrator by pressing the power button to shut down the device.
2. Remove the Inogen One® G5 concentrator from the carry case.
3. Remove the battery from the Inogen One® G5 concentrator.
4. Place the Inogen One® G5 concentrator on its side so that the underside is visible. The metal column assembly can be seen on one side of the device.

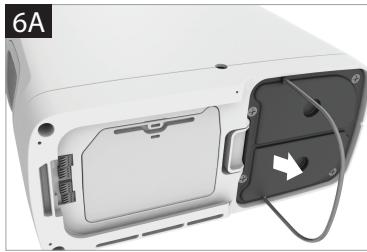


(Actual appearance may vary, depending on model with or without pull handle.)

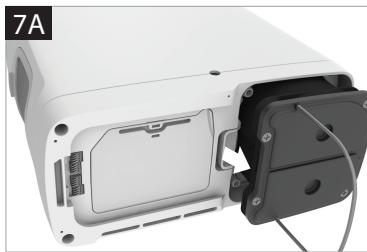
5. A. Unlock the column assembly by pushing the latch button away from the columns, or  
B. By inserting the column tool (as shown). See step 8 and remove top dust cap to obtain tool.



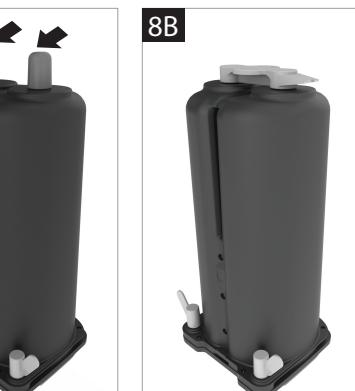
6. A. While holding the button open, slide the column assembly out of the device by pulling on the column pull handle or
- B. Insert tool and press down between latch and columns.



7. A. Remove the columns completely from the Inogen One® G5. Both columns are removed as one piece or
- B. Rotate tool up to push columns out.



8. A. Column (metal tube) Installation: Remove dust caps of new column assembly. Make sure there is no dust or debris where the dust caps were located or
- B. Remove dust caps of new column assembly. Make sure to keep the top cap as it is also a tool for column removal.



- A/B. Insert column assembly into the Inogen One® G5 concentrator. Do not leave the column ends exposed; column assembly should be inserted into the Inogen One® G5 as soon as the dust caps have been removed.
- Push the column assembly into the device such that the columns are fully seated into the Inogen One® G5 concentrator. The spring loaded latch button should fully return to the closed position.
- Connect the AC power supply cord to the Inogen One® G5 and plug the power supply AC cord into an electrical outlet. Do Not Power on the Inogen One® G5 concentrator.

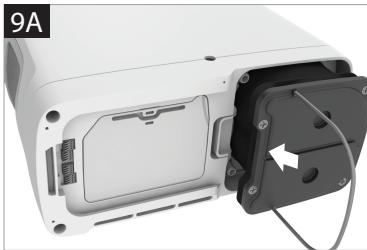
The following steps can be done by pressing specific buttons on the device's screen or within Inogen Connect App.

#### Steps from your device's display:

- Press and hold the plus (+) and (-) minus button for 5 seconds. The screen will display the following informational icon. Release button once icon is displayed on screen.
- Press the alert  button once and screen will display the following informational icons.
- Press the power  button to turn on the Inogen One® G5, and use normally.

#### Steps using Inogen Connect App.

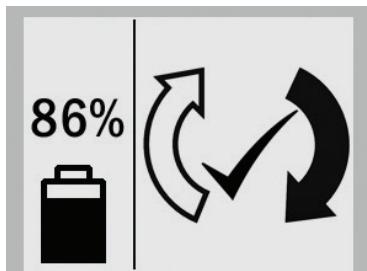
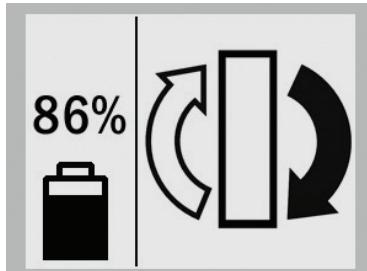
- If you are using Inogen Connect App, navigate to the Advanced screen, then to Additional Information screen and click on the Column Reset button.



Closed and locked



(Actual appearance may vary, depending on model with or without pull handle.)



## 8. Specifications

Dimensions: w/ 8-cell battery w/ 16-cell battery	L / W / H: 7.19 in. / 3.26 in. / 7.11 in. L / W / H: 7.19 in. / 3.26 in. / 8.15 in. L / W / H: 7.19 in. / 3.26 in. / 9.03 in.
Weight:	4.77 pounds (includes single battery)
Noise:	38 dBA at setting 2 Maximum Sound Power of 60 dBA and Maximum Sound Pressure level of 50 dBA per ISO 80601-2-69
Warm up time:	2 minutes
Oxygen Concentration**:	90% - 3% /+ 6% at all settings
Flow Control Settings:	6 settings: 1 to 6
Maximum Outlet Pressure	< 28.9 PSI
Power: AC Power Supply:  DC Power Cable: Rechargeable Battery:	AC Input: 100 to 240 VAC 50 to 60 Hz Auto-Sensing: 2.0-1.0A DC Input: 13.5-15.0VDC,10A Max. Voltage: 12.0 to 16.8 VDC ( $\pm 0.5\text{V}$ )
Battery Duration*:	Up to 6.5 hours with single battery Up to 13 hours with double battery
Battery Charging Time:	Up to 3 hours for a single battery Up to 6 hours for a double battery
Environmental Ranges Intended for Use:	Temperature: 41 to 104°F (5 to 40°C) Humidity: 0% to 95%, non-condensing Altitude: 0 to 10,000 ft (0 to 3048 meters)
Environmental Ranges Intended for Shipping and Storage:	Temperature: -13 to 158°F (-25 to 70°C) Humidity: 0% to 95%, non-condensing Store in a dry environment Altitude: 0 to 10,000 ft (0 to 3048 meters)
Transportation:	Keep Dry, Handle With Care

\*Battery time varies with flow setting and environmental conditions

\*\* Based on atmospheric pressure of 14.7 psi (101 kPa) at 70°F (21°C)

Contains Transmitter Module IC: 2417C-BX31A. Contains FCC ID: N7NBX31A

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Classification:

- IEC Class II Equipment
- Type BF Applied Part
- IP22 Drip Proof
- Not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture with air or with oxygen or nitrous oxide.
- Continuous Operation

## Disposal of Equipment and Accessories

Follow your local governing ordinances for disposal and recycling of the Inogen One® G5 and accessories. If WEEE regulations apply, do not dispose of in unsorted municipal waste. Within Europe, contact the EU Authorized Representative for disposal instructions. The battery contains lithium ion cells and should be recycled. The battery must not be incinerated.

## Inogen One® G5 Pulse Volumes at Flow Settings

Inogen One® G5 Flow Setting						
Breaths per Minute	1	2	3	4	5	6
15	14	28	42	56	70	84
20	11	21	32	42	53	63
25	8	17	25	34	42	50
30	7	14	21	28	35	42
35	6	12	18	24	30	36
40	5	11	16	21	26	32
mL/breath +/- 15% per ISO 80601-2-67						
Total Volume per Minute (ml/min)	210	420	630	840	1050	1260

## Standards Compliance

This device is designed to conform to the following standards:

- IEC 60601-1 Medical Electrical Equipment, Part 1: General Safety Requirements
- IEC 60601-1-2 3.1 Edition, Medical Electrical Equipment, Part 1-2: General Safety Requirements – Collateral Standard: Electromagnetic Compatibility; Requirements and Tests
- ISO 8359 Oxygen Concentrators for Medical Use – Safety Requirements. RTCA DO 160

**Note:** IT-network is a system composed of wireless (Bluetooth) transmission between the Inogen One G5 and the Inogen Connect Application.

- Connection of the Inogen One G5 to an IT-Network could result in previously unidentified risks to patients, operators or third parties.
- Subsequent changes to the IT-network could introduce new risks and require additional analysis
- Changes to the IT-network include:
  - Changes in the IT-network configuration;
  - Connection of additional items to the IT-network
  - Disconnecting items from the IT-network
  - Updating equipment connected to the IT-network

## Guidance and Manufacturer's Declaration - Electromagnetic Immunity:

The Concentrator is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The user of the Concentrator should make sure it is used in such an environment.

Immunity Test	IEC 60601 Test Level	Compliance Level	Electromagnetic Environment - Guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz  6Vrms at various bands per standard	3 Vrms  6Vrms at various bands per standard	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the device, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter.  Recommended separation distance: $d=1.2\sqrt{P}$ 150 kHz to 80 MHz $d=1.2\sqrt{P}$ 80 MHz to 800 MHz $d=2.3\sqrt{P}$ 800 MHz to 2.5 GHz
Radiated RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz to 6.0 GHz	10V/m	Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m).  Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey a, should be less than the compliance level in each frequency rangeb.  As a condition observed to ensure compliance with current FCC RF exposure guidelines, maintain at least 6 cm separation distance between the antenna and the user's body at all times.  Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	$\pm 8 \text{ kV}$ contact  $\pm 15 \text{ kV}$ air	$\pm 8 \text{ kV}$ contact  $\pm 15 \text{ kV}$ air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/burst EC 61000-4-4	$\pm 2 \text{ kV}$ for power supply lines  $\pm 1 \text{ kV}$ for input/output lines	$\pm 2 \text{ kV}$ for power supply lines  $\pm 1 \text{ kV}$ for input/output lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	$\pm 1 \text{ kV}$ line(s) to line(s)  $\pm 2 \text{ kV}$ line(s) to earth	$\pm 1 \text{ kV}$ line(s) to line(s)  $\pm 2 \text{ kV}$ line(s) to earth	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. Inbed 6cm distance info somewhere
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% $U_T$ for 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315°.  0% $U_i$ for 1 cycle  70% $U_T$ for 25/30 cycle  0% $U_i$ for 200/300 cycle	0% $U_T$ for 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315°.  0% $U_i$ for 1 cycle  70% $U_i$ for 25/30 cycle  0% $U_T$ for 200/300 cycle	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the [ME EQUIPMENT or ME SYSTEM] requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the [ME EQUIPMENT or ME SYSTEM] be powered from an uninterrupted power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical hospital or home environment.

<b>NOTE</b>	At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.
<b>NOTE</b>	These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects, and people.
<b>NOTE</b>	$U_T$ is the a.c. main voltage prior to application of the test level.

<sup>a</sup>: Field strength from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the concentrator is used exceeds the applicable RF compliance level above, the concentrator should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the device.

<sup>b</sup>: Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, the field strengths should be less than 3V/m.

### **Recommended Separation Distances between Portable and Mobile RF Communications Equipment and This Device:**

This concentrator is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The user of the concentrator can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and this concentrator as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

<b>Rated Maximum Power Output of Transmitter (W)</b>	<b>Separation Distance According to Frequency of Transmitter (M)</b>		
	<b>150 kHz to 80 MHz <math>d=1.2\sqrt{P}</math></b>	<b>80 MHz to 800 MHz <math>d=1.2\sqrt{P}</math></b>	<b>800 MHz to 2.5 GHz <math>d=2.3\sqrt{P}</math></b>
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

<b>NOTE</b>	At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.
<b>NOTE</b>	The guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects, and people.

### **Guidance and Manufacturer's Declaration – Electromagnetic Emissions**

The concentrator is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The user of the concentrator should assure that it is used in such an environment.

<b>Emissions Test</b>	<b>Compliance</b>	<b>Electromagnetic Environment - Guidance</b>
RF emissions CISPR 11	Group 1	The concentrator uses RF energy only for its internal function. Therefore its RF emissions are very low and not likely to cause any interference in nearby equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The concentrator is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic Emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations / flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	



# **Πίνακας περιεχομένων**

## **Κεφάλαιο 1**

<b>Γλωσσάρι συμβόλων</b>	<b>29</b>
--------------------------	-----------

## **Κεφάλαιο 2**

<b>Εισαγωγή</b>	<b>30</b>
Ενδεδειγμένη χρήση	30
Αντενδείξεις και γενικές προφυλάξεις	30
Επισημάνσεις προσοχής και προφυλάξεις	30

## **Κεφάλαιο 3**

<b>Περιγραφή του συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G5</b>	<b>33</b>
Στοιχεία ελέγχου χρήστη	33
Διεπαφές χρήστη	33
Σύνδεση εισόδου/εξόδου	34

## **Κεφάλαιο 4**

<b>Οδηγίες χειρισμού</b>	<b>34</b>
Γενικές οδηγίες	34
Επιλογές παροχής ενέργειας	36
Παρελκόμενα Inogen One® G5	38
Ταξίδι με τον Inogen One® G5	40

## **Κεφάλαιο 5**

<b>Ηχητικά και οπτικά σήματα</b>	<b>40</b>
----------------------------------	-----------

## **Κεφάλαιο 6**

<b>Αντιμετώπιση προβλημάτων</b>	<b>46</b>
---------------------------------	-----------

## **Κεφάλαιο 7**

<b>Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση</b>	<b>47</b>
Αντικατάσταση σωληνίσκου	47
Διαδικασία αλλαγής στήλης Inogen One® G5	48

## **Κεφάλαιο 8**

<b>Προδιαγραφές</b>	<b>51</b>
Απόρριψη εξοπλισμού και παρελκόμενων	52

# 1. Γλωσσάρι συμβόλων

## Υπόμνημα συμβόλων



Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ επιτρέπει την πώληση της συσκευής αυτής μόνο από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού. Αυτό μπορεί να ισχύει και σε άλλες χώρες



Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF



Συσκευή κατηγορίας II



Μακριά από γυμνές φλόγες (Συμπυκνωτής) Μην αποτεφρώνετε (Μπαταρία).



Μην καπνίζετε



Μην χρησιμοποιείτε έλαια ή λιπαντικά



Μην αποσυναρμολογείτε



Πιστοποιητικό οργανισμού ηλεκτρικής ασφάλειας



Ευρωπαϊκή δήλωση συμμόρφωσης



Ο κατασκευαστής αυτού του φορητού συμπυκνωτή οξυγόνου έχει προσδιορίσει ότι συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις της Ομοσπονδιακής Διοίκησης Αεροπορίας (FAA) των ΗΠΑ για τη μεταφορά και χρήση φορητών συμπυκνωτών οξυγόνου επί αεροσκάφους.



Συμμορφώνεται με την ευρωπαϊκή οδηγία ανακύκλωσης σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για την περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (AHHE/RoHS)



Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή



Μόνο για χρήση σε εσωτερικό ή ξηρό χώρο, διατηρείτε τη συσκευή στεγνή



Εναλλασσόμενο (AC) ρεύμα



Συνεχές (DC) ρεύμα



Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο/έντυπο οδηγιών.



Κατασκευαστής



Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει τη χρήση του καλωδίου τροφοδοσίας εισόδου DC αυτοκινήτου (BA-306)

## 2. Εισαγωγή

### Ενδεδειγμένη χρήση

Ο συμπυκνωτής οξυγόνου Inogen One® G5 χρησιμοποιείται βάσει σύστασης ιατρού από ασθενείς που χρειάζονται συμπληρωματικό οξυγόνο. Παρέχει υψηλή συμπύκνωση οξυγόνου και χρησιμοποιείται μαζί με έναν ρινικό σωληνίσκο για τη διοχέτευση οξυγόνου από το συμπυκνωτή στον ασθενή. Ο Inogen One® G5 μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οικία, ίδρυμα, όχημα και διάφορα κινητά περιβάλλοντα.

### Αναμενόμενη διάρκεια ζωής

Η αναμενόμενη διάρκεια ζωής του συστήματος οξυγόνου One® G5 είναι 5 έτη, με εξαίρεση τα φίλτρα διαχωρισμού αέρα (μεταλλικές στήλες), των οποίων η αναμενόμενη διάρκεια ζωής είναι 1 έτος και τις μπαταρίες, των οποίων η αναμενόμενη διάρκεια ζωής είναι 500 πλήρεις κύκλοι φόρτισης/εκφόρτισης.

### Αντενδείξεις και προφυλάξεις

- Αυτή η συσκευή ΔΕΝ ΕΝΔΕΙΚΝΥΤΑΙ για χρήση με σκοπό τη διατήρηση ή την υποστήριξη ζωτικών λειτουργιών.
- Υπό συγκεκριμένες συνθήκες, η χρήση οξυγονοθεραπείας χωρίς εντολή ιατρού μπορεί να είναι επικίνδυνη. Αυτή η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο κατόπιν εντολής ιατρού.
- Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των ΗΠΑ επιτρέπει την πώληση αυτής της συσκευής μόνο από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού. Αυτό μπορεί να ισχύει και σε άλλες χώρες.
- Ο ρινικός σωληνίσκος θα πρέπει να μπορεί να μεταφέρει 6 λίτρα ανά λεπτό (π.χ. Salter Labs 16SOFT) για να διασφαλίζεται η κατάλληλη χρήση από τον ασθενή και η κατάλληλη παροχή οξυγόνου.
- Συνιστάται να υπάρχει διαθέσιμη μια εναλλακτική πηγή οξυγόνου σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή μηχανικής βλάβης. Για τον συνιστώμενο τύπο εφεδρικού εξοπλισμού, συμβουλευτείτε τον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.
- Η ευθύνη για την εξασφάλιση εφεδρικών λύσεων για εναλλακτικές πηγές οξυγόνου σε περίπτωση ταξιδιού ανήκει στον ασθενή. Η Inogen δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την επιλογή ενός ατόμου να μην τηρήσει τις συστάσεις του κατασκευαστή.

### Επισημάνσεις προσοχής και προφυλάξεις

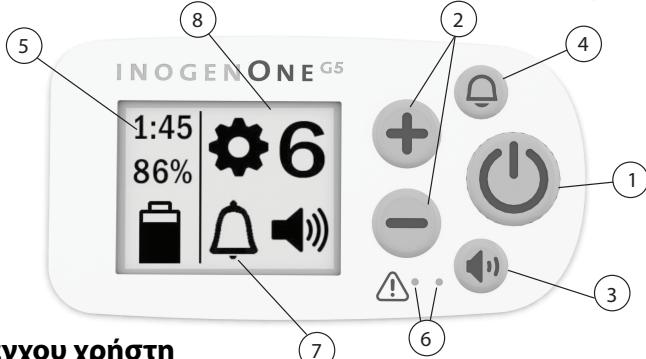
#### Επισημάνσεις προσοχής

- Μια επισήμανση προσοχής υποδεικνύει ότι πρέπει να τηρηθεί μια προφύλαξη ή διαδικασία σέρβις. Η αγνόηση μιας επισήμανσης προσοχής θα μπορούσε να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό ή ζημιά στον εξοπλισμό.
- Για τους ασθενείς που χρησιμοποιούν τη συσκευή αυτή και δεν έχουν την ικανότητα να ακούν ή να βλέπουν ειδοποίησεις ή να περιγράφουν τυχόν δυσφορία μπορεί να χρειάζεται περισσότερη παρακολούθηση ή προσοχή. Εάν ο ασθενής παρουσιάσει ενδείξεις δυσφορίας, θα πρέπει να ζητηθεί αμέσως συμβουλή ιατρού.
- Το προϊόν Inogen One® G5 δεν έχει σχεδιαστεί ή οριστεί για χρήση σε συνδυασμό με υγραντήρα, νεφελοποιητή ή οποιονδήποτε άλλο συνδεδεμένο εξοπλισμό. Η χρήση αυτής της συσκευής σε συνδυασμό με υγραντήρα, νεφελοποιητή ή οποιονδήποτε άλλο συνδεδεμένο εξοπλισμό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση ή/και να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό. Μην τροποποιείτε το συμπυκνωτή Inogen One® G5. Οποιαδήποτε τροποποίηση στον εξοπλισμό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση ή να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό και θα ακυρώσει την εγγύηση.
- Μην χρησιμοποιείτε έλαια, λιπαντικά ή προϊόντα με βάση το πετρέλαιο πάνω ή κοντά στον Inogen One® G5.
- Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά στον Inogen One® G5 ή τα παρελκόμενά του.
- Μην αφήνετε ποτέ τον Inogen One® G5 σε περιβάλλον όπου μπορεί να αναπυχθεί μεγάλη θερμότητα, όπως ακινητοποιημένο αυτοκίνητο σε συνθήκες υψηλών θερμοκρασιών. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά στη συσκευή.
- Αποφύγετε να αγγίζετε τις ηλεκτρικές επαφές του εξωτερικού φορτιστή μπαταρίας. Τυχόν ζημιά στις επαφές μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του φορτιστή.
- Μην φράσσετε τις οπές εισαγωγής και εξαγωγής αέρα κατά τον χειρισμό της συσκευής. Η παρεμπόδιση της κυκλοφορίας του αέρα ή η εγγύητη σε πηγή θερμότητας μπορεί να οδηγήσει σε συσσώρευση εσωτερικής θερμότητας ή ζημιά στον συμπυκνωτή.

- Ο συμπυκνωτής Inogen One® G5 είναι σχεδιασμένος για συνεχή χρήση. Για τη μέγιστη διάρκεια ζώντης της σήτας (στήλης) η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται τακτικά.
  - Μην χειρίζεστε τον Inogen One® G5 εάν δεν βρίσκεται στη θέση του το φίλτρο σωματιδίων. Η εισχώρηση σωματιδίων στο σύστημα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό.
  - Η μπαταρία Inogen One® G5 λειτουργεί ως δευτερεύουσα πηγή ισχύος σε περίπτωση αναμενόμενης ή μη απώλειας της εξωτερικής παροχής ισχύος AC ή DC. Κατά τη λειτουργία του Inogen One® με εξωτερική παροχή ισχύος AC ή DC, θα πρέπει να διατηρείται στη μονάδα μια ορθά τοποθετημένη μπαταρία Inogen One® G5. Αυτή η διαδικασία διασφαλίζει την αδιάλειπτη λειτουργία και την εκπομπή όλων των συναγερμών και ειδοποιήσεων σε περίπτωση απώλειας της εξωτερικής παροχής ισχύος.
  - Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό βρίσκεται σε καλά αεριζόμενο χώρο, καθώς βασίζεται στην κυκλοφορία του αέρα για τη διάχυση της θερμότητας. Το τροφοδοτικό μπορεί να αναπτύξει υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία. Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό έχει κρυώσει πριν από το χειρισμό του.
  - Μην αποσυναρμολογείτε το τροφοδοτικό. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη των εξαρτημάτων ή/και κίνδυνο ασφάλειας.
  - Μην τοποθετείτε τίποτα στη θύρα του τροφοδοτικού εκτός από το παρεχόμενο καλώδιο πρίζας. Αποφύγετε τη χρήση ηλεκτρικών καλώδιων επέκτασης με τον Inogen One® G5. Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε ένα με σήμανση του οργανισμού Underwriters Laboratories (UL) και ελάχιστο πάχος σύρματος 18 gauge. Μην συνδέετε άλλες συσκευές στο ίδιο καλώδιο επέκτασης.
  - Για να διασφαλίσετε τη ροή οξυγόνου, βεβαιωθείτε ότι ο ρινικός σωληνίσκος είναι ορθά συνδεδέμενός στον σύνδεσμο ακροφυσίου και ότι η σωλήνωση δεν συστρέφεται ή συμπιέζεται με οποιονδήποτε τρόπο.
  - Αντικαθιστάτε τον ρινικό σωληνίσκο τακτικά. Για να καθορίσετε την κατάλληλη συχνότητα αλλαγής του σωληνίσκου, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή τον ιατρό σας.
  - Ο Inogen One® G5 είναι σχεδιασμένος ώστε να παρέχει ροή οξυγόνου υψηλής καθαρότητας. Εάν η συγκέντρωση οξυγόνου μειωθεί, θα εμφανιστεί μια συμβούλευτική ειδοποίηση με το μήνυμα Oxygen Low (Χαμηλή συγκέντρωση οξυγόνου). Εάν η ειδοποίηση παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
  - Βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό λαμβάνει ισχύ από μία μόνο πηγή ισχύος (AC ή DC) κάθε φορά.
  - Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή αναπτήρα αυτοκινήτου είναι καθαρή από στάχτη τσιγάρου και το βύσμα του προσαρμογέα ταιριάζει καλά, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση.
  - Μην χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό με διαχωριστή βύσματος αναπτήρα ή με καλώδιο επέκτασης. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του καλωδίου εισόδου ισχύος DC.
  - Μην ενεργοποιείτε τη μίζα του αυτοκινήτου ενώ είναι συνδεδέμενό το καλώδιο τροφοδοσίας DC. Αυτό ενδέχεται να οδηγήσει σε αιχμές τάσης που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τερματισμό ή/και ζημιά του καλωδίου εισόδου ισχύος DC.
  - Κατά την τροφοδοσία του Inogen One® G5 σε αυτοκίνητο, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας του οχήματος λειτουργεί πριν συνδέσετε το καλώδιο DC στον προσαρμογέα αναπτήρα. Ο χειρισμός της συσκευής χωρίς να λειτουργεί ο κινητήρας μπορεί να εξαντλήσει την μπαταρία του οχήματος.
  - Η αλαγή υψημέτρου (για παράδειγμα, από τη στάθμη της θάλασσας σε βουνό) μπορεί να επηρεάσει το συνολικό οξυγόνο που είναι διαθέσιμο στον ασθενή. Πριν ταξιδέψετε σε μεγαλύτερα ή μικρότερα υψόμετρα, συμβουλευτείτε τον ιατρό σας σχετικά με την ανάγκη αλλαγής των ρυθμίσεων ροής σας.
- ### Προειδοποίησης
- Μια προειδοποίηση υποδεικνύει ζήτημα που μπορεί να αφορά την ασφάλεια του ασθενούς. Η αγνόηση μιας προειδοποίησης θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραυματισμό.
  - Η συσκευή παράγει εμπλουτισμένο αέριο οξυγόνου, το οποίο επιταχύνει την ανάφλεξη.
  - Μην επιτρέπετε το κάπνισμα ή τη δημιουργία ανοιχτών φλογών σε απόσταση μικρότερη των 3 μέτρων από τη συσκευή, ενώ αυτή χρησιμοποιείται.

- Αποφύγετε τη χρήση του Inogen One® G5 παρουσία μολυσματικών ουσιών, καπνού ή αναθυμιάσεων. Μην χρησιμοποιείτε τον Inogen One® G5 παρουσία εύφλεκτων αναισθητικών, καθαριστικών παραγόντων ή άλλων χημικών ατμών.
- Μην βυθίζετε τον Inogen One® G5 ή οποιοδήποτε από τα παρελκόμενά του σε υγρό.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό ή υετό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκτεθειμένη σε βροχή. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή/και ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικούς παράγοντες διαφορετικούς από αυτούς που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά με βάση αλκοόλη, ισοπροπυλική αλκοόλη, αιθυλενοχλωρίδιο ή πετρέλαιο για τα περιβλήματα ή το φίλτρο σωματιδίων.
- Μην αφήνετε ποτέ τον Inogen One® G5 σε περιβάλλον όπου μπορεί να αναπτυχθεί μεγάλη θερμότητα, όπως ακινητοποιημένο αυτοκίνητο σε συνθήκες υψηλών θερμοκρασιών. Αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε ζημιά στη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τροφοδοτικά, καλώδια τροφοδοσίας ή παρελκόμενα διαφορετικά από αυτά που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Η χρήση μη καθορισμένων τροφοδοτικών, καλωδίων τροφοδοσίας ή παρελκόμενων μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο ασφάλειας ή/και να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του εξοπλισμού.
- Μην τυλίγετε καλώδια γύρω από το τροφοδοτικό κατά την αποθήκευση. Μην περνάτε, σύρετε ή τοποθετείτε αντικείμενα πάνω από καλώδια. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στα καλώδια και να μην είναι δυνατή η παροχή ισχύος στον συμπυκνωτή.
- Για την αποφυγή κινδύνου πνιγμού και στραγγαλισμού, κρατάτε τα καλώδια μακριά από παιδιά και ζώα.
- Εάν αρχίσετε να νιώθετε αδιαθεσία ή δυσφορία κατά τη χρήση αυτής της συσκευής, συμβουλευτείτε αμέσως τον ιατρό σας.
- Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή ισχύος του αυτοκινήτου διαθέτει ηλεκτρική ασφάλεια κατάλληλη για τις απαιτήσεις ισχύος του Inogen One® G5 (τουλάχιστον 10 Amp, κατά προτίμηση 15 Amp). Εάν η υποδοχή ισχύος δεν μπορεί να υποστηρίξει φορτίο 10 Amp, μπορεί να καεί η ασφάλεια ή να προκληθεί ζημιά στην υποδοχή.
- Το άκρο του βύσματος προσαρμογέα αναπτήρα αυτοκινήτου αναπτύσσει ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ κατά τη χρήση. Μην αγγίζετε το άκρο αμέσως μετά την αφαίρεση από την υποδοχή αναπτήρα αυτοκινήτου.
- Η ευθύνη για τον περιοδικό έλεγχο της μπαταρίας και την αντικατάστασή της όποτε χρειάζεται ανήκει στον ασθενή. Η Inogen δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την επιλογή ενός ατόμου να μην τηρήσει τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Οι ηχητικές ειδοποιήσεις, από 68 dBA έως 78 dBA, ανάλογα με τη θέση του χρήστη, προορίζονται για προειδοποίηση του χρήστη σχετικά με προβλήματα. Για να διασφαλίσετε ότι οι ηχητικές ειδοποιήσεις μπορούν να ακούγονται, η μέγιστη απόσταση που μπορεί να υπάρχει μεταξύ του χρήστη και της συσκευής πρέπει να καθορίζεται ανάλογα με το επίπεδο θορύβου του περιβάλλοντος. Βεβαιωθείτε ότι ο Inogen One® G5 βρίσκεται σε χώρο στον οποίο οι ειδοποιήσεις μπορούν θα γίνουν αντιληπτές ή να αναγνωριστούν, εφόσον προκύψουν.
- Μην χρησιμοποιείτε στήλες διαφορετικές από αυτές που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Η χρήση μη καθορισμένων στηλών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο ασφάλειας ή/και να επηρεάσει αρνητικά την απόδοση του εξοπλισμού και θα ακυρώσει την εγγύηση.
- Μην αποσυναρμολογείτε τον Inogen One® G5 ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματα ή επιχειρείτε συντήρηση εκτελώντας εργασίες διαφορετικές από αυτές που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Η αποσυναρμολόγηση δημιουργεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και θα ακυρώσει την εγγύηση. Μην αφαιρείτε την ετικέτα με ένδειξη παραβίασης. Για συμβάντα διαφορετικά από αυτά που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού για σέρβις από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

### 3. Περιγραφή του συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G5



#### Στοιχεία ελέγχου χρήστη

Στοιχείο	Περιγραφή	Λειτουργία
1	Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης	Πατήστε μία φορά για ενεργοποίηση. Πατήστε και κρατήστε το πατημένο για ένα δευτερόλεπτο για απενεργοποίηση.
2	Κουμπιά ελέγχου ρύθμισης ροής	Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ελέγχου ρύθμισης ροής – + για να επιλέξετε τη ρύθμιση όπως φαίνεται στην οθόνη. Υπάρχουν εξι ρυθμίσεις από 1 έως 6.
3	Κουμπί ρύθμισης έντασης ήχου	Με το πάτημα αυτού του κουμπιού αλλάζει η ένταση ήχου, από 1 έως 4.
4	Κουμπί ηχητικής ειδοποίησης	<p>Με το πάτημα αυτού του κουμπιού, ενεργοποιείται και απενεργοποιείται εναλλάξ η ηχητική ειδοποίηση ανίχνευσης αναπνοής. Όταν είναι ενεργοποιημένη η συγκεκριμένη λειτουργία και δεν έχει ανιχνευθεί αναπνοή για 60 δευτερόλεπτα, ο Inogen One® G5 χρησιμοποιεί ηχητικά και οπτικά σήματα ως ειδοποίηση για τη συνθήκη μη ανίχνευσης αναπνοής.</p> <p>Στα 60 δευτερόλεπτα, η συσκευή μεταβαίνει σε αυτόματη παλμική λειτουργία και μόλις ανιχνευθεί άλλη αναπνοή, η συσκευή τερματίζει την αυτόματη παλμική λειτουργία και χορηγεί κανονικά κατά την εισπνοή. Όταν είναι ενεργή η ειδοποίηση, στην περιοχή ένδειξης λειτουργίας της οθόνης εμφανίζεται ένα εικονίδιο καμπάνας, μια αναλάμπουσα κίτρινη λυχνία και ένα μήνυμα.</p> <p>Σε περίπτωση διακοπής της τροφοδοσίας, η ηχητική ειδοποίηση ανίχνευσης αναπνοής παραμένει ρυθμισμένη στη λειτουργία που έχει επιλέξει ο χρήστης.</p>

#### Διεπαφές χρήστη

Στοιχείο	Περιγραφή	Λειτουργία
5	Οθόνη	Σε αυτή την οθόνη εμφανίζονται πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση ροής, την κατάσταση τροφοδοσίας, τον χρόνο ζωής της μπαταρίας και τα σφάλματα. Η εμφάνιση της οθόνης ποικίλλει. Πριν από τη χρήση, αφαίρεστε την ετικέτα στατικής μεμβράνης FCC από την οθόνη.
6	Ενδεικτικές λυχνίες	Μια πράσινη λυχνία υποδεικνύει ανίχνευση αναπνοής. Μια κίτρινη λυχνία υποδεικνύει είτε αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας είτε συνθήκη που επιβάλλει κάποια ενέργεια (ειδοποίηση). Μια αναλάμπουσα λυχνία έχει υψηλότερη προτεραιότητα από μια σταθερή λυχνία.
7	Ηχητικά σήματα	Ένα ηχητικό σήμα (μπιπ) υποδεικνύει είτε αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας είτε συνθήκη που επιβάλλει κάποια ενέργεια (ειδοποίηση). Πιο συχνά ηχητικά σήματα υποδεικνύουν συνθήκες υψηλότερης προτεραιότητας. Η προεπιλεγμένη ένταση ήχου είναι ρυθμισμένη στο επίπεδο 1 και μπορεί να προσαρμοστεί σε υψηλότερο επίπεδο, αλλά δεν μπορεί να σιγαστεί. Σε περίπτωση διακοπής της τροφοδοσίας, το ηχητικό σήμα παραμένει ρυθμισμένο στο επίπεδο που έχει επιλέξει ο χρήστης.
8	Φωτισμός οθόνης	Ένας οπίσθιος φωτισμός φωτίζει την οθόνη για 15 δευτερόλεπτα όταν πατηθεί στιγμιαία το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

## Συνδέσεις εισόδου/εξόδου

### Φίλτρο σωματιδίων

Τα φίλτρα πρέπει να βρίσκονται στη θέση τους, στα άκρα εισαγωγής του συμπυκνωτή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, ώστε να διατηρείται ο αέρας εισόδου καθαρός.



### Σύνδεσμος ακροφυσίου σωληνίσκου

Ο ρινικός σωληνίσκος συνδέεται με αυτό το ακροφύσιο για την έξοδο οξυγονωμένου αέρα από τον Inogen One® G5.



### Είσοδος συνεχούς ρεύματος

Σύνδεση για εξωτερική τροφοδοσίας από το τροφοδοτικό AC ή καλώδιο τροφοδοσίας DC.



### Θύρα USB

Μόνο για χρήση κατά τη διάρκεια σέρβις.



## 4. Οδηγίες χειρισμού

### Γενικές οδηγίες

- Τοποθετείτε τον Inogen One® G5 σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Οι οπές εισαγωγής και εξαγωγής αέρα πρέπει να είναι τελείως ελεύθερες. Τοποθετήστε τον Inogen One® G5 με τρόπο ώστε να ακούγονται οι ηχητικές ειδοποιήσεις. Χειρίζεστε τον Inogen One® G5 σε όρθια θέση (για τον ορθό προσανατολισμό, βλ. εικόνα).
- Βεβαιωθείτε ότι τα φίλτρα σωματιδίων είναι στη θέση τους και στα δύο άκρα της συσκευής.
- Εισαγάγετε την μπαταρία Inogen One® G5 σύροντάς τη στη θέση της έως ότου η ασφάλεια επανέλθει στην πάνω θέση.
- Συνδέστε το βύσμα εισόδου AC στο τροφοδοτικό. Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας AC στην πηγή ισχύος και το βύσμα εξόδου ισχύος στον Inogen One® G5. Θα ανάψει η πράσινη λυχνία LED του τροφοδοτικού και θα ακουστεί από το συμπυκνωτή ένας χαρακτηριστικός ήχος.

1., 2., 3.

Οπή εισόδου αέρα



Οπή εξόδου αέρα

4.



- Συνδέστε τη σωλήνωση του ρινικού σωληνίσκου στον σύνδεσμο ακροφυσίου. Ο σύνδεσμος ακροφυσίου βρίσκεται στο πάνω μέρος του Inogen One® G5. Για τη διασφάλιση της ορθής ανίχνευσης αναπνοής και χορήγησης οξυγόνου, συνιστάται η χρήση ενός σωληνίσκου μονού αυλού μήκους έως και 7,6 μέτρων. Για τη διασφάλιση της ορθής χορήγησης οξυγόνου κατά τη χρήση ενός συγκεκριμένου σωληνίσκου, μπορεί να χρειάζεται επιπλέον τιτλοποίηση. Συμβουλεύετε τον ιατρό σας.
- Ενεργοποιήστε τον Inogen One® G5 πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. Μετά την εμφάνιση του λογότυπου της Inogen θα ακουστεί ένας σύντομος χαρακτηριστικός ήχος. Περιμένετε να εμφανιστεί το εικονίδιο αναμονής (  ) κατά την εκκίνηση του συμπυκνωτή. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η επιλεγμένη ρύθμιση ροής και η κατάσταση ισχύος. Μετά από μια σύντομη αικδούθια εκκίνησης, θα ξεκινήσει μια περίοδος προθέρμανσης έως και 2 λεπτών. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου εκτελείται συμπύκνωση οξυγόνου, η οποία όμως μπορεί να μην φτάνει στις προδιαγραφές. Εάν ο Inogen One® G5 έχει αποθηκευτεί σε ακραίες χαμηλές θερμοκρασίες, μπορεί να χρειαστεί επιπλέον χρόνος προθέρμανσης.
- Ρυθμίστε τον συμπυκνωτή Inogen One® G5 στον ρυθμό ροής που έχει συστήσει ο ιατρός σας. Για να προσαρμόσετε τον Inogen One® G5 στην επιθυμητή ρύθμιση, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά + ή - . Η τρέχουσα ρύθμιση εμφανίζεται στην οθόνη.
- Τοποθετήστε τον ρινικό σωληνίσκο στο πρόσωπό σας και αναπνέτε από τη μύτη σας. Ο Inogen One® G5 θα εντοπίσει την έναρξη της εισπνοής και θα χορηγήσει μια ριπή οξυγόνου ακριβώς τη στιγμή που εισπνέτε. Ο Inogen One® G5 θα εντοπίζει κάθε αναπνοή και θα συνεχίσει να χορηγεί οξυγόνο κατ' αυτόν τον τρόπο. Καθώς ο ρυθμός της αναπνοής σας αλλάζει, ο Inogen One® G5 θα εντοπίζει αυτές τις αλλαγές και θα χορηγεί οξυγόνο μόνο όταν το χρειάζετε. Σε ορισμένες περιπτώσεις, εάν εισπνέτε πολύ γρήγορα μεταξύ των αναπνοών, ο Inogen One® G5 μπορεί να αγνοήσει μία από τις αναπνοές, δίνοντας την εντύπωση ότι έχει παραλείψει κάποια. Αυτό μπορεί να είναι φυσιολογικό, καθώς ο Inogen One® G5 εντοπίζει και παρακολουθεί τις αλλαγές στο μοτίβο αναπνοής σας. Ο Inogen One® G5 θα εντοπίσει κανονικά την επόμενη αναπνοή και θα χορηγήσει οξυγόνο ανάλογα.



5., 6.



7., 8.



10. Κάθε φορά που εντοπίζεται μια αναπνοή, ανάβει η πράσινη λυχνία. Βεβαιωθείτε ότι ο ρινικός σωληνίσκος είναι ορθά ευθυγραμμισμένος στο πρόσωπό σας και αναπνέετε από τη μύτη σας.

## Επιλογές τροφοδοσίας

### Μονές και διπλές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου

Η μπαταρία τροφοδοτεί τον Inogen One® G5 χωρίς σύνδεση σε εξωτερική πηγή ισχύος. Μια πλήρως φορτισμένη μονή μπαταρία παρέχει έως και 6,5 ώρες λειτουργίας, ενώ μια διπλή έως και 13 ώρες λειτουργίας. Η μπαταρία επαναφορτίζεται όταν τοποθετείται σε πηγή ισχύος AC ή DC. Ο χρόνος επαναφόρτισης είναι έως 3 ώρες για τη μονή και 6 ώρες για τη διπλή μπαταρία. Όταν ο Inogen One® G5 λειτουργεί με ισχύ μπαταρίας, η μπαταρία εκφροτίζεται. Στην οθόνη υποδεικνύεται το εκτιμώμενο υπολειπόμενο ποσοστό (%) ή λεπτά χρήσης.

Όταν ο συμπυκνωτής εντοπίζει χαμηλή φόρτιση μπαταρίας, με λιγότερα από 10 λεπτά υπολειπόμενου χρόνου λειτουργίας, ηχεί μια ειδοποίηση χαμηλής προτεραιότητας. Όταν η μπαταρία αδειάσει, η προτεραιότητα της ειδοποίησης θα αλλάξει σε υψηλή.

Όταν η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή, κάντε ένα από τα παρακάτω:

- Συνδέστε τον Inogen One® G5 σε πηγή ισχύος AC ή DC χρησιμοποιώντας το τροφοδοτικό AC ή το καλώδιο DC.
- Αντικαταστήστε την μπαταρία με μια φορτισμένη μπαταρία, αφού απενεργοποιήσετε τον Inogen One® G5 (πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης). Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ασφαλίσης της μπαταρίας και απομακρύνετε την από τον συμπυκνωτή σύροντάς την.
- Εάν η μπαταρία έχει εξαντληθεί, φορτίστε την ή αφαιρέστε την από τον συμπυκνωτή.

Εάν ο Inogen One® G5 τροφοδοτείται από το τροφοδοτικό AC ή ισχύ DC, η μπαταρία θα φορτίζεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Εάν αφήσετε τον Inogen One® G5 συνδεδεμένο μετά την ολοκλήρωση του κύκλου φόρτισης, δεν θα προκληθεί ζημιά στον συμπυκνωτή ή την μπαταρία.

Για να διασφαλίσετε την ορθή φόρτιση της μπαταρίας σας, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται ο σωστός προσαρμογέας βύσματος εξόδου ισχύος

10.



**Μονή μπαταρία (BA-500)  
και διπλή μπαταρία (BA-516)**



**Τροφοδοτικό AC  
(BA-501)**



**Καλώδιο τροφοδοσίας  
DC (BA-306)**

AC και DC και ότι ο προσαρμογέας έχει τοποθετηθεί ορθά στην πρίζα. Παρατηρήστε την οθόνη ή τις λυχνίες που υποδεικνύουν την κατάσταση φόρτισης.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά την έναρξη φόρτισης μιας πλήρως εκφορτισμένης μπαταρίας, η διαδικασία μπορεί να ξεκινά και να διακόπτεται στα πρώτα λεπτά.

Διατηρείτε πάντα τα υγρά μακριά από τις μπαταρίες. Εάν οι μπαταρίες βραχούν, διακόψτε τη χρήση αμέσως και απορρίψτε τις κατάλληλα.

Για να παρατείνετε τον χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας, αποφεύγετε τη χρήση της σε θερμοκρασίες κάτω των 5 °C ή άνω των 35 °C για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

- Αποθηκεύετε την μπαταρία σε δροσερό, ξηρό μέρος. Αποθηκεύετε με επίπεδο φόρτισης 40-50%.
- Εάν διαθέτετε πολλαπλές μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι κάθε μπαταρία φέρει σήμανση (1, 2, 3 ή A, B, C κ.λπ.) και χρησιμοποιείτε τις διαδοχικά με τακτική εναλλαγή. Οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να παραμένουν σε αδράνεια για περισσότερες από 90 ημέρες κάθε φορά.

### Ένδειξη μέτρησης φόρτισης μπαταρίας

Όταν η μονή ή η διπλή μπαταρία δεν είναι συνδεδεμένη στον συμπυκνωτή Inogen® One G5, μπορείτε να ελέγχετε τον μετρητή στην μπαταρία για να μάθετε το διαθέσιμο επίπεδο φόρτισης.

Μάθετε το διαθέσιμο επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας πατώντας το πράσινο κουμπί με το εικονίδιο μπαταρίας και παρατηρώντας πόσες λυχνίες LED ανάβουν.

4 αναμμένες λυχνίες LED: φόρτιση 75% έως 100%

3 αναμμένες λυχνίες LED: φόρτιση 50% έως 75%

2 αναμμένες λυχνίες LED: φόρτιση 25% έως 50%

1 αναμμένη λυχνία LED: φόρτιση 10% έως 25%

1 αναλάμπουσα λυχνία LED: Η μπαταρία είναι φορτισμένη σε ποσοστό κάτω του 10% και πρέπει να επαναφορτιστεί



### Επισκόπηση τροφοδοσίας

Το τροφοδοτικό AC Inogen One® G5 (BA-501) χρησιμοποιείται για την παροχή ρεύματος στον συμπυκνωτή Inogen One® G5 από μια πηγή ισχύος AC.

Το τροφοδοτικό AC Inogen One® G5 AC είναι ειδικά σχεδιασμένο για χρήση με τον συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G5 (IO-500). Το τροφοδοτικό AC παρέχει το ακριβές ρεύμα και τάση που απαιτείται για την ασφαλή τροφοδοσία του Inogen One® G5 και είναι σχεδιασμένο ώστε να λειτουργεί με συγκεκριμένες πηγές ισχύος AC. Όταν το τροφοδοτικό χρησιμοποιείται με πηγές ισχύος AC, προσαρμόζεται αυτόματα σε τάσεις εισόδου από 100V έως 240V (50-60HZ), επιτρέποντας τη χρήση με τις περισσότερες πηγές ισχύος στον κόσμο.

Το τροφοδοτικό AC φορτίζει επίσης την μπαταρία Inogen One® G5 όταν χρησιμοποιείται με πηγή ισχύος AC. Λόγω περιορισμών της ισχύος στα αεροσκάφη, το τροφοδοτικό AC δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση της μπαταρίας Inogen One® G5 κατά τη χρήση σε αεροσκάφη.

Το τροφοδοτικό AC χρησιμοποιείται με τα παρακάτω εξαρτήματα:

1. Τροφοδοτικό με προσαρτημένο καλώδιο εξόδου ισχύος για σύνδεση του Inogen One® G5.
2. Καλώδιο εισόδου ισχύος AC προς στην πηγή ισχύος.

Το καλώδιο τροφοδοσίας DC (BA-306) είναι σχεδιασμένο για χρήση με τον συμπυκνωτή οξυγόνου Inogen One® G5 (IO-500). Το καλώδιο εισόδου ισχύος DC συνδέεται απευθείας με τον αναπτήρα του αυτοκινήτου ή το βοηθητικό τροφοδοτικό DC.

## Παρελκόμενα Inogen One® G5

### Ρινικός σωληνίσκος

Για την παροχή οξυγόνου από τον Inogen One® G5 πρέπει να χρησιμοποιείται με τον συμπυκνωτή ένας ρινικός σωληνίσκος. Για τη διασφάλιση της ορθής ανίχνευσης αναπνοής και χορήγησης οξυγόνου, συνιστάται ένας σωληνίσκος μονού αυλού μήκους έως και 7,6 μέτρων.



### Τσάντα μεταφοράς (CA-500)

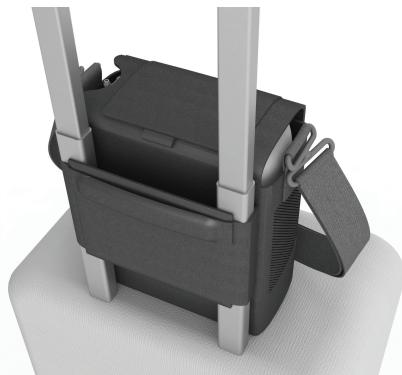
Η τσάντα μεταφοράς αποτελεί ένα προστατευτικό κάλυμμα με λαβή και ρυθμιζόμενο ιμάντα ώμου για να μπορείτε να μεταφέρετε τον Inogen One® G5. Ο Inogen One® G5 μπορεί να λειτουργήσει με τη χρήση μπαταρίας κατά τη μετακίνηση με την τσάντα μεταφοράς.



1. Εισαγάγετε τον Inogen One G5 στην τσάντα μεταφοράς μέσα από το κάτω άνοιγμα με φερμουάρ, με τη σύνδεση του σωληνίσκου να είναι στραμμένη προς τη δεξιά μπροστινή πλευρά. Προσαρτήστε τη μονή ή διπλή μπαταρία επιθυμητού μεγέθους και κλείστε με το φερμουάρ το κάτω κάλυμμα.
2. Η σύνδεση του σωληνίσκου θα εμφανιστεί στο επάνω μέρος της τσάντας για σωστή προσάρτηση. Για πρόσβαση στην οθόνη ενδείξεων μπορείτε να πιάσετε τη μικρή γλωττίδα στο πάνω κάλυμμα, ακριβώς πάνω από τη λαβή στο πίσω πάνω μέρος της τσάντας.
3. Και οι δύο οπές εισόδου αέρα πρέπει να είναι ορατές μέσα από τα ανοιχτά πλαίσια με πλέγμα στις δύο πλευρές της τσάντας. Η οπή εξόδου αέρα θα πρέπει να είναι ορατή από το ανοιχτό πλαίσιο με πλέγμα στο μπροστινό κάτω πλαίσιο της τσάντας, ακριβώς πάνω από τη ραφή με το φερμουάρ.
4. Υπάρχει μια μικρή εγκοπή στο πίσω κάτω μέρος της τσάντας για τη σύνδεση με πρίζα AC ή DC, ώστε να είναι δυνατή η φόρτιση.
5. Υπάρχει μια λεπτή τσέπη κάτω από το μπροστινό κάλυμμα της τσάντας, η οποία κλείνει με φερμουάρ, για την αποθήκευση μικρών αντικειμένων, όπως ταυτότητες και χαρτονομίσματα. Το επιπλέον μήκος του σωληνίσκου μπορεί να τακτοποιηθεί στην ανοιχτή τσέπη που βρίσκεται στο μπροστινό κάλυμμα της τσάντας.



- Υπάρχει ένα πρόσθετο χαρακτηριστικό για την προσάρτηση της τσάντας σε βαλίτσα ή λαβή καροτσιού, έτσι διευκολύνεται η μεταφορά της τσάντας μαζί με βαλίτσα ή καρότσι.
- Ο ιμάντας μεταφοράς έχει αφαιρούμενο μαξιλαράκι ώμου και το μήκος του προσαρμόζεται από 61 έως 122 εκατοστά.
- Για καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί και ήπιο απορρυπαντικό και σκουπίστε για να στεγνώσει.



## Προαιρετικά παρελκόμενα

### Σακίδιο πλάτης (CA-550)

Εναλλακτικός/προαιρετικός τρόπος μεταφοράς του Inogen One® G5, με ελεύθερα χέρια, μεγαλύτερη άνεση, χωρίς να σας εμποδίζει, με επιπλέον τσέπες για πρόσθετα παρελκόμενα. Για παραγγελία, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Inogen.

### Εξωτερικός φορτιστής μπαταρίας (BA-503)

Ο εξωτερικός φορτιστής μπαταρίας Inogen One® G5 φορτίζει τη μονή και τη διπλή μπαταρία Inogen One® G5.

- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας AC του εξωτερικού φορτιστή μπαταρίας σε μια πρίζα.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό AC του εξωτερικού φορτιστή μπαταρίας στον εξωτερικό φορτιστή μπαταρίας.
- Τοποθετήστε τον φορτιστή στην μπαταρία Inogen One G5 έτσι ώστε να κουμπώσει και να ασφαλίσει στη θέση του.
- Όταν η μπαταρία βρίσκεται στη σωστή θέση, μια σταθερή κόκκινη λυχνία υποδεικνύει ότι η φόρτιση βρίσκεται σε εξέλιξη.
- Όταν ανάβει η πράσινη λυχνία, σημαίνει ότι η μπαταρία έχει φορτίσει πλήρως.



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αυτές οι επαφές δεν τροφοδοτούνται εάν δεν έχει τοποθετηθεί και φορτίζει μια μπαταρία.

Για να διακόψετε τελείως την παροχή ισχύος στον εξωτερικό φορτιστή μπαταρίας, αποσυνδέστε το βύσμα.

## Ταξίδι με το σύστημα Inogen One G5

Η Ομοσπονδιακή Διοίκηση Αεροπορίας (FAA) των ΗΠΑ επιτρέπει τη χρήση του Inogen One G5 σε όλα τα αμερικανικά αεροσκάφη. Ακολουθούν μερικές συμβουλές που θα διευκολύνουν την πτήση σας.

- Βεβαιωθείτε ότι ο Inogen One G5 είναι καθαρός, σε καλή κατάσταση και χωρίς ζημιές ή άλλες ενδείξεις υπερβολικής φθοράς ή κακής χρήσης.
- Έχετε μαζί σας φορτισμένες μπαταρίες για να τροφοδοτείτε τον Inogen One G5 για τουλάχιστον 150% της αναμενόμενης διάρκειας της πτήσης σας, του χρόνου αναμονής πριν και μετά την πτήση, των ελέγχων ασφαλείας, των συνδέσεων μεταξύ πτήσεων και μιας συντηρητικής εκτίμησης για μη αναμενόμενες καθυστερήσεις.
- Οι κανονισμοί της FAA απαιτούν όλες οι επιπλέον μπαταρίες να είναι χωριστά συσκευασμένες και προστατευμένες για την πρόληψη βραχυκυλώματος, και να μεταφέρονται μόνο σε χειραποσκευή επί του αεροσκάφους.
- Ορισμένες αεροπορικές εταιρίες μπορεί να εξοπλίζουν το αεροσκάφος τους με ηλεκτρική ισχύ μέσα στην καμπίνα. Ωστόσο, η διαθεσιμότητα ποικίλλει ανάλογα με την αεροπορική εταιρεία, τον τύπο αεροσκάφους και την κατηγορία θέσης. Πρέπει να επικοινωνείτε με την αεροπορική εταιρεία σας σχετικά με τη διαθεσιμότητα και τυχόν ειδικές απαιτήσεις για τη διάρκεια της μπαταρίας 48 ώρες πριν από το ταξίδι. Σε αυτή την περίπτωση, πρέπει να ακολουθείται η παρακάτω διαδικασία μετάβασης από ισχύ μπαταρίας σε ηλεκτρική τροφοδοσία αεροσκάφους:
  - Αφαιρέστε την μπαταρία από τον συμπυκνωτή Inogen One G5.
  - Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας DC στον Inogen One G5 και τοποθετήστε το στη διαθέσιμη πηγή ισχύος του αεροσκάφους.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το τροφοδοτικό AC δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη φόρτιση της μπαταρίας Inogen One G5 επί του αεροσκάφους. Για ταξίδι με λεωφορείο, τρένο ή πλοίο, επικοινωνήστε με τον μεταφορέα σας για να ενημερωθείτε σχετικά με τη δυνατότητα χρήσης θύρας ισχύος.

## 5. Ηχητικά και οπτικά σήματα

### Οθόνη

Η οθόνη του Inogen One® G5 περιλαμβάνει εικονίδια κατάστασης ισχύος, εικονίδια λειτουργίας, ενημερωτικά εικονίδια και εικονίδια ειδοποίησης.

### Εικονίδια κατάστασης ισχύος

Αυτά τα εικονίδια είναι ενδεικτικά αυτών που εμφανίζονται στο παράθυρο της οθόνης όταν ο Inogen One® G5 λειτουργεί με ισχύ μπαταρίας.

	Η μπαταρία είναι άδεια
	Η υπολειπόμενη φόρτιση της μπαταρίας είναι κάτω από 10%. Το εικονίδιο αναβοσβήνει.
	Η υπολειπόμενη φόρτιση της μπαταρίας είναι περίπου 40–50%.
	Η μπαταρία είναι πλήρης.

Τα παρακάτω εικονίδια λειτουργίας είναι ενδεικτικά αυτών που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία του Inogen One® G5 από εξωτερική πηγή ισχύος με ταυτόχρονη φόρτιση της μπαταρίας. Το εικονίδιο κεραυνού υποδεικνύει ότι έχει συνδεθεί εξωτερική πηγή ισχύος.

	Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη και φορτίζει κατά περίπτωση για τη διατήρηση της φόρτισής της.
	Η μπαταρία φορτίζει με επίπεδο φόρτισης 60–70%.
	Η μπαταρία φορτίζει με επίπεδο φόρτισης κάτω του 10%.
	Ο Inogen One® G5 λειτουργεί με εξωτερική πηγή ισχύος, χωρίς να υπάρχει μπαταρία.

## Εικονίδια λειτουργίας

Αυτά είναι τα εικονίδια λειτουργίας που εμφανίζονται στο παράθυρο της οθόνης.

	Η ηχητική ειδοποίηση ανίχνευσης αναπνοής έχει ενεργοποιηθεί.
	Η ηχητική ειδοποίηση ανίχνευσης αναπνοής είναι απενεργοποιημένη. Αυτή είναι η προεπιλεγμένη συνθήκη.
	Επίπεδο ήχου 1
	Επίπεδο ήχου 2
	Επίπεδο ήχου 3
	Επίπεδο ήχου 4

## Εικονίδια οθόνης

Τα παρακάτω εικονίδια είναι ενδεικτικά αυτών που εμφανίζονται σχετικά με τη λειτουργία Bluetooth.

	To Bluetooth είναι απενεργοποιημένο.
	To Bluetooth είναι ενεργοποιημένο.
	Ζεύξη με την εφαρμογή Inogen Connect.
	Έγινε κατάργηση της ζεύξης μεταξύ συμπυκνωτή και κινητής συσκευής.

## Ενημερωτικά εικονίδια

Τα εικονίδια που εμφανίζονται παρακάτω δεν συνοδεύονται από ηχητική ανάδραση ή οποιαδήποτε οπτική αλλαγή στις ενδεικτικές λυχνίες.

Περιγραφή	Εικονίδια οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Ρύθμιση X, περιμένετε		Εμφανίζεται κατά την προθέρμανση. Το «X» αντιπροσωπεύει την επιλεγμένη ρύθμιση ροής (π.χ. ρύθμιση 2).
Ρύθμιση X Μπαταρία ώρες/λεπτά		Προεπιλεγμένη ένδειξη κατά τη λειτουργία με ισχύ μπαταρίας. Το «X» αντιπροσωπεύει την επιλεγμένη ρύθμιση ροής (π.χ. ρύθμιση 2). Το «ΩΩ:ΛΛ» αντιπροσωπεύει τον κατά προσέγγιση υπολειπόμενο χρόνο φόρτισης μπαταρίας (π.χ. 1:45).
Ρύθμιση X Φόρτιση μπαταρίας XX%		Προεπιλεγμένη ένδειξη κατά τη λειτουργία με εξωτερική παροχή ισχύος και ταυτόχρονη φόρτιση της μπαταρίας. Το «XX%» αντιπροσωπεύει το ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας (π.χ. 86%).
Ρύθμιση X Μπαταρία XX%)		Προεπιλεγμένη ένδειξη όταν η μπαταρία δεν φορτίζει ή όταν ο υπολειπόμενος χρόνος δεν είναι διαθέσιμος από την μπαταρία.
Φόρτιση μπαταρίας XX%		Ένδειξη που εμφανίζεται όταν ο συμπυκνωτής είναι συνδεδεμένος σε παροχή ισχύος και χρησιμοποιείται για τη φόρτιση μπαταρίας (δεν χρησιμοποιείται για παραγωγή οξυγόνου). Μια ένδειξη πλήρους φορτισμένης μπαταρίας 95–100% είναι φυσιολογική όταν αποσυνδέεται η εξωτερική ισχύς. Η λειτουργία αυτή μεγιστοποιεί τον αφέλιμο χρόνο ζωής της μπαταρίας.
Επαναφορά φίλτρου διαχωρισμού αέρα		Εμφανίζεται όταν απαιτείται συντήρηση των στηλών και μετά την εγκατάσταση ανταλλακτικών στηλών.
Επιτυχής επαναφορά φίλτρου διαχωρισμού αέρα		Εμφανίζεται μετά την επιτυχή επαναφορά των στηλών.
Μεταφορά αρχείου καταγραφής δεδομένων σε εξέλιξη Ή Ενημέρωση λογισμικού σε εξέλιξη (μόνο για την εφαρμογή)		Αυτό το εικονίδιο εμφανίζεται κάθε φορά που ξεκινά μια μεταφορά αρχείου καταγραφής δεδομένων και ενημέρωση λογισμικού μέσω της εφαρμογής Inogen Connect.
Επιτυχής μεταφορά αρχείου καταγραφής δεδομένων (μόνο για την εφαρμογή)		Αυτό το εικονίδιο εμφανίζεται μετά την επιτυχή ολοκλήρωση μεταφοράς αρχείου καταγραφής δεδομένων μέσω της εφαρμογής Inogen Connect.

## Εικονίδια ειδοποίησης

Ο Inogen One® G5 παρακολουθεί διάφορες παραμέτρους κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και χρησιμοποιεί ένα ξένπο σύστημα ειδοποίησης για να υποδείξει δυσλειτουργία του. Χρησιμοποιούνται μαθηματικοί αλγόριθμοι και χρονοκαθυστερήσεις για τη μείωση της πιθανότητας ψευδών ειδοποίησεων, ενώ ταυτόχρονα διασφαλίζεται η κατάλληλη ένδειξη σχετικά με συνθήκες ειδοποίησης.

Σε περίπτωση ανίχνευσης πολλαπλών συνθηκών ειδοποίησης, εμφανίζεται η ειδοποίηση με την υψηλότερη προτεραιότητα.

Επισημαίνεται ότι η μη ανταπόκριση στην αιτία μιας συνθήκης ειδοποίησης για ειδοποίησεις χαμηλής, μεσαίας και υψηλής προτεραιότητας μπορεί δυνητικά να οδηγήσει σε ενόχληση ή αναστρέψιμο ελαφρύ μόνο τραυματισμό και η εξέλιξη της να είναι εντός χρονικού διαστήματος που επαρκεί για τη μετάβαση σε εφεδρική πηγή οξυγόνου.

Τα ακόλουθα εικονίδια ειδοποίησης συνοδεύονται από έναν σύντομο χαρακτηριστικό ήχο.

Περιγραφή	Εικονίδια οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Περιμένετε να ολοκληρωθεί ο τερματισμός λειτουργίας		Το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης έχει πατηθεί για δύο δευτερόλεπτα. Ο συμπυκνωτής εκτελεί τερματισμό συστήματος.
Ωρες/Λεπτά Έκδοση λογισμικού: Σειριακός αριθμός	ΩΩ:ΛΛ Έκδ.χ:Σειρ. αρ.	Το κουμπί ηχητικής ειδοποίησης έχει πατηθεί για δύο δευτερόλεπτα.

## Ειδοποίησεις χαμηλής προτεραιότητας

Οι παρακάτω ειδοποίησεις χαμηλής προτεραιότητας συνοδεύονται από έναν **διπλό χαρακτηριστικό ήχο** και μια **σταθερή κίτρινη λυχνία**.

Περιγραφή	Εικονίδια οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Χαμηλή μπαταρία Συνδέστε το βύσμα		Η ισχύς μπαταρίας είναι χαμηλή, υπολείπονται λιγότερα από 10 λεπτά. Συνδέστε εξωτερική παροχή ισχύος ή απενεργοποιήστε και εισαγάγετε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία.
Αντικαταστήστε τις στήλες		Απαιτείται συντήρηση των στηλών εντός 30 ημερών. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού προκειμένου να προγραμματίσετε σέρβις.
Ελέγχετε την μπαταρία		Έχει παρουσιαστεί σφάλμα μπαταρίας. Ελέγχετε τη σύνδεση της μπαταρίας σας και διασφαλίστε ότι είναι σωστά τοποθετημένη και ασφαλισμένη στον συμπυκνωτή. Εάν ένα σφάλμα μπαταρίας παρουσιάζεται επανειλημμένως με την ίδια μπαταρία, διακόψτε τη χρήση της και αντικαταστήστε τη με μια νέα ή αφαιρέστε την και θέστε σε λειτουργία τον συμπυκνωτή με χρήση εξωτερικής παροχής ισχύος.
Χαμηλό οξυγόνο	O2	Ο συμπυκνωτής παράγει οξυγόνο σε ελαφρώς χαμηλό επίπεδο (<82%) για περίοδο 10 λεπτών. Εάν η συνθήκη παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

## Ειδοποιήσεις χαμηλής προτεραιότητας (συνέχεια)

Περιγραφή	Εικονίδια οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Αφαιρέστε την μπαταρία για να κρυώσει	 	Η μπαταρία έχει υπερβεί τη θερμοκρασία φόρτισής της και η φόρτιση έχει διακοπεί. Η μπαταρία δεν φορτίζει ενώ υπάρχει αυτή η ειδοποίηση, αλλά θα αρχίσει να φορτίζει όταν η θερμοκρασία της επανέλθει στο φυσιολογικό εύρος λειτουργίας. Εάν θέλετε να φορτιστεί η μπαταρία γρηγορότερα, αφαιρέστε την από τον συμπυκνωτή και αφήστε τη να κρυώσει σε ανοιχτό χώρο για περίπου 10–15 λεπτά. Στη συνέχεια, επανατοποθετήστε την μπαταρία στον Inogen One® G5. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
Απαιτείται σέρβις σύντομα		Ο συμπυκνωτής πρέπει να υποβληθεί σε σέρβις το συντομότερο δυνατόν. Ο συμπυκνωτής λειτουργεί βάσει των προδιαγραφών και μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού προκειμένου να προγραμματίσετε σέρβις.
Βλάβη αισθητήρα		Έχει παρουσιαστεί δυσλειτουργία του αισθητήρα οξυγόνου. Μπορείτε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τον αισθητήρα. Εάν η συνθήκη παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

## Ειδοποιήσεις μέσης προτεραιότητας

Οι παρακάτω ειδοποιήσεις μεσαίας προτεραιότητας συνοδεύονται από **τριπλό χαρακτηριστικό ήχο**, ο οποίος επαναλαμβάνεται κάθε 25 δευτερόλεπτα, και μια **αναλάμπουσα κίτρινη λυχνία**.

Περιγραφή	Εικονίδια οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Δεν ανιχνεύτηκε αναπνοή. Ελέγχτε τον σωληνίσκο		Ο συμπυκνωτής δεν ανιχνεύει αναπνοή για 60 δευτερόλεπτα. Βεβαιωθείτε ότι ο σωληνίσκος είναι συνδεδεμένος στον συμπυκνωτή, είναι ορθά τοποθετημένος στη μύτη σας και δεν έχει συστραφεί η σωλήνωση.
Σφάλμα οξυγόνου	O2 	Η παραγωγή συμπυκνωμένου οξυγόνου έχει μειωθεί κάτω του 50% για 10 λεπτά. Εάν η συνθήκη παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού για να προγραμματίσετε σέρβις.
Σφάλμα παροχής O2	O2 ≈ 	Έχει αναγνωριστεί αναπνοή, αλλά δεν έχει ανιχνευθεί ορθή παροχή οξυγόνου.

## Ειδοποιήσεις μεσαίας προτεραιότητας (συνέχεια)

Περιγραφή	Εικονίδια οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Προειδοποίηση ΥΨΗΛΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ μπαταρίας		Η θερμοκρασία της μπαταρίας έχει υπερβεί το όριο κατά τη λειτουργία του συμπυκνωτή με ισχύ μπαταρίας. Εάν είναι δυνατό, μετακινήστε τον συμπυκνωτή σε πιο δροσερό χώρο ή τροφοδοτήστε τη μονάδα με εξωτερική παροχή ισχύος και αφαιρέστε την μπαταρία. Εάν η συνθήκη παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
Προειδοποίηση ΥΨΗΛΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ συστήματος		Η θερμοκρασία του συμπυκνωτή έχει υπερβεί το όριο θερμοκρασίας. Εάν είναι δυνατό, μετακινήστε τον συμπυκνωτή σε πιο δροσερό χώρο. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εισαγωγής και εξαγωγής αέρα να είναι τελείως ελεύθερες και τα φίλτρα σωματιδίων είναι καθαρά. Εάν η συνθήκη παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

## Ειδοποιήσεις υψηλής προτεραιότητας

Οι παρακάτω ειδοποιήσεις υψηλής προτεραιότητας συνοδεύονται από ένα **μοτίβο πέντε χαρακτηριστικών ήχων**, το οποίο επαναλαμβάνεται κάθε 10 δευτερόλεπτα, και μια **αναλάμπουσα κίτρινη λυχνία**.

Περιγραφή	Εικονίδια οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
Άδεια μπαταρία Συνδέστε το βύσμα		Ο συμπυκνωτής δεν διαθέτει επαρκή ισχύ μπαταρίας για την παραγωγή οξυγόνου. Συνδέστε εξωτερική παροχή ισχύος ή αλλάξτε την μπαταρία. Στη συνέχεια κάντε επανεκκίνηση της μονάδας, εάν απαιτείται, πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ μπαταρίας		Η θερμοκρασία της μπαταρίας έχει υπερβεί το όριο κατά τη λειτουργία του συμπυκνωτή με ισχύ μπαταρίας. Ο συμπυκνωτής έχει σταματήσει να παράγει οξυγόνο. Εάν είναι δυνατό, μετακινήστε το συμπυκνωτή σε πιο δροσερό χώρο και στη συνέχεια απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τον ξανά. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εισαγωγής και εξαγωγής αέρα να είναι τελείως ελεύθερες και τα φίλτρα σωματιδίων είναι καθαρά. Εάν η συνθήκη παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ συστήματος		Η θερμοκρασία του συμπυκνωτή είναι πολύ υψηλή και η παραγωγή οξυγόνου τερματίζεται. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εισαγωγής και εξαγωγής αέρα να είναι τελείως ελεύθερες και τα φίλτρα σωματιδίων είναι καθαρά. Εάν η συνθήκη παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

## Ειδοποιήσεις υψηλής προτεραιότητας (συνέχεια)

Περιγραφή	Εικονίδια οθόνης	Συνθήκη/Ενέργεια/Επεξήγηση
ΧΑΜΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ συστήματος		Αυτό μπορεί να οφείλεται στην αποθήκευση του συμπυκνωτή σε ψυχρό περιβάλλον (θερμοκρασία κάτω των 0 °C). Μετακινήστε τη μονάδα σε θερμότερο περιβάλλον για να επιτρέψετε την προθέρμανσή της πριν από την εκκίνηση. Εάν η συνθήκη παραμένει, χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.
Σφάλμα συστήματος		Ο συμπυκνωτής έχει σταματήσει να παράγει οξυγόνο και τερματίζεται η λειτουργία του. Θα πρέπει να: 1. χρησιμοποιήστε την εφεδρική πηγή οξυγόνου 2. επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού

## 6. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Συνιστώμενη λύση
Κάθε πρόβλημα που συνοδεύεται από πληροφορίες στην οθόνη του συμπυκνωτή, ενδεικτικές λυχνίες ή/και ηχητικά σήματα	Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 5	Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 5
Ο συμπυκνωτής δεν ενεργοποιείται όταν πατάτε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης	Η μπαταρία είναι εκφορτισμένη ή δεν υπάρχει μπαταρία	Χρησιμοποιήστε εξωτερική παροχή ισχύος ή αντικαταστήστε στην μπαταρία με μια πλήρως φορτισμένη
	Το τροφοδοτικό AC δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	Ελέγχετε τη σύνδεση του τροφοδοτικού και επιβεβαιώστε ότι η πράσινη λυχνία είναι σταθερή
	Το καλώδιο DC δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	Ελέγχετε τη σύνδεση του καλωδίου DC με τον συμπυκνωτή και τον αναπτήρα ή τη βοηθητική πηγή ισχύος DC
	Δυσλειτουργία	Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού
Δεν υπάρχει οξυγόνο	Ο συμπυκνωτής δεν είναι ενεργοποιημένος	Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε το συμπυκνωτή
	Ο σωληνίσκος δεν είναι σωστά συνδεδεμένος ή είναι συστραμμένος ή φραγμένος	Ελέγχετε τον σωληνίσκο και τη σύνδεσή του στο ακροφύσιο του συμπυκνωτή

## 7. Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση

### Αντικατάσταση σωληνίσκου

Ο ρινικός σωληνίσκος θα πρέπει να αντικαθίσταται τακτικά. Για πληροφορίες σχετικά με την αντικατάσταση, συμβουλευτείτε τον ιατρό σας ή/και τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή/και τις οδηγίες του κατασκευαστή του σωληνίσκου. Για τη διασφάλιση της ορθής ανίχνευσης αναπνοής και χορήγησης οξυγόνου, συνιστάται ένας σωληνίσκος μονού αυλού μήκους έως και 7,6 μέτρων.

### Καθαρισμός περιβλήματος

Μπορείτε να καθαρίζετε το εξωτερικό περιβλήμα χρησιμοποιώντας ένα πανί εμποτισμένο με ήπιο υγρό απορρυπαντικό (όπως το Dawn<sup>TM</sup>) και νερό.

### Καθαρισμός και αντικατάσταση φίλτρων

Τα φίλτρα σωματιδίων πρέπει να καθαρίζονται εβδομαδιαίως για τη διασφάλιση της αβίαστης διόδου του αέρα. Αφαιρέστε τα φίλτρα από το μπροστινό και το πίσω μέρος της συσκευής. Καθαρίστε τα φίλτρα σωματιδίων με ένα ήπιο υγρό απορρυπαντικό (όπως το Dawn<sup>TM</sup>) και νερό. Ξεπλύνετε σε νερό και στεγνώστε πριν από την επόμενη χρήση.

Για να αποκτήσετε πρόσθετα φίλτρα σωματιδίων, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή του εξοπλισμού ή την Inogen.

### Φίλτρο εξόδου

Το φίλτρο εξόδου προορίζεται για την προστασία του χρήστη από εισπνοή μικτών σωματιδίων στη ροή του παραγόμενου αερίου. Ο Inogen One<sup>®</sup> G5 περιλαμβάνει ένα φίλτρο εξόδου με πρακτική θέση πίσω από τον σύνδεσμο του αφαιρούμενου ακροφυσίου σωληνίσκου.

Υπό φυσιολογικές συνθήκες, το φίλτρο επαρκεί διαρκεί για ολόκληρη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

### Αντικατάσταση ηλεκτρικής ασφάλειας καλωδίου εισόδου DC

Το καλώδιο ισχύος DC αναπτήρα περιέχει μια ηλεκτρική ασφάλεια. Εάν το καλώδιο εισόδου DC χρησιμοποιείται με γνωστή καλή πηγή ισχύος και η μονάδα δεν τροφοδοτείται, μπορεί να χρειάζεται αντικατάσταση της ασφάλειας.

Για να αντικαταστήσετε την ασφάλεια, ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες και ανατρέξτε στην παρακάτω φωτογραφία.

- Αφαιρέστε το άκρο ξεβιδώνοντας τον δακτύλιο συγκράτησης. Χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο, εάν χρειάζεται.
- Αφαιρέστε τον δακτύλιο συγκράτησης, το άκρο και την ασφάλεια.
- Το ελατήριο θα πρέπει να παραμένει στο εσωτερικό του περιβλήματος του αναπτήρα. Εάν αφαιρέσετε το ελατήριο, βεβαιωθείτε ότι το έχετε επανατοποθετήσει πριν εισάγετε την ανταλλακτική ασφάλεια.
- Τοποθετήστε μια ανταλλακτική ασφάλεια Inogen RP#125 (BUSS MDA-12) και επανατοποθετήστε το άκρο. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος συγκράτησης εδράζεται και έχει σφιχτεί σωστά.

Τυπικά και προαιρετικά παρελκόμενα	
Μονή μπαταρία Inogen One <sup>®</sup> G5	BA-500
Διπλή μπαταρία Inogen One <sup>®</sup> G5	BA-516
Τσάντα μεταφοράς	CA-500
Σακίδιο πλάτης	CA-550
Εξωτερικός φορτιστής μπαταρίας	BA-503
Τροφοδοτικό AC	BA-501
Καλώδιο τροφοδοσίας DC	BA-306

Είδη συντήρησης	
Ανταλλακτικά φίλτρα σωματιδίων εισόδου	RP-500
Κίτ αντικατάστασης φίλτρου εξόδου	RP-404
Στήλες Inogen One® G5	RP-502

**Σημείωση:** Για τα ειδικά για κάθε χώρα καλώδια τροφοδοσίας, μπορεί να διατίθενται επιπλέον επιλογές. Για παραγγελία, επικοινωνήστε με την Inogen ή με τον προμηθευτή του εξοπλισμού.

Εάν χρειάζεστε βοήθεια με τη ρύθμιση, τη χρήση, τη συντήρηση ή την αναφορά μη αναμενόμενης λειτουργίας ή συμβάντος, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή τον κατασκευαστή του εξοπλισμού.

## Inogen One® G5

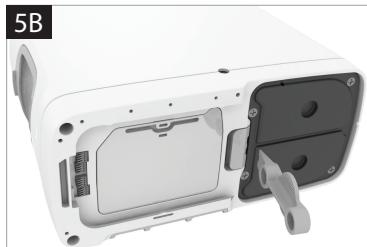
### Διαδικασία αλλαγής στηλών

1. Απενεργοποιήστε το συμπυκνωτή Inogen One® G5 πατώντας το κουμπί ισχύος για να τερματιστεί η λειτουργία της συσκευής.
2. Αφαιρέστε τον συμπυκνωτή Inogen One® G5 από τη θήκη μεταφοράς.
3. Αφαιρέστε την μπαταρία από τον συμπυκνωτή Inogen One® G5.
4. Τοποθετήστε τον συμπυκνωτή Inogen One® G5 στα πλάγια, ώστε να φαίνεται η κάτω πλευρά του. Η διάταξη μεταλλικών στηλών φαίνεται στη μία πλευρά της συσκευής.



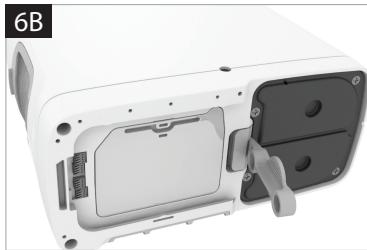
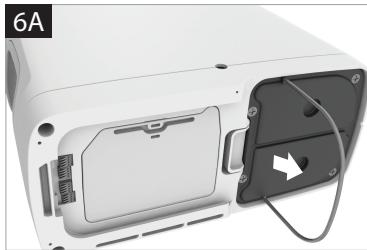
(Η πραγματική εμφάνιση μπορεί να διαφέρει, ανάλογα με το εάν το μοντέλο διαθέτει λαβή ή όχι.)

5. A. Απασφαλίστε τη διάταξη στήλης πιέζοντας το κουμπί ασφάλισης μακριά από τις στήλες ή  
B. Εισάγοντας το εργαλείο στήλης (όπως απεικονίζεται). Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο εργαλείο, δείτε το βήμα 8 και αφαιρέστε το επάνω προστατευτικό καπάκι.



6. Α. Κρατώντας το κουμπί ανοιχτό, σύρετε τη διάταξη στηλών μακριά από τη συσκευή, τραβώντας την από τη λαβή της ή

Β. Εισαγάγετε το εργαλείο και πιέστε προς τα κάτω, μεταξύ ασφάλισης και στηλών.



7. Α. Αφαιρέστε τις στήλες τελείως από τον Inogen One® G5. Και οι δύο στήλες αφαιρούνται ως ενιαίο εξάρτημα ή

Β. Περιστρέψτε το εργαλείο προς τα επάνω για να πιέσετε τις στήλες προς τα έξω.



8. Α. Εγκατάσταση στηλών (μεταλλικοί σωλήνες): Αφαιρέστε τα προστατευτικά καπάκια από τη νέα διάταξη στηλών. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει σκόνη ή υπολείμματα στο σημείο που βρίσκονταν τα προστατευτικά καπάκια ή

Β. Αφαιρέστε τα προστατευτικά καπάκια από τη νέα διάταξη στηλών. Φροντίστε να κρατήσετε το επάνω καπάκι, καθώς αποτελεί επίσης εργαλείο για την αφαίρεση των στηλών.



- A/B. Εισαγάγετε τη διάταξη στηλών στον συμπυκνωτή Inogen One® G5. Μην αφήνετε τα áκρα των στηλών εκτεθειμένα. Η διάταξη στηλών θα πρέπει να εισαχθεί στον Inogen One® G5 αμέσως μόλις αφαιρεθούν τα προστατευτικά καπάκια.
- Πιέστε τη διάταξη στηλών στο εσωτερικό της συσκευής, έτσι ώστε οι στήλες να εδράζονται πλήρως στον συμπυκνωτή Inogen One® G5. Το κουμπί ασφάλειας με ελατήριο θα πρέπει να επιστρέψει πλήρως στην κλειστή θέση.
- Συνδέστε το καλώδιο AC του τροφοδοτικού στον Inogen One® G5 και συνδέστε το σε μια πρίζα. Μην ενεργοποιείτε τον συμπυκνωτή Inogen One® G5.

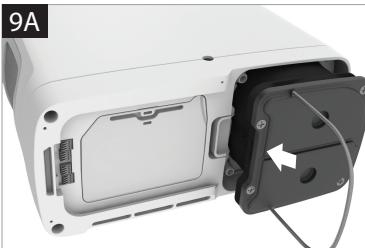
Τα παρακάτω βήματα μπορούν να εκτελεστούν με το πάτημα συγκεκριμένων κουμπιών στην οθόνη της συσκευής ή εντός της εφαρμογής Inogen Connect.

Βήματα από την οθόνη της συσκευής:

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί συν (+) και πλην (-) για 5 δευτερόλεπτα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το παρακάτω ενημερωτικό εικονίδιο. Μόλις το εικονίδιο εμφανιστεί στην οθόνη, αφήστε το κουμπί.
- Πατήστε το κουμπί ειδοποίησης μία φορά και θα εμφανιστούν στην οθόνη τα παρακάτω ενημερωτικά εικονίδια.
- Πατήστε το κουμπί ισχύος για να ενεργοποιήσετε τον Inogen One® G5 και χρησιμοποιήστε τον κανονικά.

Βήματα για χρήση της εφαρμογής Inogen Connect

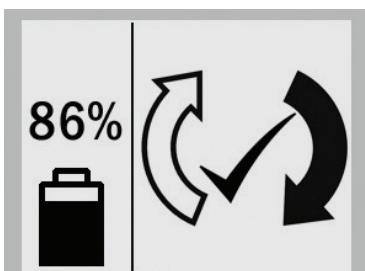
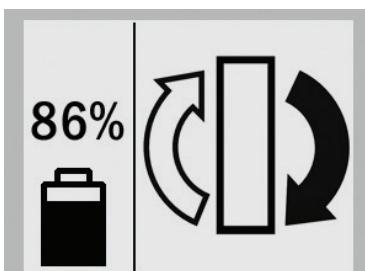
- Εάν χρησιμοποιείτε την εφαρμογή Inogen Connect, μεταβείτε στην οθόνη Advanced (Για προχωρημένους), έπειτα στην οθόνη Additional Information (Περισσότερες πληροφορίες) και κάντε κλικ στο κουμπί Column Reset (Επαναφορά στηλών).



Κλειστή και ασφαλισμένη



(Η πραγματική εμφάνιση μπορεί να διαφέρει, ανάλογα με το εάν το μοντέλο διαθέτει λαβή ή όχι.)



## 8. Προδιαγραφές

Διαστάσεις: με μπαταρία 8 κυψελών με μπαταρία 16 κυψελών	M/Π/Y: 18,26 cm / 8,28 cm / 18,06 cm M/Π/Y: 18,26 cm / 8,28 cm / 20,70 cm M/Π/Y: 18,26 cm / 8,28 cm / 22,93 cm
Βάρος:	2,16 kg (συμπεριλαμβανομένης της μονής μπαταρίας)
Θόρυβος:	38 dBA στη ρύθμιση 2 Μέγιστη ηχητική ισχύς 60 dBA και μέγιστη ηχητική πίεση 50 dBA κατά ISO 80601-2-69
Χρόνος προθέρμανσης:	2 λεπτά
Συγκέντρωση οξυγόνου**:	90% -3%/+ 6% σε όλες τις ρυθμίσεις
Ρυθμίσεις ελέγχου ροής:	6 ρυθμίσεις: 1 έως 6
Μέγιστη πίεση εξόδου	<28,9 PSI
Ισχύς: Τροφοδοτικό AC:	Είσοδος AC: 100 έως 240 VAC 50 έως 60 Hz Αυτόματη ανίχνευση με αισθητήρα: 2,0–1,0 A
Καλώδιο τροφοδοσίας DC: Επαναφορτιζόμενη μπαταρία:	Είσοδος DC: 13,5–15,0 VDC, 10 A μέγ. Τάση: 12,0 έως 16,8 VDC ( $\pm 0,5$ V)
Διάρκεια μπαταρίας*:	Έως και 6,5 ώρες με μονή μπαταρία Έως και 13 ώρες με διπλή μπαταρία
Χρόνος φόρτισης μπαταρίας:	Έως και 3 ώρες για τη μονή μπαταρία Έως και 6 ώρες για τη διπλή μπαταρία
Ενδεδειγμένα εύρη περιβαλλοντικών συνθηκών χρήσης:	Θερμοκρασία: 5 έως 40°C Υγρασία: 0% έως 95%, χωρίς συμπύκνωση Υψόμετρο: 0 έως 3048 μέτρα
Ενδεδειγμένα εύρη περιβαλλοντικών συνθηκών μεταφοράς και αποθήκευσης:	Θερμοκρασία: -25 έως 70°C Υγρασία: 0% έως 95%, χωρίς συμπύκνωση Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ξηρό περιβάλλον Υψόμετρο: 0 έως 3048 μέτρα
Μεταφορά:	Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή, χειριστείτε τη με προσοχή

\* Ο χρόνος μπαταρίας διαφέρει ανάλογα με τη ρύθμιση ροής και τις περιβαλλοντικές συνθήκες

\*\*Βάσει ατμοσφαιρικής πίεσης 14,7 psi (101 kPa) στους 21°C

Περιέχει μονάδα πομπού IC: 2417C-BX31A. Περιέχει FCC ID: N7NBX31A

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των κανονισμών της Ομοσπονδιακής Επιτροπής Επικοινωνιών (FCC) των ΗΠΑ. Η λειτουργία υπόκειται στις δύο παρακάτω προϋποθέσεις: (1) αυτή η συσκευή δεν πρέπει να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές και (2) αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται οποιαδήποτε παρεμβολή λαμβάνει, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

### Ταξινόμηση:

- Εξοπλισμός κατηγορίας II κατά IEC
- Εφαρμοζόμενο εξάρτημα τύπου BF
- IP22 Αδιάβροχο (σε κατακόρυφες σταγόνες)
- Ακατάλληλο για χρήση υπό την παρουσία μείγματος εύφλεκτου αναισθητικού με αέρα ή με οξυγόνο ή μονοξείδιο του αζώτου.
- Συνεχής λειτουργία

## Απόρριψη εξοπλισμού και εξαρτημάτων

Ακολουθείτε τις τοπικές νομικές διατάξεις για την απόρριψη και την ανακύκλωση του Inogen One® G5 και των παρελκόμενών του. Εάν ισχύουν κανονισμοί περί αποβλήτων ηλεκτρολογικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, μην απορρίπτετε τη συσκευή ως αδιαχώριστα αστικά απόβλητα. Εντός Ευρώπης, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο στην ΕΕ για οδηγίες απόρριψης. Η μπαταρία περιέχει κυψέλες ιόντων λιθίου και θα πρέπει να ανακυκλώνεται. Η μπαταρία δεν πρέπει να αποτεφρώνεται.

## Όγκοι παλμού σε ρυθμίσεις ροής του Inogen One® G5

Ρύθμιση ροής Inogen One® G5						
Αναπνοές ανά λεπτό	1	2	3	4	5	6
15	14	28	42	56	70	84
20	11	21	32	42	53	63
25	8	17	25	34	42	50
30	7	14	21	28	35	42
35	6	12	18	24	30	36
40	5	11	16	21	26	32
mL/αναπνοή +/- 15% κατά ISO 80601-2-67						
Συνολικός όγκος ανά λεπτό (ml/min)	210	420	630	840	1050	1260

## Συμμόρφωση με πρότυπα

Αυτή η συσκευή είναι σχεδιασμένη ώστε να συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα:

- IEC 60601-1 Ιατρικός ηλεκτρονικός εξοπλισμός, Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις ασφάλειας
- IEC 60601-1-2 Έκδοση 3.1, Ιατρικός ηλεκτρονικός εξοπλισμός, Μέρος 1-2: Γενικές απαιτήσεις ασφάλειας – Συμπληρωματικό πρότυπο: Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, Απαιτήσεις και δοκιμές
- ISO 8359 Συγκεντρώσεις οξυγόνου για ιατρική χρήση – Απαιτήσεις ασφάλειας. RTCA DO 160

**Σημείωση:** Το δίκτυο IT είναι ένα σύστημα που αποτελείται από ασύρματη (Bluetooth) μετάδοση μεταξύ του Inogen One G5 και της εφαρμογής Inogen Connect.

- Η σύνδεση του Inogen One G5 σε δίκτυο IT μπορεί να δημιουργήσει άγνωστους στο παρελθόν κινδύνους για τους ασθενείς, τους χειριστές ή τρίτους.
- Επακόλουθες αλλαγές στο δίκτυο IT μπορεί να επιφέρουν νέους κινδύνους και να απαιτήσουν επιπλέον ανάλυση
- Οι αλλαγές στο δίκτυο IT περιλαμβάνουν:
  - Αλλαγές στη διαμόρφωση του δικτύου IT
  - Σύνδεση επιπλέον στοιχείων στο δίκτυο IT
  - Αποσύνδεση στοιχείων από το δίκτυο IT
  - Ενημέρωση εξοπλισμού που είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο IT

## Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή - Ηλεκτρομαγνητική ατρωσία:

Ο συμπυκνωτής προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο χρήστης του συμπυκνωτή θα πρέπει να διασφαλίζει τη χρήση του σε τέτοιο περιβάλλον.

Δοκιμή ατρωσίας	IEC 60601 Επίπεδο δοκιμής	Επίπεδο συμμόρφωσης	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
Ραδιοσυχνότητες διά αιωνιμότητας IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz έως 80 MHz  6 Vrms σε διάφορες ζώνες, σύμφωνα με το πρότυπο	3 Vrms  6 Vrms σε διάφορες ζώνες, σύμφωνα με το πρότυπο	Φορητός και κινητός εξοπλισμός επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες, δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των καλωδίων, σε απόσταση διαχωρισμού μικρότερη από τη συνιστώμενη, η οποία υπολογίζεται με την εξίσωση που ισχύει για τη συχνότητα του πομπού.
Ραδιοσυχνότητες διά ακτινοβολίας IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz έως 6,0 GHz	10 V/m	Συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού: d=1,2√P 150 kHz έως 80 MHz d=1,2√P 80 MHz έως 800 MHz d=2,3√P 800 MHz έως 2,5 GHz  Όπου P είναι η μέγιστη ονομαστική τιμή ισχύος εξόδου του πομπού σε watt (W) ανάλογα με τον κατασκευαστή του πομπού και d η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού σε μέτρα (m).
Ηλεκτροστατική εκφόρτιση (ESD)	±8 kV μέσω επαφής	±8 kV μέσω επαφής	Οι εντάσεις πεδίου από σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνότητων, όπως καθορίζεται από έρευνα του ηλεκτρομαγνητικού χώρου <sup>α</sup> , θα πρέπει να είναι μικρότερες από το επίπεδο συμμόρφωσης σε κάθε εύρος συχνοτήτων <sup>β</sup> .
IEC 61000-4-2	±15 kV μέσω αέρα	±15 kV μέσω αέρα	Ως προϋπόθεση που απαιτείται για τη διασφάλιση συμμόρφωσης με τις τρέχουσες οδηγίες της FCC περί έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες, διατηρείτε διαρκώς απόσταση διαχωρισμού τουλάχιστον 6 cm μεταξύ της κεραίας και του σώματος του χρήστη.
Ταχέα ηλεκτρικά μεταβατικά φαινόμενα/ απότομες εκφορτίσεις	±2 kV για γραμμές παροχής ρεύματος	±2 kV για γραμμές παροχής ρεύματος	Η ποιότητα της κεντρικής παροχής πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος.
IEC 61000-4-4	±1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου	±1 kV για γραμμές εισόδου/εξόδου	
Ξαφνική αύξηση της τάσης	± 1 kV γραμμή(ές) προς γραμμή(ές)	± 1 kV γραμμή(ές) προς γραμμή(ές)	Η ποιότητα της κεντρικής παροχής πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος. Να ενσωματωθεί κάπου η πληροφορία περί απόστασης 6 cm
IEC 61000-4-5	± 2 kV γραμμή(ές) προς γείωση	± 2 kV γραμμή(ές) προς γείωση	
Βυθίσεις τάσης, σύντομες διακοπές και μεταβολές της τάσης στις γραμμές εισόδου παροχής ισχύος	0% U <sub>r</sub> για 0,5 κύκλο στους 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° και 315°.  0% U <sub>r</sub> για 1 κύκλο	0% U <sub>r</sub> για 0,5 κύκλο στους 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° και 315°.  0% U <sub>r</sub> για 1 κύκλο	Η ποιότητα της κεντρικής παροχής πρέπει να είναι αυτή ενός τυπικού εμπορικού ή νοσοκομειακού περιβάλλοντος. Εάν ο χρήστης του [IATP. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ή IATP. ΣΥΣΤΗΜΑ] απαιτεί συνεχή λειτουργία κατά τη διάρκεια διακοπών κεντρικής παροχής, συνιστάται η τροφοδοσία του [IATP. ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ή IATP. ΣΥΣΤΗΜΑ] από συσκευή αδιάλειπτης παροχής ισχύος ή μπαταρία.
IEC 61000-4-11	70% U <sub>r</sub> για 25/30 κύκλους  0% U <sub>r</sub> για 200/300 κύκλους	70% U <sub>r</sub> για 25/30 κύκλους  0% U <sub>r</sub> για 200/300 κύκλους	
Μαγνητικό πεδίο (50/60 Hz) συχνότητας ισχύος	30 A/m	30 A/m	Τα επίπεδα των μαγνητικών πεδίων συχνότητας ισχύος πρέπει να είναι τα χαρακτηριστικά επίπεδα μιας τυπικής τοποθεσίας σε ένα τυπικό νοσοκομειακό ή οικιακό περιβάλλον.
IEC 61000-4-8			

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει το υψηλότερο εύρος συχνοτήτων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Αυτές οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και την ανάκλαση από δομές, αντικείμενα και ανθρώπους.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι τάση της κεντρικής παροχής AC πριν από την εφαρμογή του επιπέδου δοκιμής.

ο: Η ένταση πεδίου από σταθερούς πομπούς, όπως σταθμοί βάσης για ραδιοτηλέφωνα (κινητά/ασύρματα) και επίγειες κινητές ραδιοεπικοινωνίες, εραστικοί ασύρματοι, ραδιοφωνικές εκπομπές, AM και FM και τηλεοπτικές εκπομπές, δεν μπορούν να προβλεφθούν θεωρητικά με ακρίβεια. Για την αξιολόγηση του ηλεκτρομαγνητικού περιβάλλοντος που προκαλείται από σταθερούς πομπούς ραδιοσυχνοτήτων, θα πρέπει να πραγματοποιηθεί έρευνα του ηλεκτρομαγνητικού χώρου. Εάν η ένταση πεδίου που έχει μετρηθεί στην τοποθεσία όπου χρησιμοποιείται ο συμπυκνωτής υπερβαίνει το ισχύον επίπεδο συμμόρφωσης ραδιοσυχνοτήτων που αναφέρεται παραπάνω, ο συμπυκνωτής θα πρέπει να ελέγχεται ώστε να διασφαλίστε η φυσιολογική λειτουργία του. Εάν παρατηρηθεί μη φυσιολογική απόδοση, ενδέχεται να χρειαστεί η λήψη πρόσθετων μέτρων, όπως αλλαγή του προσανατολισμού ή της θέσης της συσκευής.

β: Σε εύρος συχνοτήτων 150 kHz έως 80 MHz, οι εντάσεις πεδίου θα πρέπει να είναι μικρότερες από 3 V/m.

### Συνιστώμενες αποστάσεις διαχωρισμού μεταξύ φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες και αυτής της συσκευής:

Ο συμπυκνωτής προορίζεται για χρήση σε ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον στο οποίο ο διαταραχές ραδιοσυχνοτήτων διά ακτινοβολίας είναι ελεγχόμενες. Ο χρήστης του συμπυκνωτή μπορεί να συμβάλει στην πρόληψη ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών διατηρώντας μια ελάχιστη απόσταση μεταξύ φορητού και κινητού εξοπλισμού επικοινωνίας με ραδιοσυχνότητες (πομποί) και αυτού του συμπυκνωτή, όπως συνιστάται παρακάτω, ανάλογα με τη μέγιστη ισχύ εξόδου του εξοπλισμού επικοινωνίας.

Μέγιστη ονομαστική ισχύς εξόδου του πομπού (W)	Απόσταση διαχωρισμού ανάλογα με τη συχνότητα του πομπού (m)		
	150 kHz έως 80 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	80 MHz έως 800 MHz $d=1,2\sqrt{P}$	800 MHz έως 2,5 GHz $d=2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Για πομπούς με ονομαστική τιμή στη μέγιστη ισχύ εξόδου που δεν παρατίθενται παραπάνω, η συνιστώμενη απόσταση διαχωρισμού δ σε μέτρα (m) μπορεί να υπολογιστεί με την ξίσιωση που ισχύει για τη συχνότητα του πομπού, όπου P είναι η μέγιστη ονομαστική τιμή ισχύος εξόδου του πομπού σε watt (W) σύμφωνα με τον κατασκευαστή του πομπού.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Στα 80 MHz και 800 MHz, ισχύει η απόσταση διαχωρισμού για το υψηλότερο εύρος συχνοτήτων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ** Οι οδηγίες ενδέχεται να μην ισχύουν σε όλες τις περιπτώσεις. Η ηλεκτρομαγνητική διάδοση επηρεάζεται από την απορρόφηση και την ανάκλαση από δομές, αντικείμενα και ανθρώπους.

### Οδηγίες και δήλωση κατασκευαστή - Ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές

Ο συμπυκνωτής προορίζεται για χρήση στο ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον που καθορίζεται παρακάτω. Ο χρήστης του συμπυκνωτή θα πρέπει να διασφαλίζει τη χρήση του σε τέτοιο περιβάλλον.

Δοκιμή εκπομπών	Συμμόρφωση	Ηλεκτρομαγνητικό περιβάλλον - Οδηγίες
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Ομάδα 1	Ο συμπυκνωτής χρησιμοποιεί ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων μόνο για την εσωτερική του λειτουργία. Συνεπώς, οι εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων της συσκευής είναι πολύ χαμηλές και δεν είναι πιθανό να προκαλέσουν παρεμβολές σε παρακείμενο εξοπλισμό.
Εκπομπές ραδιοσυχνοτήτων CISPR 11	Κατηγορία B	Ο συμπυκνωτής είναι κατάλληλος για χρήση σε όλες τις εγκαταστάσεις, συμπεριλαμβανομένων των οικιακών και αυτών που συνδέονται άμεσα με το δημόσιο δίκτυο παροχής ισχύος χαμηλής τάσης σε κτίρια που χρησιμοποιούνται ως κατοικίες.
Εκπομπές αρμονικών IEC 61000-3-2	Κατηγορία A	
Διακυμάνσεις τάσης/εκπομπές τρεμοσβήματος IEC 61000-3-3	Συμμορφώνεται	



# **Содержание**

## **Раздел 1**

<b>Глоссарий символов</b>	<b>57</b>
---------------------------	-----------

## **Раздел 2**

<b>Введение</b>	<b>58</b>
Назначение	58
Противопоказания и общие меры предосторожности	58
Предостережения и предупреждения	58

## **Раздел 3**

<b>Описание концентратора кислорода Inogen One® G5</b>	<b>61</b>
Пользовательские элементы управления	61
Пользовательские интерфейсы	61
Подключения вводов-выводов	62

## **Раздел 4**

<b>Указания по эксплуатации</b>	<b>62</b>
Общие указания	62
Варианты элементов питания	64
Принадлежности для аппарата Inogen One® G5	66
Путешествие с Inogen One® G5	68

## **Раздел 5**

<b>Звуковые и световые сигналы</b>	<b>68</b>
------------------------------------	-----------

## **Раздел 6**

<b>Устранение неисправностей</b>	<b>74</b>
----------------------------------	-----------

## **Раздел 7**

<b>Очистка, уход и обслуживание</b>	<b>75</b>
Замена канюли	75
Порядок замены колонки Inogen One® G5	76

## **Раздел 8**

<b>Технические характеристики</b>	<b>79</b>
Утилизация оборудования и принадлежностей	80

# 1. Глоссарий символов

## Описание символов

**R** ONLY

Федеральным законодательством США налагается ограничение, в соответствии с которым данный аппарат продается только по назначению врача. Это положение может также действовать и в других странах.



Рабочая часть типа BF



Устройство класса II



Открытое пламя запрещается (концентратор); не сжигать (аккумулятор)



Не курить



Не смазывать



Не разбирать



Логотип органа сертификации электрической безопасности



Европейская декларация соответствия



Производитель этого портативного концентратора кислорода определил, что устройство соответствует всем действующим требованиям FAA в отношении перевозки и использования на борту воздушных судов



Соответствует директивам по отходам электрического и электронного оборудования / ограничениям использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (WEEE/RoHS)



Беречь от воздействия воды



Использовать только в помещении или в сухом месте, не увлажнять



Переменный ток



Постоянный ток



Сверяться с инструкцией/каталогом



Производитель



Уполномоченный представитель в Европейском союзе



Этот символ указывает на использование автомобильного кабеля питания постоянного тока (BA-306)

## 2. Введение

### Назначение

Концентратор кислорода Inogen One® G5 предназначен для использования по назначению врача пациентами, которым требуется дополнительный кислород. Прибором подается высококонцентрированный кислород, который поступает в организм пациента через носовую канюлю. Прибор Inogen One® G5 может использоваться на дому, на работе, в автомобиле и других транспортных средствах.

### Срок службы

Номинальный срок службы системы оксигенации Inogen One® G5 составляет пять лет, кроме молекулярных сит (металлических колонок), расчетный срок службы которых составляет 1 год, и аккумуляторных батарей, рассчитанных на 500 полных циклов зарядки-разряда.

### Противопоказания и меры предосторожности

- Данный аппарат НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН для поддержания жизни или жизнеобеспечения.
- В некоторых ситуациях применение не предписанной врачом оксигенотерапии может быть опасным. Данный аппарат подлежит использованию только по назначению врача.
- В США данный аппарат продается только по назначению врача. Это положение может также действовать и в других странах.
- Носовая канюля должна быть рассчитана на расход 6 литров в минуту (например, Salter Labs 16SOFT) для обеспечения надлежащей подачи кислорода пациенту.
- Рекомендуется наличие резервного источника кислорода на случай разрядки источника питания или механической неисправности. Обратитесь к своему поставщику оборудования за консультацией по рекомендуемой резервной системе.
- Ответственность за обеспечение резервного источника кислорода во время путешествий несет сам пациент; компания Inogen не несет ответственности при несоблюдении пациентом рекомендаций производителя.

### Предостережения и предупреждения

#### Предупреждения

- Предупреждение указывает на обязательное принятие мер предосторожности или выполнение операции обслуживания. При игнорировании предупреждения возможно причинение незначительной травмы и повреждение оборудования.
- Дополнительный контроль или повышенное внимание может потребоваться использующим данный аппарат пациентам, не слышащим звуковую и (или) не видящим световую сигнализацию либо не способным сообщить о дискомфорте. При проявлении пациентом признаков дискомфорта немедленно обратитесь к врачу.
- Прибор Inogen One® G5 не предназначен для совместного использования с увлажнителем, ингалятором или каким-либо иным устройством. Совместное использование данного аппарата с увлажнителем, ингалятором или каким-либо иным устройством может нарушить работу аппарата или повредить его. Внесение изменений в концентратор Inogen One® G5 не допускается. Внесение в аппарат любых изменений может нарушить работу аппарата или повредить его с последующим аннулированием гарантии.
- Не допускается присутствие на аппарате Inogen One® G5 или вблизи него масла, консистентной смазки, нефтепродуктов.
- Смазывание аппарата Inogen One® G5 и его принадлежностей не допускается.
- Запрещается оставлять аппарат Inogen One® G5 в местах, где возможно сильное повышение температуры, например в припаркованном автомобиле при высокой наружной температуре. Иначе возможно повреждение аппарата.
- Не касайтесь выступающих электроконтактов внешнего зарядного устройства; повреждение контактов может нарушить работу устройства.
- Не допускается эксплуатация аппарата с блокированным каналом всасывания или выходным каналом. Блокирование циркуляции воздуха и близость источника тепла может вызвать перегрев и отключение или повреждение концентратора.

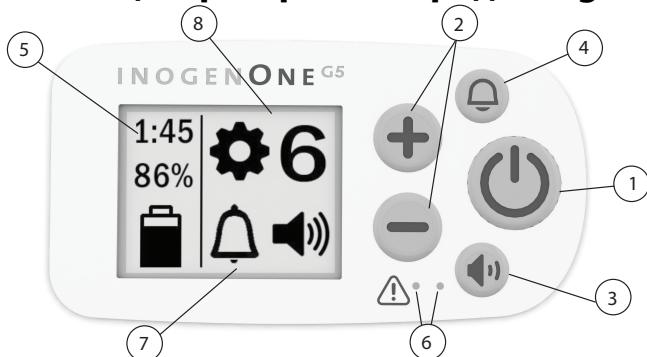
- Концентратор Inogen One® G5 предназначен для непрерывного использования. Для обеспечения оптимального срока службы молекулярного сита (колонок) необходимо часто использовать аппарат.
- Эксплуатация аппарата Inogen One® G5 без фильтра тонкой очистки не допускается. Попавшие в систему частицы могут повредить аппарат.
- Аккумулятор Inogen One® G5 служит резервным источником питания в случае планового или непредусмотренного отключения питания от сети постоянного или переменного тока. При работе аппарата Inogen One® G5 от сети постоянного или переменного тока требуется наличие в аппарате правильно установленного аккумулятора. Таким образом обеспечивается бесперебойная работа аппарата и срабатывание всех предупредительных и аварийных сигналов при отказе сетевого питания.
- Блок питания должен располагаться в хорошо проветриваемом месте, т. к. охлаждение осуществляется за счет рассеивания тепла. Блок питания может нагреваться в процессе работы. Брать в руки блок питания допускается только после охлаждения.
- Не разбирайте блок питания. Иначе возможен вывод аппарата из строя и (или) угроза безопасности.
- К разъему блока питания допускается подключение только сетевого провода. Использование электроудлинителей для аппарата Inogen One® G5 не допускается. При необходимости используйте электроудлинитель, сертифицированный по стандарту компании Underwriters Laboratory (UL), с проводами калибра не менее 18. Подключение других устройств к электроудлинителю не допускается.
- Для обеспечения подачи кислорода убедитесь в правильном присоединении носовой канюли к выходному штуцеру и в отсутствии скручивания и перегиба трубки.
- Носовые канюли подлежат периодической замене. Периодичность замены канюли узнайте у своего врача или поставщика оборудования.
- Аппарат Inogen One® G5 предназначен для подачи кислорода высокой чистоты. Предупредительный сигнал «Oxygen Low» («Мало кислорода») извещает о снижении концентрации кислорода. Если сигнал не прекращается, обратитесь к поставщику оборудования.
- Блок питания должен всегда запитываться только от одного источника (переменного или постоянного тока).
- В гнезде прикуривателя не должно быть сигаретного пепла, а контактный переходник должен плотно сидеть в гнезде, иначе возможен перегрев.
- Не допускается использование разветвителя для прикуривателя или удлинителя для блока питания. Иначе возможен перегрев сетевого провода постоянного тока.
- Не запускайте двигатель автомобиля от внешнего источника при подключенном проводе постоянного тока. Иначе возможно отключение и (или) повреждение сетевого провода постоянного тока.
- Использовать аппарат Inogen One® G5 в автомобиле следует при работающем двигателе. Перед подключением кабеля постоянного тока в прикуриватель необходимо запустить двигатель. При использовании аппарата с выключенным двигателем возможен полный разряд аккумуляторной батареи автомобиля.
- При перепаде высот (например, при переходе от уровня моря в горы) возможно снижение уровня подачи кислорода пациенту. Перед путешествием в местность на другой высоте над уровнем моря следует проконсультироваться с врачом относительно необходимости изменения заданного расхода.

## **Предостережения**

- Предостережение указывает на возможную угрозу безопасности пациента. При игнорировании предостережения возможно причинение травмы.
- Прибором вырабатывается высококонцентрированный газообразный кислород, ускоряющий горение.
- Не допускается наличие открытого пламени и курение на расстоянии 3 метра (10 футов) от работающего аппарата.

- Не допускается использование аппарата Inogen One® G5 в присутствии загрязнителей, дыма и дымовых газов. Не допускается использование аппарата Inogen One® G5 в присутствии горючих анестетиков, чистящих средств, паров.
- Не допускается погружение аппарата Inogen One® G5 и его принадлежностей в жидкость.
- Не допускается воздействие воды и атмосферных осадков. Не допускается работа под дождем. Иначе возможно поражение электрическим током и (или) повреждение аппарата.
- Не допускается использование очистителей, отличных от указанных в этом руководстве. Не допускается очистка корпуса и фильтра тонкой очистки этиловым или изопропиловым спиртом, этиленхлоридом, углеводородными очистителями.
- Запрещается оставлять аппарат Inogen One® G5 в местах, где возможно сильное повышение температуры, например в припаркованном автомобиле при высокой наружной температуре. Иначе возможно повреждение аппарата.
- Не допускается использование источников питания, проводов питания и принадлежностей, отличных от указанных в этом руководстве. При использовании не предписанных источников, проводов питания и принадлежностей возможна угроза безопасности и (или) нарушение работы аппарата.
- Не допускается обвивание блока питания проводами при хранении. Не допускается протаскивать предметы по проводу или помещать предметы на провод, проезжать по нему. Иначе вероятны повреждение провода и невозможность обеспечения концентратора питанием.
- Чтобы избежать опасности удушья или удушения, держите шнуры вне доступа детей и домашних животных.
- При недомогании или дискомфорте во время пользования аппаратом немедленно обратиться к врачу.
- Предохранитель цепи прикуривателя должен соответствовать характеристикам аппарата Inogen One® G5 (не менее 10 A, рекомендуется 15 A). Если разъем не рассчитан на нагрузку 10 A, возможно перегорание предохранителя или повреждение разъема.
- Конец переходника для прикуривателя НАГРЕВАЕТСЯ при использовании. Не касайтесь конца переходника непосредственно после его извлечения из гнезда прикуривателя.
- Ответственность за периодическую проверку состояния аккумулятора и его замену при необходимости несет сам пациент. Компания Inogen не несет ответственности при несоблюдении пациентом рекомендаций производителя.
- Звуковые сигналы громкостью 68–78 дБ в зависимости от расстояния до пациента служат для оповещения пользователя о возникших проблемах. Для гарантированной слышимости звуковых сигналов необходимо определить максимально допустимое удаление пользователя в зависимости от уровня окружающего шума. Аппарат Inogen One® G5 должен располагаться в месте, обеспечивающем распознавание подаваемых сигналов.
- Не допускается использование колонок, отличных от указанных в этом руководстве. При использовании не предписанных колонок возможна угроза безопасности и (или) нарушение работы аппарата, гарантия аннулируется.
- Не допускается разборка аппарата Inogen One® G5 и его принадлежностей, выполнение какого-либо обслуживания, кроме указанного в этом руководстве; иначе возможно поражение электротоком, гарантия аннулируется. Удаление этикетки контроля вскрытия не допускается. При возникновении неисправности, не описанной в данной инструкции, обратитесь к поставщику оборудования за обслуживанием квалифицированными специалистами.

### 3. Описание концентратора кислорода Inogen One® G5



#### Пользовательские элементы управления

Элемент	Описание	Функция
1	Кнопка включения-выключения	Кратко нажать для включения; нажать и удерживать одну секунду для выключения
2	Кнопки установки заданного расхода	Кнопками управления расходом «-» и «+» установить отображаемый на дисплее расход. Имеется шесть настроек, от 1 до 6
3	Кнопка регулятора громкости	При нажатии на эту кнопку изменяется уровень громкости, от 1 до 4
4	Кнопка звукового сигнала	<p>Нажатием этой кнопки включается и выключается звуковой сигнализатор дыхания аппарата Inogen One® G5.</p> <p>Режим активности сигнализатора дыхания. Прибором Inogen One® G5 в этом режиме при состоянии «отсутствие дыхания» и необнаружении дыхания в течение 60 секунд выдается предупредительный звуковой и световой сигнал.</p> <p>Через 60 секунд включается режим автопульсации, а после обнаружения дыхания режим автопульсации отключается и возобновляется штатная подача кислорода. В поле индикации дисплея при включении сигнализатора отображается мигающий желтым светом колокольчик и предупредительная надпись.</p> <p>При сбое питания происходит возврат сигнализатора дыхания к режиму, заданному пользователем</p>

#### Пользовательские интерфейсы

Элемент	Описание	Функция
5	Дисплей	На этом экране отображаются сведения о заданном расходе, статусе питания, заряде аккумуляторной батареи и ошибках. Внешний вид дисплея изменяется. Перед использованием снимите с экрана клейкую этикетку FCC
6	Индикаторные лампы	Зеленая лампа указывает на обнаружение дыхания. Желтый свет индикатора указывает на изменение рабочего состояния или ситуацию, требующую вмешательства (аварийный сигнал). У мигающей лампы приоритет перед немигающей
7	Звуковые сигналы	Звуковой сигнал (зуммер) указывает на изменение рабочего состояния или на требующую вмешательства ситуацию (тревога). Более частое звучание сигнала указывает на более высокий приоритет ситуации. По умолчанию устанавливается уровень громкости 1, ее можно увеличить, но нельзя полностью выключить. При сбое питания происходит возврат звукового сигнала к режиму, заданному пользователем
8	Подсветка	Подсветка освещает экран в течение 15 секунд при кратком нажатии кнопки включения-выключения

## Подключения вводов-выводов

### Фильтр тонкой очистки

Фильтр во время работы концентратора должен находиться на его входе для поддержания чистоты воздуха.



### Соединительный штуцер канюли

Носовая канюля присоединяется к этому штуцеру, по которому аппаратом Inogen One® G5 подается оксигенированный воздух.



### Ввод питания постоянного тока

Подключение питания от внешнего блока питания переменного тока или провода питания постоянного тока.



### Порт USB

Используется только при обслуживании.



## 4. Указания по эксплуатации

### Общие указания

1. Поместить аппарат Inogen One® G5 в хорошо проветриваемом месте.
2. Обеспечить беспрепятственный доступ к каналу всасывания и выходному каналу. Расположение аппарата Inogen One® G5 должно обеспечивать хорошую слышимость звуковых сигналов. Аппарат Inogen One® G5 всегда необходимо использовать в вертикальном положении (см. правильное положение на изображении).
3. Следует убедиться, что фильтры частиц установлены на обоих концах аппарата.
4. Вставить аккумулятор Inogen One® G5 на место, защелка при фиксации возвращается в верхнее положение.
5. Подключить сетевой провод к блоку питания. Включить сетевой провод в сеть, а выходной разъем питания подключить к аппарату Inogen One® G5. Загорится зеленый СИД на блоке питания, на концентраторе сработает зуммер.



6. Присоединить трубку носовой канюли к штуцеру. Штуцер расположен в верхней части Inogen One® G5. Для обеспечения надлежащего обнаружения дыхания и подачи кислорода рекомендуется однопротив световая канюля длиной до 7,5 м (25 футов). При использовании некоторых канюль может потребоваться дополнительное титрование для обеспечения надлежащей подачи кислорода (обратитесь к врачу)
7. Включить аппарат Inogen One® G5 нажатием кнопки включения-выключения. На дисплее отобразится логотип компании Inogen, сработает зуммер. Пока концентратор загружается, отображается значок ожидания (). На дисплее отображается заданный расход и режим питания. После непродолжительного цикла запуска начинается прогрев длительностью до двух минут. В это время начинается концентрирование кислорода, однако его уровень может быть ниже требуемого. После хранения аппарата Inogen One® G5 при очень низкой температуре может потребоваться более длительный прогрев.
8. Установить расход аппарата Inogen One® G5, предписанный лечащим или участковым врачом. Кнопками управления расходом «-» и «+» установить на аппарате Inogen One® G5 требуемый расход. Текущее значение отображается на дисплее.
9. Поместить носовую канюлю на лицо, дышать носом. Аппаратом Inogen One® G5 распознается начало вдоха, порция кислорода подается точно в момент выполнения вдоха. Аппарат распознает каждый вдох, продолжая подавать кислород в таком режиме. Аппарат Inogen One® G5 при изменении ритма дыхания распознает изменения и подает кислород по мере потребности в нем. Аппарат Inogen One® G5 при очень частом дыхании может пропустить один вдох, создается впечатление сбоя аппарата. Это нормально, поскольку аппарату Inogen One® G5 требуется время для обнаружения и отслеживания изменения ритма дыхания. Аппарат распознает следующий вдох и начнет подавать кислород в требуемом ритме.



5., 6.



7., 8.



10. При распознавании каждого вдоха вспыхивает зеленая лампа. Носовая канюля должна правильно располагаться на лице, дышать необходимо носом.

## Варианты элементов питания

### Одинарные и двойные заряжаемые литий-ионные аккумуляторы

Аккумулятор питает аппарат Inogen One® G5 без подключения к внешнему источнику питания. Полностью заряженный одинарный аккумулятор обеспечивает до 6,5 часов работы, а двойной аккумулятор — до 13 часов работы. Аккумулятор заряжается при правильной установке в аппарате Inogen One® G5 с подключением к сети постоянного или переменного тока. Время зарядки составляет до 3 часов для одинарного аккумулятора и до 6 часов для двойного аккумулятора. Аккумулятор при работе аппарата Inogen One® G5 без внешнего источника питания разряжается. На дисплее отображается расчетный остаток заряда в процентах (%) или времени работы в минутах.

Когда остаток заряда аккумулятора становится низким, менее чем на 10 минут работы, раздается предупредительный звуковой сигнал. При полном разряде аккумулятора сигнал сменяется на аварийный.

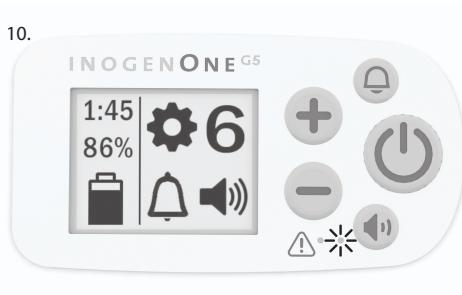
При низком заряде аккумулятора выполните одно из следующих действий:

- Подключите аппарат Inogen One® G5 в сеть постоянного или переменного тока, используя блок питания переменного тока или провод постоянного тока.
- Выключите аппарат Inogen One® G5 нажатием кнопки включения-выключения и замените аккумулятор заряженным аккумулятором. Для снятия аккумулятора с концентратора зажмите кнопку защелки и извлеките аккумулятор.
- Полностью разряженный аккумулятор следует зарядить или извлечь из концентратора.

При подключении аппарата Inogen One® G5 к блоку питания или сети постоянного тока выполняется подзарядка аккумулятора. Если аппарат Inogen One® G5 остается подключенным к блоку питания после полной зарядки аккумулятора, ни концентратор, ни аккумулятор не повреждаются.

Для обеспечения надлежащей зарядки аккумулятора необходимо использовать только предписанный выходной разъем питания переменного и постоянного тока и следить за тем, чтобы разъем плотно сидел в гнезде. Следите за состоянием заряда по световым индикаторам или надписям на дисплее.

10.



Одинарный аккумулятор (BA-500)  
и двойной аккумулятор (BA-516)



Блок питания пер.  
тока (BA-501)



Провод питания пост.  
тока (BA-306)

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В начале зарядки полностью разряженного аккумулятора блок питания может отключаться и снова включаться.

Оберегайте аккумулятор от попадания жидкостей. При увлажнении аккумулятора немедленно прекратить эксплуатацию, утилизировать аккумулятор предписанным способом.

Для продления времени работы аккумулятора не следует длительно использовать его при температуре ниже 5 °C (41 °F) и выше 35 °C (95 °F).

- Аккумулятор хранить в прохладном и сухом месте. Аккумулятор хранить при заряде 40–50 %.
- При использовании нескольких аккумуляторов промаркируйте их (1, 2, 3 или А, Б, В и т. д.) и сменяйте по очереди. Аккумуляторы не должны находиться в неактивном режиме дольше девяносто дней за раз.

### Индикатор заряда аккумулятора

Если к концентратору Inogen® One G5 не подключен одинарный или двойной аккумулятор, вы можете проверить уровень оставшегося заряда по индикатору аккумулятора. Для определения уровня оставшегося заряда аккумулятора нажмите кнопку с зеленым значком аккумулятора и посмотрите, сколько загорится светодиодов.

Загораются 4 светодиода: 75–100 % заряда

Загораются 3 светодиода: 50–75 % заряда

Загораются 2 светодиода: 25–50 % заряда

Загорается 1 светодиод: 10–25 % заряда

Мигает 1 светодиод: уровень заряда аккумулятора ниже 10 %, требуется подзарядка



### Обзор элементов питания

Блок питания переменного тока Inogen One® G5 (BA-501) служит для питания концентратора Inogen One® G5 от сети переменного тока.

Блок питания переменного тока Inogen One® G5 предназначен специально для использования с концентратором кислорода Inogen One® G5 (IO-500). Блок питания переменного тока, работающий от сети переменного тока, обеспечивает подачу тока с точными величинами силы и напряжения, требуемого для безопасного питания аппарата Inogen One® G5. Блок питания при подключении к сети переменного тока автоматически настраивается на напряжение от 100 до 240 В (50–60 Гц), что обеспечивает возможность использования в большинстве стран мира.

При подаче переменного тока на вход блока питания выполняется подзарядка аккумулятора аппарата Inogen One® G5. Из-за ограничений в использовании бортового питания не допускается подзарядка аккумулятора Inogen One® G5 блоком питания в самолетах.

С блоком питания переменного тока используются следующие элементы:

1. Провод питания для подключения универсального блока питания к аппарату Inogen One® G5.
2. Сетевой провод переменного тока.

Провод питания постоянного тока (BA-306) предназначен специально для использования с концентратором кислорода Inogen One® G5 (IO-500). Сетевой провод постоянного тока подключается непосредственно к автомобильному прикуривателю или дополнительному источнику постоянного тока.

## Принадлежности для аппарата

### Inogen One® G5

#### Носовая канюля

Для подачи кислорода от концентратора Inogen One® G5 должна использоваться носовая канюля. Для обеспечения надлежащего обнаружения дыхания и подачи кислорода рекомендуется однопросветная канюля длиной до 7,5 м (25 футов).



#### Сумка для переноски (CA-500)

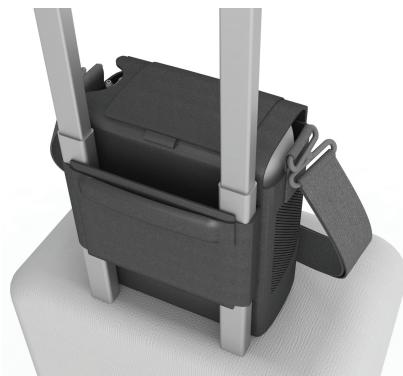
Сумка для переноски является защитной оболочкой с ручкой и наплечным ремнем для перемещения аппарата Inogen One® G5. Аппарат Inogen One® G5 может использоваться с питанием от аккумулятора при перемещении в сумке для переноски.



1. Необходимо вставить аппарат Inogen One G5 в сумку для переноски через нижнее отверстие на молнии насечкой канюли вверх в правой передней части. Установить одинарный или двойной аккумулятор и застегнуть нижний клапан.
2. Насечка канюли будет выведена в верхней части сумки для надлежащего крепления. Для доступа к экрану дисплея нужно взяться за короткий язычок материала на верхнем клапане над ручкой в задней верхней части сумки.
3. Оба канала всасывания должны быть видны через открытые сетчатые панели с обеих сторон сумки. Выходной канал должен быть виден через открытую сетчатую панель в передней нижней панели сумки прямо над молнией.
4. В задней нижней части сумки выполнен небольшой вырез для подключения разъема питания переменного или постоянного тока для подзарядки.
5. Под передним клапаном находится небольшой карман на молнии для хранения мелких вещей, таких как карты и деньги. Дополнительную трубку канюли можно заправить в открытый карман на переднем клапане сумки.



6. Есть еще одна дополнительная функция для крепления сумки к багажу или ручке тележки, чтобы ее не приходилось переносить отдельно при перемещении багажа или тележки.
7. Ремень выполнен со съемной наплечной накладкой и регулируется по длине от 24" до 48".
8. Для очистки следует воспользоваться влажной тканью и мягким моющим средством и вытереть насухо.



## **Дополнительные**

## **принадлежности**

### **Рюкзак (CA-550)**

Альтернативный способ перемещения аппарата Inogen One® G5, более комфортный, при котором руки остаются свободными, имеются карманы для других дополнительных принадлежностей. Для заказа обратитесь в службу поддержки компании Inogen.

### **Внешнее зарядное устройство аккумулятора (BA-503)**

Внешнее зарядное устройство аккумулятора Inogen One® G5 обеспечивает подзарядку одинарных и двойных аккумуляторов Inogen One® G5.

1. Включить в электрическую розетку переменного тока сетевой провод внешнего зарядного устройства аккумулятора.
2. Присоединить сетевой провод к внешнему зарядному устройству аккумулятора.
3. Зарядное устройство подключить к аккумулятору Inogen One® G5, при фиксации раздается щелчок.
4. При правильном положении аккумулятора постоянно светится красный индикатор, указывающий на выполнение зарядки.
5. При полностью заряженном аккумуляторе загорается зеленый индикатор.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Эти контакты не запитываются до установки аккумулятора на место и начала зарядки.

Для полного отключения питания внешнего зарядного устройства отключите его от сети.

## **Использование системы Inogen One® G5 в путешествии**

FAA разрешает использование аппарата Inogen One® G5 на всех американских самолетах; ниже приводятся рекомендации по облегчению перелета.

- Убедитесь, что аппарат Inogen One® G5 чистый, в хорошем состоянии, без повреждений и признаков износа или небрежного обращения.
- Возьмите с собой заряженные аккумуляторы для питания аппарата Inogen One® G5 в течение всего полета с запасом не менее 150 % на максимально возможную задержку рейса.
- Правила FAA требуют, чтобы все дополнительные аккумуляторы были индивидуально обернуты и защищены для предотвращения короткого замыкания и перевозились только в ручной клади на борту самолета.
- В самолетах некоторых авиаперевозчиков имеется доступ к бортовой сети питания. Однако наличие таких мест зависит от авиаперевозчика, типа самолета и класса обслуживания. Наведите справки об их наличии и проконсультируйтесь по вопросам специальных требований к питанию от аккумуляторов в авиакомпании за 48 часов до вылета. В этом случае для переключения с аккумулятора на питание от бортовой сети нужно выполнить следующие действия:
  - Извлечь аккумулятор из концентратора кислорода Inogen One® G5.
  - Подключить сетевой провод постоянного тока к Inogen One G5 и к бортовой сети.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** На борту самолета не допускается использование блока питания переменного тока для подзарядки аккумулятора Inogen One® G5. Путешествуя на автобусе, поезде или корабле, запросите у транспортной компании наличие доступа к бортовой сети.

## **5. Звуковые и световые сигналы**

### **Дисплей**

На дисплее Inogen One® G5 отображаются значки состояния питания, значки режимов, информационные значки и значки уведомлений.

### **Значки статуса питания**

Показанные ниже значки — это примеры значков в окне дисплея при работе аппарата Inogen One® G5 от аккумулятора.

	Аккумулятор полностью разряжен
	Остаточный заряд аккумулятора менее 10 % Значок мигает
	Остаточный заряд аккумулятора примерно 40–50 %
	Аккумулятор полностью заряжен

Показанные ниже значки режима — это примеры значков в окне статуса питания при работе аппарата Inogen One® G5 от внешнего источника питания и подзарядке аккумулятора. Значок молнии указывает на подключение внешнего источника питания.

	Аккумулятор полностью заряжен, поддерживается данный уровень заряда
	Аккумулятор заряжается при уровне заряда 60–70 %
	Аккумулятор заряжается при уровне заряда менее 10 %
	Аппарат Inogen One® G5 работает от внешнего источника питания без вставленного аккумулятора

## Значки режима

На дисплее в окне режимов отображаются следующие значки.

	Звуковой сигнализатор дыхания включен
	Звуковой сигнализатор дыхания отключен. Это состояние сигнализатора по умолчанию
	Уровень звука 1
	Уровень звука 2
	Уровень звука 3
	Уровень звука 4

## Значки на дисплее

Показанные ниже значки — это примеры значков, которые относятся к функционалу Bluetooth.

	Bluetooth отключен
	Bluetooth включен
	Сопряжение с приложением Inogen Connect
	Концентратор отключен от мобильного устройства

## Информационные значки

Следующие значки не сопровождаются звуковым сигналом или изменением состояния индикаторных ламп.

Описание	Значки на дисплее	Событие/Действие/Пояснение
Уровень расхода X Пожалуйста, подождите		Отображается при прогреве. «X» отображает заданный расход (например, Setting 2)
Уровень расхода X Аккумулятор Часы: Минуты		Отображается по умолчанию при работе аппарата от аккумулятора. «X» отображает заданный расход (например, Setting 2). «HH:MM» отображает приблизительное время работы аккумулятора при данном остаточном заряде (например, 1:45)
Уровень расхода X Аккумулятор XX%		Отображается по умолчанию при работе аппарата от внешнего источника питания и подзарядке аккумулятора. «xx%» отображает заряд аккумулятора в процентах (например, 86 %)
Уровень расхода X Аккумулятор XX%		Отображается по умолчанию, когда аккумулятор не заряжается или сведения об остаточном времени работы аккумулятора недоступны
Аккумулятор XX%		Отображается, когда концентратор подключен к сети для подзарядки аккумулятора (без выработки кислорода). Показание 95–100 % для полностью заряженного аккумулятора после отключения блока питания является нормальным. Такое состояние продлевает долговечность аккумулятора
Сброс сита		Отображается, когда требуется техническое обслуживание колонки и после замены колонок
Успех сброс сита		Отображается после успешного сброса колонок
Выполняется передача журнала данных ИЛИ Выполняется обновление ПО (только приложение)		Этот значок отображается во время передачи всех журналов данных и обновлений программного обеспечения, инициированных через приложение Inogen Connect
Успех передачи журнала данных (только приложение)		Этот значок отображается после успешного завершения передачи журналов данных через приложение Inogen Connect

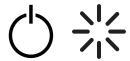
## Значки уведомлений

Аппаратом Inogen One® G5 во время работы контролируются различные параметры, задействована интеллектуальная система сигнализации о неисправности концентратора. Для снижения вероятности выдачи ложных сигналов используются математические алгоритмы и задержки во времени с обеспечением надлежащего оповещения о нештатной ситуации.

При нескольких одновременных событиях отображается событие с более высоким приоритетом.

Обращаем внимание, что игнорирование причины сигналов с низким, средним и высоким приоритетом может привести только к дискомфорту или обратимым незначительным травмам, которые развиваются в течение периода времени, достаточного для перехода на резервный источник кислорода.

Следующие предупредительные сообщения сопровождаются одиночным кратким звуковым сигналом.

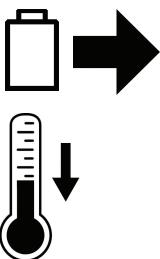
Описание	Значки на дисплее	Событие/Действие/Пояснение
Подождите, аппарат выключается		Кнопка выключения удержана нажатой две секунды. Выполняется отключение системы концентратора
Часы: Минуты Версия программного обеспечения: Заводской номер	HH:MM Vx.x:SN	Кнопка звукового сигнала удержана нажатой пять секунд

## Сигналы с низким приоритетом

Следующие предупредительные сигналы с низким приоритетом сопровождаются **двойным звуковым сигналом и постоянным свечением желтого индикатора**.

Описание	Значки на дисплее	Событие/Действие/Пояснение
Низкий заряд аккумулятора Подключить к сети		Низкий заряд аккумулятора, остаточное время работы менее десяти минут. Аппарат подключить к внешнему источнику питания или отключить, вставить полностью заряженный аккумулятор
Заменить колонки		Требуется техническое обслуживание колонок в течение 30 дней. Обратитесь к своему поставщику оборудования и договоритесь об обслуживании
Проверить аккумулятор		Сбой аккумулятора. Проверьте правильность подключения и фиксации аккумулятора на аппарате, защелка должна быть в закрытом положении. Если на одном и том же аккумуляторе повторяются сбои, замените аккумулятор новым или снимите аккумулятор и включите концентратор через внешний источник питания
Мало кислорода	O2 	Небольшое понижение производительности (< 82 %) выработки кислорода концентратором в течение 10 минут. Если сигнал не прекращается, обратитесь к поставщику оборудования

## Сигналы с низким приоритетом (продолжение)

Описание	Значки на дисплее	Событие/Действие/Пояснение
Снять и охладить аккумулятор		Превышена температура подзарядки аккумулятора, зарядка прекращена. Подзарядка аккумулятора не выполняется, пока отображается это предупреждение, однако возобновляется при восстановлении рабочей температуры. Если требуется ускорить возобновление подзарядки, извлеките аккумулятор из аппарата и дайте остыть в течение 10–15 минут в открытом месте. Затем вставьте аккумулятор в аппарат Inogen One® G5. Если сбой не прекращается, обратитесь к поставщику оборудования
Требуется обслуживание		Аппарату требуется обслуживание как можно быстрее. Аппарат работает в штатном режиме, дальнейшая эксплуатация допускается. Обратитесь к своему поставщику оборудования и договоритесь об обслуживании
Отказ датчика		Неисправность кислородного датчика аппарата. Дальнейшая эксплуатация аппарата допускается. Если сбой не прекращается, обратитесь к поставщику оборудования

## Сигналы со средним приоритетом

Следующие предупредительные сигналы со средним приоритетом сопровождаются **тройным звуковым сигналом**, повторяемым каждые 25 секунд, и **миганием желтого индикатора**.

Описание	Значки на дисплее	Событие/Действие/Пояснение
Дыхание не обнаружено. Проверьте канюлю		Аппаратом в течение 60 секунд не обнаружено дыхание. Убедитесь в подключении канюли к аппарату без перегибов трубки и канюли и в правильном положении канюли в носу
Сбой системы кислорода	O2 	Выходная концентрация кислорода ниже 50 % в течение 10 минут. Если сбой не прекращается, переключитесь на резервный источник кислорода, обратитесь к поставщику оборудования
Сбой подачи O2	O2 ≈ 	Дыхание обнаружено, однако не обнаружена требуемая подача кислорода

## Сигналы со средним приоритетом (продолжение)

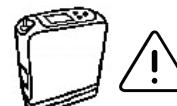
Описание	Значки на дисплее	Событие/Действие/Пояснение
Осторожно! Перегрев аккумулятора		Превышение максимальной температуры аккумулятора при работе аппарата от аккумулятора. По возможности переместите аппарат в прохладное место или подключите внешний источник питания к аппарату и снимите аккумулятор. Если сигнал не прекращается, обратитесь к поставщику оборудования
Осторожно! Высокая температура системы		Превышение максимальной температуры концентратора. По возможности переместить аппарат в прохладное место. Убедиться в отсутствии препятствий во впускном и выпускном каналах и чистоте фильтра тонкой очистки. Если сигнал не прекращается, обратитесь к поставщику оборудования

## Сигналы с высоким приоритетом

Следующие предупредительные сигналы с высоким приоритетом сопровождаются **пятикратным звуковым сигналом**, повторяемым каждые 10 секунд, и **миганием желтого индикатора**.

Описание	Значки на дисплее	Событие/Действие/Пояснение
Аккумулятор полностью разряжен. Подключить к сети		Заряда аккумулятора недостаточно для выработки кислорода. Подключить внешний источник питания или заменить аккумулятор, еще раз включить аппарат при необходимости нажатием кнопки включения-выключения
Перегрев аккумулятора		Превышение максимальной температуры аккумулятора при работе аппарата от аккумулятора. Прекращена выработка кислорода концентратором. По возможности переместить аппарат в прохладное место, отключить и включить питание. Убедиться в отсутствии препятствий во впускном и выпускном каналах и чистоте фильтра тонкой очистки. Если сбой не прекращается, переключиться на резервный источник кислорода, обратиться к поставщику оборудования
Высокая темп. системы		Перегрев концентратора, выработка кислорода прекращается. Убедиться в отсутствии препятствий во впускном и выпускном каналах и чистоте фильтра тонкой очистки. Если сбой не прекращается, переключиться на резервный источник кислорода, обратиться к поставщику оборудования

## Сигналы с высоким приоритетом (продолжение)

Описание	Значки на дисплее	Событие/Действие/Пояснение
Система холодная		Ситуация возможна при хранении аппарата в холодном помещении (при температуре ниже 0 °C / 32 °F). Аппарат перенести в теплое помещение и дать прогреться перед включением. Если сбой не прекращается, переключиться на резервный источник кислорода, обратиться к поставщику оборудования
Ошибка системы		Прекращена выработка кислорода концентратором, аппарат выключается. Необходимо следующее: 1. Переключиться на резервный источник кислорода. 2. Обратиться к поставщику оборудования

## 6. Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Рекомендованное решение
Любая проблема, сопровождаемая надписью на дисплее аппарата, световым и/или звуковым сигналом	См. раздел 5	См. раздел 5
Аппарат не включается при нажатии кнопки включения-выключения	Аккумулятор разряжен или отсутствует	Подключить внешний источник питания, заменить аккумулятор полностью заряженным аккумулятором
	Неправильное подключение блока питания переменного тока	Проверить подключение блока питания, убедиться в постоянном свечении зеленого индикатора
	Неправильное подключение сетевого провода постоянного тока	Проверьте подключение провода питания постоянного тока к аппарату и к прикуривателю или дополнительному источнику постоянного тока
	Неисправность	Обратиться к поставщику оборудования
Кислород не подается	Аппарат не включен	Включить аппарат, нажав кнопку Вкл.-Выкл.
	Канюля подключена неправильно или скручена, засорена	Проверить канюлю и ее подключение к штуцеру аппарата

## **7. Очистка, уход и обслуживание**

### **Замена канюли**

Носовые канюли подлежат периодической замене. Периодичность замены канюли узнайте у своего врача или поставщика оборудования. Для обеспечения надлежащего обнаружения дыхания и подачи кислорода рекомендуется однопросветная канюля длиной до 7,5 м (25 футов).

### **Очистка корпуса**

Наружную поверхность корпуса допускается очищать с помощью ткани, смоченной мягким жидким моющим средством (например, Dawn<sup>TM</sup>) с водой.

### **Очистка и замена фильтра**

Фильтры тонкой очистки подлежат еженедельной очистке для обеспечения беспрепятственного прохождения воздуха. Извлечь фильтры из передней и задней части аппарата. Фильтр тонкой очистки промыть мягким жидким моющим средством (например, Dawn<sup>TM</sup>) с водой, прополоскать в воде и высушить перед продолжением эксплуатации.

Для приобретения резервных фильтров тонкой очистки обратитесь к поставщику оборудования или в компанию Inogen.

### **Выпускной фильтр**

Выпускной фильтр предназначен для защиты пользователя от вдыхания частиц вместе с вырабатываемым газом. Выпускной фильтр аппарата Inogen One<sup>®</sup> G5 удобно расположен за схемным штуцером подключения канюли.

При нормальных условиях выпускной фильтр можно не менять на протяжении всего срока службы изделия.

### **Замена предохранителя сетевого провода постоянного тока**

В переходнике для прикуривателя постоянного тока имеется предохранитель. Если сетевой провод постоянного тока подключен к исправному источнику питания, но аппарат не запитан, возможно, требуется замена предохранителя.

Для замены предохранителя следуйте приведенным ниже указаниям, сверяясь с рисунком.

- Отвернуть крышку, снять колпачок. При необходимости воспользоваться инструментом.
- Извлечь крышку, колпачок и предохранитель.
- Пружина должна оставаться внутри корпуса переходника для прикуривателя. Если пружина извлечена, необходимо вставить пружину перед установкой на место нового предохранителя.
- Вставить новый предохранитель Inogen RP#125 (BUSS MDA-12), установить на место колпачок. Убедитесь в правильной посадке и затяжке стопорного кольца.

<b>Стандартные и дополнительные принадлежности</b>	
Одинарный аккумулятор Inogen One <sup>®</sup> G5	BA-500
Двойной аккумулятор Inogen One <sup>®</sup> G5	BA-516
Сумка для переноски	CA-500
Рюкзак	CA-550
Внешнее зарядное устройство аккумулятора	BA-503
Блок питания пер. тока	BA-501
Провод питания пост. тока	BA-306

<b>Используемые для обслуживания элементы</b>	
Впускные фильтры тонкой очистки	RP-500
Ремонтный комплект выпускного фильтра	RP-404
Колонки Inogen One® G5	RP-502

**Примечание.** Дополнительные принадлежности могут быть доступны для шнуров питания в конкретных странах. Для заказа обратитесь в компанию Inogen или к поставщику оборудования.

За содействием при настройке, эксплуатации и обслуживании, а также для сообщения о неисправностях и нештатных событиях обращайтесь к поставщику оборудования или производителю.

## Inogen One® G5

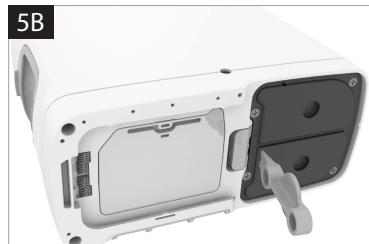
### Порядок замены колонки

- Выключить аппарат Inogen One® G5 нажатием кнопки включения-выключения.
- Извлечь аппарат Inogen One® G5 из сумки для переноски.
- Извлечь аккумулятор из концентратора кислорода Inogen One® G5.
- Положить аппарат Inogen One® G5 на бок, чтобы была видна нижняя часть.  
Металлические колонки расположены сбоку аппарата.



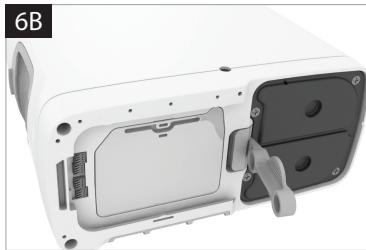
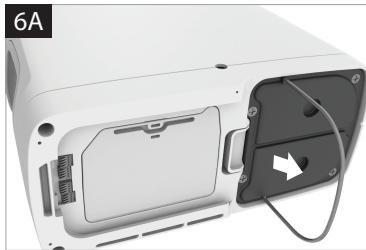
(Фактический вид может отличаться  
в зависимости от наличия в модели  
ручки для извлечения)

- A. Извлечь колонки, отжав кнопку защелки в направлении от колонок или  
  
B. Вставив инструмент для извлечения колонок (как показано на рисунке).  
См. шаг 8, снять верхнюю пылезащитную крышку и использовать в качестве инструмента.



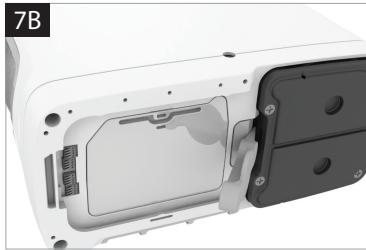
6. А. Удерживая кнопку открытой, извлечь колонку из аппарата, потянув за ручку колонки, или

В. Вставить инструмент и нажать вниз между защелкой и колонками.



7. А. Полностью извлечь колонки из Inogen One® G5. Извлечь обе колонки в сборе или

В. Повернуть инструмент, чтобы вытолкнуть колонки.



8. А. Установка колонки (металлической трубы). Снять пылезащитные крышки новой колонки. Обеспечить отсутствие пыли и грязи в зоне пылезащитных крышок или

В. Снять пылезащитные крышки новой колонки. Не терять верхнюю крышку, поскольку она также используется в качестве инструмента для извлечения колонок.



9. А/В. Вставить колонку в сборе в аппарат Inogen One® G5. Не допускается хранение открытых колонок, колонка должна быть вставлена в аппарат Inogen One® G5 сразу же после снятия пылезащитных крышек.
10. Вставленная колонка должна полностью входить в аппарат Inogen One® G5. Подпружиненные кнопки защелок должны полностью возвращаться в закрытое положение.
11. Подключить блок питания переменного тока питающим проводом к аппарату Inogen One® G5, а сетевым проводом — к сети переменного тока. Аппарат Inogen One® G5 не включать.

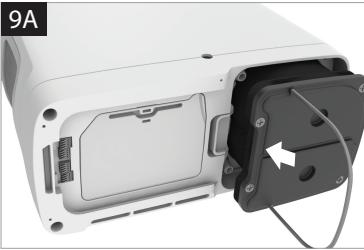
Для выполнения следующих шагов можно нажать определенные кнопки на экране аппарата или в приложении Inogen Connect.

Шаги, выполняемые на дисплее аппарата:

- Нажать и удерживать кнопку плюс (+) и минус (-) в течение 5 секунд. На экране отобразится следующий информационный значок. После отображения значка на экране отпустите кнопку.
- Нажать кнопку сигнала  — на экране отобразятся следующие информационные значки.
- Нажать кнопку питания  , чтобы включить Inogen One® G5 и использовать в нормальном режиме.

Шаги, выполняемые в приложении Inogen Connect.

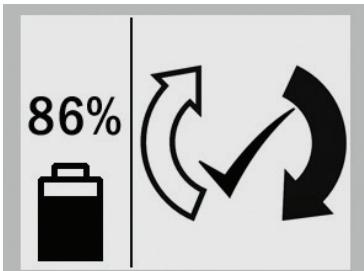
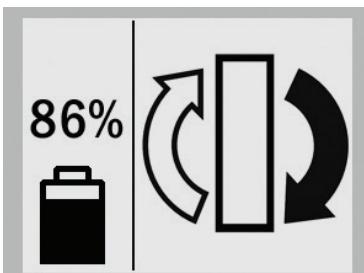
- Если вы пользуетесь приложением Inogen Connect, перейдите в экран Advanced («Расширенные»), затем в экран Additional Information («Дополнительная информация») и нажмите кнопку Column Reset («Сброс колонки»).



Закрыто и заблокировано



(Фактический вид может отличаться в зависимости от наличия в модели ручки для извлечения.)



## 8. Технические характеристики

Габариты: с 8-элементным аккумулятором с 16-элементным аккумулятором	Д / Ш / В: 7,19 дюйма / 3,26 дюйма / 7,11 дюйма Д / Ш / В: 7,19 дюйма / 3,26 дюйма / 8,15 дюйма Д / Ш / В: 7,19 дюйма / 3,26 дюйма / 9,03 дюйма
Масса:	4,77 фунта (в том числе одинарный аккумулятор)
Уровень акустического шума:	38 дБА при расходе 2 Максимальная звуковая мощность 60 дБА, максимальный уровень звукового давления 50 дБА по ISO 80601-2-69
Время прогрева:	2 минуты
Концентрация кислорода**:	90–6 % /+ 6 % при всех настройках расхода
Настройка расхода:	6 уровней — от 1 до 6
Максимальное давление на выходе	< 28,9 фунт/кв. дюйм
Питание: Блок питания пер. тока:  Провод питания пост. тока: Заряжаемый аккумулятор:	Входной переменный ток: от 100 до 240 В 50–60 Гц Автоопределение: 2,0–1,0 А Входной постоянный ток: 13,5–15,0 В пост. тока, макс. 10 А Напряжение: от 12,0 до 16,8 В пост. тока ( $\pm 0,5$ В)
Время работы от аккумулятора*:	До 6,5 часов (одинарный) До 13 часов (двойной)
Время зарядки аккумулятора:	До 3 часов (одинарный) До 6 часов (двойной)
Эксплуатационные параметры окружающей среды:	Температура: от 5 до 40 °C (от 41 до 104 °F) Влажность: 0–95 %, без конденсирования Высота над уровнем моря: от 0 до 3048 м (от 0 до 10000 футов)
Параметры окружающей среды при транспортировке и хранении:	Температура: от –25 до 70 °C (от –13 до 158 °F) Влажность: 0–95 %, без конденсирования Хранить в сухом месте Высота над уровнем моря: от 0 до 3048 м (от 0 до 10000 футов)
Транспортировка:	Держать в сухости, хрупкий груз

\* Время работы от аккумулятора изменяется в зависимости от расхода и условий окружающей среды

\*\* На основе атмосферного давления 101 кПа (14,7 фунт/кв. дюйм) при 21 °C (70 °F)

Содержит модуль передатчика с ид. №: 2417C-BX31A. Содержит ид. № FCC: N7NBX31A

Данное устройство соответствует части 15 правил FCC. Данное устройство должно работать с соблюдением двух следующих условий: (1) устройство не должно быть источником вредных помех; (2) устройство должно выдерживать любые помехи, в том числе те, которые могут стать причиной его неправильной работы.

### Классификация:

- Оборудование класса II IEC
- Рабочая часть типа BF
- IP22 — защита от падающих вертикально капель воды
- Не подходит для использования в присутствии легковоспламеняющейся анестетической смеси с воздухом или кислородом, или закисью азота.
- Непрерывная эксплуатация

## **Утилизация оборудования и принадлежностей**

Утилизацию и переработку аппарата Inogen One® G5 и его принадлежностей выполнять в соответствии с местными нормативными требованиями. В регионах действия Директивы ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) не допускается удаление в несортированные муниципальные отходы. В Европе обращаться к уполномоченному представителю ЕС за указаниями по утилизации. Аккумулятор содержит литиево-ионные ячейки и подлежит переработке. Сжигать аккумулятор запрещается.

## **Пульсовое наполнение Inogen One® G5 при различных настройках расхода**

Настройка расхода Inogen One® G5						
Вдохи в минуту	1	2	3	4	5	6
15	14	28	42	56	70	84
20	11	21	32	42	53	63
25	8	17	25	34	42	50
30	7	14	21	28	35	42
35	6	12	18	24	30	36
40	5	11	16	21	26	32
мл/вдох ± 15% по ISO 80601-2-67						
Общий объем в минуту (мл/мин)	210	420	630	840	1050	1260

## **Соответствие стандартам**

Это устройство разработано в соответствии со следующими стандартами:

- МЭК 60601-1 «Медицинское электрооборудование. Часть 1. Общие требования безопасности»
- МЭК 60601-1-2, издание 3.1, «Медицинское электрооборудование. Часть 1-2. Общие требования к безопасности. Вспомогательный стандарт. Электромагнитная совместимость. Требования и испытания»
- ISO 8359 «Концентраторы кислорода медицинские. Требования безопасности» RTCA DO 160

**Примечание:** ИТ-сеть — это система, обеспечивающая беспроводную передачу (Bluetooth) между Inogen One G5 и приложением Inogen Connect.

- Связь Inogen One G5 с ИТ-сетью может повлечь за собой ранее неустановленные риски для пациентов, операторов или третьих лиц.
- Последующие изменения, внесенные в ИТ-сеть, могут стать причиной появления новых рисков и требуют дополнительного анализа
- Изменения ИТ-сети включают:
  - изменения конфигурации ИТ-сети;
  - подключение к ИТ-сети дополнительных устройств;
  - отключение устройств от ИТ-сети;
  - обновление оборудования, подключенного к ИТ-сети.

## Руководство и декларация производителя — помехоустойчивость

Концентратор предназначен для использования в определенной ниже электромагнитной обстановке. Пользователь обязан обеспечить применение аппарата только в указанной электромагнитной обстановке.

Испытание на помехоустойчивость	Испытательный уровень по МЭК 60601	Уровень соответствия	Электромагнитная обстановка - указания
Кондуктивные РЧ помехи МЭК 61000-4-6	3 В (среднеквадр. знач.) 150 кГц до 80 МГц	3 В (среднеквадр. знач.)	Расстояние между используемыми мобильными радиотелефонными системами связи и любым элементом устройства, включая кабели, должно быть не меньше рекомендуемого пространственного разноса, рассчитываемого по применимому к частоте передатчика расстоянию.
РЧ э/магнитное поле МЭК 61000-4-3	6 В (среднеквадр. знач.) в различных диапазонах по стандарту  10 В/м 80 МГц до 6,0 ГГц	6 В (среднеквадр. знач.) в различных диапазонах по стандарту  10 В/м	Рекомендуемый пространственный разнос: $d = 1,2/\rho$ от 150 кГц до 80 МГц $d = 1,2/\rho$ от 80 МГц до 800 МГц $d = 2,3/\rho$ от 800 МГц до 2,5 ГГц  Где $\rho$ — номинальная максимальная выходная мощность, Вт, установленная производителем, $d$ — рекомендуемый пространственный разнос, м.  Напряженность поля радиоволн от стационарных радиопередатчиков по результатам наблюдений за электромагнитной обстановкой, должна <sup>a</sup> быть ниже уровня соответствия в каждой полосе частот <sup>b</sup> .  В соответствии с условием, соблюдаемым для обеспечения соответствия действующим правилам РЧ воздействия FCC, необходимо обеспечить пространственный разнос не менее 6 см между антенной и телом пользователя в любой момент времени.  Наличие помех возможно вблизи оборудования, маркированного знаком:
Электростатические разряды (ЭСР) МЭК 61000-4-2	$\pm 8$ кВ — контактный разряд  $\pm 15$ кВ — воздушный разряд	$\pm 8$ кВ — контактный разряд  $\pm 15$ кВ — воздушный разряд	Полы помещения должны быть выполнены из дерева, бетона или керамической плитки. Если полы покрыты синтетическим материалом, то относительная влажность воздуха должна составлять не менее 30 %
Наносекундные импульсные помехи МЭК 61000-4-4	$\pm 2$ кВ — для линий электропитания  $\pm 1$ кВ — для линий ввода-вывода	$\pm 2$ кВ — для линий электропитания  $\pm 1$ кВ — для линий ввода-вывода	Качество сетевой электроэнергии должно соответствовать типичной коммерческой или больничной обстановке
Микросекундные импульсные помехи большой энергии МЭК 61000-4-5	$\pm 1$ кВ при помехах типа «провод — провод»  $\pm 2$ кВ при помехах типа «провод — земля»	$\pm 1$ кВ при помехах типа «провод — провод»  $\pm 2$ кВ при помехах типа «провод — земля»	Качество сетевой электроэнергии должно соответствовать типичной коммерческой или больничной обстановке. Обеспечить пространственный разнос 6 см
Динамические изменения напряжения электропитания МЭК 61000-4-11	0% $U_0$ за 0,5 периода при 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° и 315°.  0% $U_0$ за 1 период 70% $U_0$ за 25/30 периодов  0% $U_0$ за 200/300 периодов	0% $U_0$ за 0,5 периода при 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° и 315°.  0% $U_0$ за 1 период 70% $U_0$ за 25/30 периодов  0% $U_0$ за 200/300 периодов	Качество сетевой электроэнергии должно соответствовать типичной коммерческой или больничной обстановке. Если пользователю «ИЗДЕЛИЯ или СИСТЕМЫ» требуется непрерывная работа в условиях возможных прерываний сетевого напряжения, рекомендуется обеспечить питание «ИЗДЕЛИЯ или СИСТЕМЫ» от батареи или источника бесперебойного питания
Частота питания (50/60 Гц) магнитное поле МЭК 61000-4-8	30 А/м	30 А/м	Уровни магнитного поля промышленной частоты должны соответствовать типичной домашней или больничной обстановке

<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b>	На частотах 80 и 800 МГц применяют большее значение напряженности поля.
<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b>	Указания применимы не во всех случаях. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение или отражение от конструкций, объектов и людей.
<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b>	$U_t$ — уровень напряжения электрической сети до момента подачи испытательного напряжения.

<sup>a</sup> Напряженность поля при распространении радиоволн от стационарных радиопередатчиков, таких как базовые станции радиотелефонных сетей (сотовых/беспроводных) и наземных подвижных радиостанций, любительских радиостанций, АМ и FM радиовещательных передатчиков, телевизионных передатчиков, не могут быть определены расчетным путем с достаточной точностью. Для этого должны быть осуществлены практические измерения напряженности поля. Если измеренные значения в месте размещения концентратора превышают применимые уровни соответствия, следует проверить его нормальное функционирование путем наблюдений. Если при наблюдениях выявляется отклонение от нормального функционирования, может потребовать принятие дополнительные мер, например переориентировка или перемещение аппарата.

<sup>b</sup> Вне полосы от 150 кГц до 80 МГц напряженность поля должна быть меньше 3 В/м.

### **Рекомендуемые значения пространственного разноса между портативными и подвижными радиочастотными средствами связи и данным аппаратом**

Концентратор предназначен для использования в электромагнитной обстановке с контролируемыми уровнями излучаемых помех. Пользователь концентратора может избежать влияния электромагнитных помех, обеспечив минимальный пространственный разнос между портативными/подвижными радиочастотными средствами связи (передатчиками) и данным аппаратом, как рекомендуется ниже, с учетом максимальной выходной мощности средств связи.

Номинальная максимальная расчетная выходная мощность передатчика (Вт)	Пространственный разнос, м, в зависимости от частоты передатчика		
	от 150 кГц до 80 МГц $d = 1,2\sqrt{P}$	от 80 МГц до 800 МГц $d = 1,2\sqrt{P}$	от 800 МГц до 2,5 ГГц $d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

При определении рекомендуемых значений пространственного разноса  $d$ , м, для передатчиков с номинальной максимальной выходной мощностью, не указанной в таблице, в применимые выражения подставляют номинальную максимальную выходную мощность  $P$  в ваттах, указанную в документации производителя передатчика.

<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b>	На частотах 80 и 800 МГц применяют пространственный разнос для большего значения напряженности поля.
<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b>	Указания применимы не во всех случаях. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение или отражение от конструкций, объектов и людей.

### **Руководство и декларация производителя — помехоэмиссия**

Концентратор предназначен для использования в определенной ниже электромагнитной обстановке. Пользователь обязан обеспечить применение аппарата только в указанной электромагнитной обстановке.

Испытание на помехоэмиссию	Соответствие	Электромагнитная обстановка — указания
Радиопомехи CISPR 11	Группа 1	Радиочастотная энергия используется концентратором только для выполнения внутренних функций. Следовательно, эмиссия радиопомех низкая, что не должно нарушать работу расположенного поблизости оборудования
Радиопомехи CISPR 11	Класс В	Концентратор пригоден для применения в любых местах размещения, включая жилые дома и здания, непосредственно подключенные к распределительной электрической сети низкого напряжения, питающей жилые дома
Гармонические составляющие тока МЭК 61000-3-2	Класс А	
Колебания напряжения и фликер МЭК 61000-3-3	Соответствует	



# İçindekiler Tablosu

## Bölüm 1

<b>Semboller Sözlüğü</b> .....	<b>85</b>
--------------------------------	-----------

## Bölüm 2

<b>Giriş</b> .....	<b>86</b>
Kullanım Amacı .....	86
Kontrendikasyonlar ve Genel Tedbirler .....	86
Dikkat ve Uyarılar .....	86

## Bölüm 3

<b>Inogen One® G5 Oksijen Yoğunlaştırıcının Tanımı</b> .....	<b>89</b>
Kontrol Tuşları .....	89
Kullanıcı Arayüzleri .....	89
Giriş/Çıkış Bağlantısı .....	90

## Bölüm 4

<b>Çalıştırma Talimatları</b> .....	<b>90</b>
Genel Talimatlar .....	90
Güç Kaynağı Seçenekleri .....	92
Inogen One® G5 Aksesuarları .....	94
Inogen One® G5 ile Seyahat .....	96

## Bölüm 5

<b>İşitilebilir ve Görülebilir Sinyaller</b> .....	<b>96</b>
--	-----------

## Bölüm 6

<b>Sorun Giderme</b> .....	<b>102</b>
----------------------------	------------

## Bölüm 7

<b>Temizlik, Koruma ve Bakım</b> .....	<b>103</b>
Kanülün Değiştirilmesi .....	103
Inogen One® G5 Kolon Değiştirme Prosedürü .....	104

## Bölüm 8

<b>Özellikler</b> .....	<b>107</b>
Yoğunlaştırıcının ve Aksesuarların İmha Edilmesi .....	108

# 1. Semboller Sözlüğü

## Sembol Anahtarı



ABD Federal Yönetmeliği, bu Cihazın Satışını Hekim Tarafından veya Hekim Reçetesi ile Kısıtlamaktadır. Bu, diğer Ülkelerde de geçerli olabilir



BF Tipi Uygulamalı Parça



II. Sınıf Cihaz



Ateşle Yaklaşmayın (Yoğunlaştırıcı); Yakmayın (Batarya).



Sigara İçmeyin



Yağlamayın veya Greslemeyin



Demonte Etmeyin



Elektriksel Güvenlik Ajansı Sertifikası



Avrupa Uygunluk Beyanı



Bu POC'nin üreticisi, bu cihazın uçakta POC taşınması ve kullanımı için geçerli tüm FAA gerekliliklerine uygun olduğunu belirtmiştir.



Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman/Elektrikli Elektronik Ekipmanlarda (WEEE/RoHS) Bazi Tehlikeli Maddelerin Kullanımının Kısıtlanması geri dönüşüm direktifi ile uyumludur



Kuru Tutun



Sadece Kapalı Veya Kuru Yerlerde Kullanın, Islatmayın



AC Güç



DC Güç



Talimatlar için kullanıcı kılavuzuna bakın.



Üretici



Avrupa Topluluğu içindeki Yetkili Temsilci



Bu simbol, otomobil DC giriş gücü kablosu kullanımını gösterir (BA-306)

## 2. Tanıtım

### Kullanım Amacı

Inogen One® G5 Oksijen Yoğunlaştırıcı, ek oksijene ihtiyaç duyan hastalar için kullanılır. Yüksek yoğunlukta oksijen sağlayan cihaz, hastaya oksijen vermek için nazal kanül ile kullanılır. Inogen One® G5, ev, kuruluş, araç ve çeşitli mobil ortamlarda kullanılabilir.

### Tasarım Ömrü

Inogen One® G5 Oksijen Sisteminin kullanım ömrü, kullanım ömrünün 1 yıl olması beklenen elek yataklar (metal sütunlar) ve 500 defa tam şarj/deşarj olabilen bataryalar hariç 5 yıldır.

### Kontrendikasyonlar ve Tedbirler

- Bu cihaz, yaşamsal veya yaşam destek sistemi olarak TASARLANMAMİŞTIR.
- Bazı durumlarda, hekim tarafından reçete edilmemiş oksijen tedavisi zararlı olabilir. Bu cihaz sadece hekim tarafından önerildiğinde kullanılmalıdır.
- ABD Federal yasasına göre, bu cihaz bir hekim tarafından ya da hekim emriyle satılamaz. Bu, diğer ülkeler için de geçerlidir.
- Hasta kullanımının ve oksijen geçişinin doğruluğundan emin olmak için nazal kanül dakikada 6 litre (ör. Salter Labs 16SOFT) litre değerine ayarlanmalıdır.
- Elektrik kesintisi ve mekanik arıza ihtimaline karşı yedek bir oksijen kaynağının mevcut bulunması önerilir. Tavsiye edilen yedek cihazlar için cihaz tedarikçisine danışın.
- Seyahat edilirken alternatif oksijen kaynağı için yedek düzenlemeler yapılması hastanın sorumluluğundadır; Inogen, üretici firmanın talimatlarına uymayan kişiler için hiçbir sorumluluk kabul etmez.

### Dikkat ve Uyarılar

#### Uyarılar

- "Dikkat", tedbir alınması gerektiğini ve bakım talimatlarına uyulması gerektiğini gösterir. Herhangi bir "dikkat" sembolünü göz ardı etmek, hafif yaralanmalara ve cihazınızın hasar görmesine neden olabilir.
- Bu cihazı kullanan ve uyarıları duyamayan veya göremeyen veya iletişim sorunu olan hastalar için ek izleme veya dikkat gerekebilir. Hastada herhangi bir rahatsızlık belirtisi varsa, derhal bir doktora danışılmalıdır.
- Inogen One® G5, bir nemlendirici veya nebulizör ile birlikte veya başka herhangi bir ekipmana bağlı olarak kullanılmak üzere tasarlanmamış veya belirtilememiştir. Bu cihazın nemlendirici, nebulizör gibi diğer cihazlarla birlikte ve başka herhangi bir ekipmana bağlı olarak kullanılması performansı düşürebilir ve/veya ekipmana zarar verebilir. Inogen One® G5 Yoğunlaştırıcıyı modifiye etmeyin. Ekipman üzerinde yapılan herhangi bir modifikasyon performansı düşürebilir ve/veya ekipmana zarar verebilir ve garantinizi geçersiz kılar.
- Inogen One® G5'nin üzerinde veya yakınında yağ, gres veya petrol-bazlı ürünler kullanmayın.
- Inogen One® G5 veya aksesuarlarında kayganlaştırıcı yağlar kullanmayın.
- Inogen One® G5'yi yüksek sıcaklıklara ulaşabilecek yerlere, örneğin çok sıcak bir ortamda başıboş bir arabanın içinde bırakmayın. Bu, cihazınıza zarar verebilir.
- Harici Batarya Şarj Cihazı'nın gömme elektrik temas noktalarına dokunmaktan kaçının; bu noktaların hasar görmesi şarj aletinin çalışmasını etkileyebilir.
- Cihaz kullanırken hava girişini ve çıkışını engellemeyin. Hava dolaşımının engellenmesi veya ateş kaynağına yaklaşma sonucu cihazın sıcaklığı artabilir ve cihaz zarar görebilir.

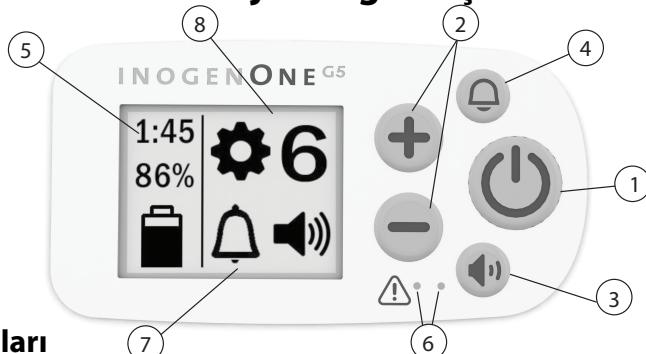
- Inogen One® G5 Yoğunlaştırıcı sürekli kullanım için tasarlanmıştır. Optimal elek yatağı (kolonlar) ömrü için ürün sık sık kullanılmalıdır.
- Inogen One® G5'i kullanırken parçacık filtresi yerine takılmadan çalıştırmayın. Sistemin içine girenparçacıklar haza zarar verebilir.
- Inogen One® G5 bataryası, AC veya DC harici güç kaynaklarında beklenmedik bir kayıp yaşanması durumunda, ikinci güç kaynağı görevi görür. Inogen One® G5'i harici bir AC veya DC güç kaynağıyla çalıştırırken, ünite üzerinde düzgün şekilde takılmış bir Inogen One® G5 batarya bulunmalıdır. Bu prosedür kesintisiz çalışmayı sağlar ve harici güç kaynağının kesilmesi durumunda tüm uyarılar çalışır ve alarm verir.
- Güç kaynağının aşırı ısınmayı önlemek için hava dolaşımını kullandığını göz önünde bulundurarak iyi havalandırılan bir yere yerleştirin. Çalışma sırasında güç kaynağı ısınabilir. Dokunmadan önce güç kaynağının soğuduğundan emin olun.
- Güç kaynağını sökmeyin. Bu bileşenlerin bozulmasına ve/veya güvenlik sorununa yol açabilir.
- DİKKAT Evrensel Güç Kaynağı girişine, cihazın yanında verilenden başka kablo sokmayın. Inogen One® G5'yi uzatma kablosuya kullanmayın. Eğer bir uzatma kablosunun kullanılması gerekirse, Underwrites Laboratuari (UL) işaretini olan ve minimum 1 mm. kalınlığında teli olan bir uzatma kablosu kullanın. Aynı uzatma kablosuyla başka cihazlara elektrik vermeyin.
- Oksijen akışını sağlamak için, nazal kanülün nozul bağlantısına doğru bir şekilde bağlı olduğundan ve hortumun herhangi bir şekilde dolanıp büükülmemişinden emin olun.
- Nazal kanülü düzenli olarak değiştirin. Kanülün ne sıklıkla değiştirilmesi konusunda cihaz tedarikçinize veya hekiminize başvurun.
- Inogen One® G5, yüksek saflikta oksijen akışı sağlamak için tasarlanmıştır. Oksijen yoğunluğunu düşerse bilgi olarak "Oksijen Az" uyarısı verilir. Uyarı devam ederse ekipman tedarikçinize danışın.
- Güç kaynağının herhangi bir zamanda yalnızca bir güç kaynağından (AC veya DC) güç sağladığından emin olun.
- Otomobil güç yuvasının sigara külü bakımından temiz olduğundan ve adaptör fişinin düzgün şekilde oturduğundan emin olun, aksi takdirde aşırı ısınma meydana gelebilir.
- Güç kaynağını, bir çakmak adaptörü dağıtıci veya bir uzatma kablosu ile kullanmayın. Bu, DC elektrik girişi kablonuzun aşırı derecede ısınmasına neden olabilir.
- DC güç kablosu bağlı iken otomobilinizi akü kablosu ile çalıştırmayın. Bu durum DC güç kaynağının kapanmasına ve/veya kablosunun zarar görmesine neden olabilecek voltaj sıçramalarına yol açabilir.
- Inogen One® G5'e bir otomobilden elektrik verirken DC kablosunu çakmak adaptöründe takmadan önce aracın motorunun çalıştığından emin olun. Motorunu çalıştırmadan cihazı çalıştmak aracın aküsünü bitirebilir.
- Yükseklikteki bir değişiklik (örnek olarak, deniz seviyesinden dağlara), hastaya sağlanan oksijen miktarını etkileyebilir. Akım ayarlarınızın değiştirilmesinin gerekip gerekmeyeğini öğrenmek için, daha yüksek ya da alçak yerlere seyahat etmeden önce hekiminize başvurun.

## Uyarılar

- "Uyarı", hastanın güvenliğinin tehlikeye girebileceği durumları temsil eder. Herhangi bir uyarıyı göz ardı etmek yarananmalarla sonuçlanabilir.
- Cihaz, yanmayı hızlandıran zenginleştirilmiş oksijen gazı üretir.
- Kullanım sırasında bu cihazın 3 metre yakınında sigara içilmesine veya açık aleve izin vermeyin.

- Inogen One® G5'ü kirletici maddeler, duman veya sigara dumanı varken kullanmaktan kaçının. Inogen One® G5'yi, yanıcı estetiklerin, temizlik maddelerinin ve diğer kimyasal buharların bulunduğu ortamlarda kullanmayın.
- Inogen One® G5'yi ya da herhangi bir aksesuarını ıslatmayın.
- Suya veya tortuya maruz bırakmayın. Yağmur yağan yerlerde çalıştırmayın. Bu elektrik çarpmasına ve/ veya hasara neden olabilir.
- Bu Kullanıcı Kılavuzunda belirtilenlerin haricinde başka temizlik maddeleri kullanmayın. Kutuların veya partikül filtresinin üzerinde alkol, izopropil alkol, etilen klorür veya petrol bazlı temizleyiciler kullanmayın.
- Inogen One® G5'yi yüksek sıcaklıklara ulaşabilecek yerbilere, örneğin çok sıcak bir ortamındaki başıboş bir arabanın içinde bırakmayın. Bu, cihazınıza zarar verebilir.
- Bu kullanım kılavuzunda belirtilenler dışındaki güç kaynakları, güç kabloları veya aksesuarları kullanmayın. Kılavuzda belirtilmeyen güç kaynağı, güç kabloları veya aksesuarların kullanılması güvenlik riski ortaya çıkarabilir ve/veya cihazınızın performansını azaltabilir.
- Depolama için kabloları güç kaynağının etrafına sarmayın. Kablonun üzerine hiçbir şey koymayın. Aksi takdirde kablolalar zarar görür ve yoğunlaştırıcıya elektrik gitmez.
- Boğulma tehlikesi veya düşümlenme riskinden kaçınmak için kabloları çocuklar ve evcil hayvanlardan uzak tutun.
- Cihazı kullanırken kendinizi hasta ya da rahatsız hissetmeye başlarsanız derhal hekiminize başvurun.
- Otomobil güç yuvasının Inogen One® G5 güç gereksinimleri için (en az 10A, tercihen 15A) yeterli sigortaya sahip olduğundan emin olun. Güç prizi 10 Amperlik elektrik yükünü destekleyemiyorsa, sigorta atabilir veya priz hasar görebilir.
- Çakmak Adaptörü Fişinin ucu kullanıldayken ISINIR. Sigara çakmağının ucuna, çakmak fişten çıkarılır çıkarılmaz dokunmayın
- Bataryayı düzenli olarak kontrol etmek ve gerektiğinde değiştirmek hastanın sorumluluğudur. Inogen, üretici tavsiyelerine uymamayı tercih eden kişiler için hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Kullanıcının konumuna bağlı olarak 68dBA ve 78dBA arasında değişiklik gösteren sesli bildirimler, sorunlara karşı kullanıcıyı uyarmak içindir. Sesli bildirimlerin duyulabildiğinden emin olmak için, kullanıcının cihazdan uzaklaşabileceğİ maksimum mesafe, çevredeki gürültü seviyesine uygun olarak belirlenmelidir. Inogen One® G5'in uyarılarının duyulabileceği veya uyarıların olduğu anda fark edileceği bir konumda olduğundan emin olun.
- Bu kullanıcı kılavuzunda belirtilenlerin haricinde başka kolonlar kullanmayın. Belirtilmemiş kolonların kullanılması bir güvenlik tehlikesi oluşturabilir ve/veya ekipman performansını düşürebilir ve garantınızı geçersiz kılar.
- Inogen One® G5'i veya herhangi bir aksesuarlarını sökmeyin veya bu kullanım kılavuzunda açıklanan görevlerin haricinde herhangi bir bakım yapmaya kalkışmayın; parçaların sökülmesi elektrik çarpması tehlikesi oluşturur ve garantınızı geçersiz kılar. Etiketleri çıkartmayın. Kılavuzda bahsi geçmeyen bir durumla karşılaşığınızda, yetkili personel göndermesi için cihaz tedarikçinizle iletişime geçin.

### 3. Inogen One® G5 Oksijen Yoğunlaştırıcı Tanımı



#### Kontrol Tuşları

Madde	Açıklama	Fonksiyon
1	AÇMA/ KAPAMA Butonu	AÇMAK için bir kere basın; KAPATMAK için bir saniye basılı tutun.
2	Akım Ayarları Kontrol Butonu	Ekranda görülen ayarı seçmek için, – ya da + akım ayarı kontrol düğmelerini kullanın. Ekranda, 1'den 6'ya, 6 ayar bulunmaktadır.
3	Ses Kontrol düğmesi	Bu düğmeye basılması ses seviyesini 1'den 4'e kadar aralıkla değiştirir.
4	Sesli Alarm Butonu	Bu düğmeye basılması, Inogen One® G5'in sesli nefes algılama uyarısını açıp kapar.  Nefes Algılama Uyarısı Modu. Bu mod etkinleştirildiğinde ve 60 saniye boyunca hiçbir solunum algılanmadığında, Inogen One® G5, "solunum algılanamadı" sesli ve görsel sinyalleri ile uyaracaktır.  60 saniyede cihaz otomatik pals moduna girer ve bir kez daha bir solunum algılanır, cihaz otomatik pals modundan çıkış normal solunuma devam eder. Alarm etkinleştirildiğinde, ekranın mod gösterge alanı kırmızı veya sarı olarak yanıp sönen bir zil simgesi ve mesaj gösterir.  Eğer cihaz gücünü kaybederse solunum algılama sesli uyarısı kullanıcının tercih ettiği modda ayarlı kalır.

#### Kullanıcı Arayüzleri

Madde	Açıklama	Fonksiyon
5	Ekran	Bu ekranda, akım ayarları, güç durumu, batarya ömrü ve hatalarla ilgili bilgiler bulunmaktadır. Ekran görünümü değişiklik gösterecektir. Kullanmadan önce, statik yapışkanlı FCC etiketini ekrandan çıkarın.
6	Gösterge Işıkları	Yeşil ışık, solunum algılamayı gösterir. Kırmızı ışık, çalışma durumundaki bir değişikliği ya da müdahale edilebilecek bir durumu (alarm) temsil eder. Yanıp sönen ışıklar yanıp sönmeyenlerden daha önemlidir.
7	İşitlebilir Sinyaller	İşitlebilir bir sinyal (bip), çalışma durumundaki bir değişikliği ya da müdahale edilmesi gereken bir durumu (alarm) gösterir. Daha sık bipler, daha öncelikli durumlara işaret eder. Varsayılan ses seviyesi 1'e ayarlanmıştır ve daha yüksek ayarlara ayarlanabilir ancak susturulamaz. Eğer güç kesilirse, sesli sinyal kullanıcının tercih ettiği ayarlanan ayarda ayarlı kalır.
8	Arka aydınlatma	Açma/kapama düğmesine kısa süre basıldığında arka ışık 15 saniye boyunca ekranı aydınlatır.

## Giriş / Çıkış Bağlantıları

### Parçacık Filtresi

İçeri giren havayı temiz tutmak için, çalışma sırasında filtreler yoğunlaştırıcıının hava giriş deliğiindeki yerine takılı olmalıdır.



### Kanül Bağlantı Başlığı

Nazal kanül Inogen One® G5'nin oksijenli hava vermesi içine bu başlığı bağlanır.



### DC Güç Kaynağı

AC güç kaynağından veya DC güç kablosundan harici güç bağlantısı.



### USB Girişи

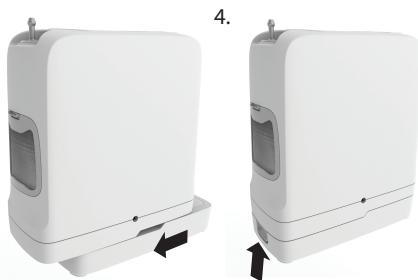
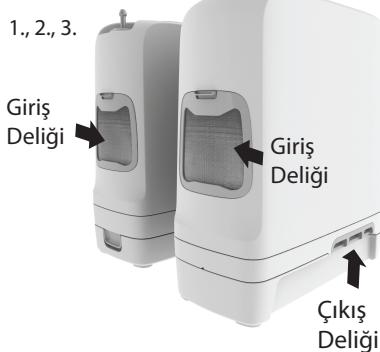
Sadece servis kullanımı için.



## 4. Çalıştırma Talimatları

### Genel Talimatlar

1. Inogen One® G5'yi iyi havalandırılan bir yere yerleştirin.
2. Hava girişi ve çıkıştı temiz olmalıdır. Inogen One® G5'i tüm sesli uyarılar duyulacak bir şekilde yerleştirin. Inogen One® G5'ü her zaman dik konumda çalıştırın (doğru konumlandırma için resme bakın).
3. Parçacık filtrelerinin cihazın her iki ucuna takılı olduğundan emin olun.
4. Inogen One® G5 bataryasını, mandal yukarıya dönen'e kadar bataryayı yerine kaydırarak takın.
5. AC giriş fisini güç kaynağına bağlayın. AC güç fisini güç kaynağına bağlayın ve güç çıkış fisini Inogen One® G5'e bağlayın. Güç kaynağındaki yeşil LED yanar ve yoğunlaştırıcıdan bir bip sesi gelir.



- Nazal kanül hortumunu, bağlantı başlığına bağlayın. Hortum bağlantı başlığı, Inogen One® G5'in üst kısmındadır. Nefesin doğru biçimde algılanması ve oksijenin uygun biçimde gönderilmesi için 7 metreye kadar uzunluğu olan bir lümen kanül tavsiye edilir. Belirli bir kanül kullanıldığında uygun oksijen verilmesini sağlamak için ilave titrasyon gerekebilir, doktorunuza danışın.
- Inogen One® G5'yi AÇMA/KAPAMA Butonuna basarak açın. Inogen logosu ekrana geldiğinde, kısa bir bip sesi duyulur. Yoğunlaştırıcı başlatılırken lütfen bekleyin ikonu ( ) belirir. Ekran seçilen akış ayarı ve güç durumu gösterir. Kısa bir açılış prosedüründen sonra, yaklaşık iki dakikalık ısınma süreci başlar. Bu süreçte, oksijen yoğunlaştırıcının sistem özellikleri kurulur fakat bu özelliklerin hepsi aktif hale gelmez. Inogen One® G5, oldukça soğuk bir ortamda muhafaza edilmişse, ısınması için ek zamana ihtiyaç duyabilir.
- Inogen One® G5'in akımını, hekimiz tarafından tavsiye edilen orana ayarlayın. Inogen One® G5'i istediğiniz ayara getirmek için + veya - düğmelerini kullanın. Ekranda en son yapılan ayar gözükmür.
- Nazal kanülü yüzünüzü yerleştirin ve burnundan nefes alın. Inogen One® G5 solunumun başlangıcını belirler ve nefes alınırken uygun zamanda oksijen verir. Inogen One® G5 alınan her nefesi algılar ve buna göre oksijen gönderir. Nefes alma sıklığınız değişikçe Inogen One® G5 bu değişiklikleri algılar ve sadece ihtiyaç duyduğunuz kadar oksijen verir. Eğer çok hızlı nefes alıp veriyorsanız, Inogen One® G5 bazı nefesleri algılamayabilir. Inogen One® G5 nefes alış-verişlerinizdeki düzeni algılarken, böyle bir şeyin olması normaldir. Inogen One® G5, normal olarak bir sonraki nefesi algılar ve ona göre oksijen gönderir.



5., 6.



7., 8.



10. Her bir nefes algılandığında yeşil ışık yanıp söner. Nazal kanülün yüzünüze tam olarak oturduğundan ve burnunuzdan nefes aldiğinizden emin olun.

## Güç Kaynağı Seçenekleri

### Tek ve Çift Şarj Edilebilir

### Lityum Bataryalar

Batarya, Inogen One® G5'yi harici bir güç kaynağına bağlanmadan çalıştırır. Tamamen şarj edildiğinde, tek bir batarya 6,5 saatे kadar çalışma sağlar; bir çift batarya 13 saat'e kadar çalışma sağlar. Batarya Inogen One® G5'ye düzgün bir şekilde yerleştirildiğinde yeniden dolar ve yoğunlaştırıcı AC veya DC gücüne bağlanılır. Yeniden şarj etme süresi, tek batarya için 3, çift batarya için 6 saat'e kadardır. Inogen One® G5 bataryayla çalışırken, bataryanın şarji azalır. Ekranda bataryanın tahmini kalan kullanım yüzdesi (%) veya dakikası görülür.

Yoğunlaştırıcı, batarya ömrünün %10'un altına düşüğünü algılandığında, düşük önem belirten uyarı sesi duyulur. Batarya boş olduğunda, yüksek önem belirten uyarı sesi duyulur.

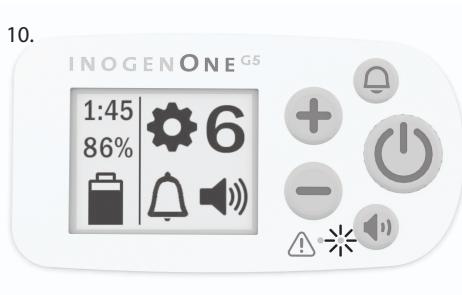
Batarya ömrü düşük olduğunda, şunları yapınız:

- AC güç kaynağını veya DC kablosunu kullanarak Inogen One® G5'i AC ya da DC güç kaynağına bağlayın.
- Inogen One® G5'i kapattıktan (AÇMA/KAPAMA düğmesine basarak) sonra bataryayı dolusuyla değiştirin. Bataryayı çıkarmak için batarya mandali düşmesine basılı tutun ve bataryayı yoğunlaştırıcıdan dışarı kaydırarak çıkarın.
- Batarya bitmişse şarj edin ya da yoğunlaştırıcıdan çıkarın.

Inogen One® G5, Evrensel Güç Kaynaıyla çalıştırılıyorsa, bataryalar bu esnada şarj olur. Inogen One® G5'yi tamamen şarj olduktan sonra fişte bırakmak yoğunlaştırıcıya veya bataryaya zarar vermez.

Bataryanın doğru şekilde şarj olduğundan emin olmak için doğru AC ve DC güç çıkış fisi adaptörünün kullanıldığından ve adaptörün prize doğru şekilde takıldığından emin olun. Şarj durumunu gösteren ekran ve ışıkları gözlemleyin.

- 10.



**Tek batarya (BA-500)  
ve çift batarya (BA-516)**



**AC güç kaynağı  
(BA-501)**



**DC güç kaynağı  
(BA-306)**

**NOT:** Tamamen boş bir bataryayı şarj ederken, şarj işlemi start birkaç saniyeliğine başlayıp kesintiye uğrayabilir.

Herhangi bir sıvıdan uzak tutun. Eğer bataryalar ıslanırsa, bataryayı kullanmayın ve düzgün bir şekilde yerinden çıkarın.

Bataryanızın ömrünü uzatmak için, 5°C'den düşük ve 35°C'den yüksek sıcaklıklarda çalıştırmayınız.

- Bataryayı serin, kuru bir yerde saklayın. %40-50 şarji olacak şekilde saklayın.
- Birden çok batarya kullanıyorsanız, her bir bataryayı etiketleyin (1, 2, 3 ya da A, B, C, vb.) ve sırasıyla kullanın. Batarya bir seferde 90 günden fazla boşta bırakılmalıdır.

## Pil Şarj Seviyesi Göstergesi

Tek veya çift pil Inogen® One G5 Konsantratör'e takılı olmadığından, mevcut şarj miktarını saptamak için pil üzerindeki pil göstergesini kontrol edebilirsiniz. Yeşil pil simgesi düğmesine basarak ve kaç tane LED'in yandığını gözlemleyerek mevcut pil şarj miktarını saptayın.

4 LED Işık: %75 ila %100 dolu

3 LED Işık: %50 ila %75 dolu

2 LED Işık: %25 ila %50 dolu

1 LED Işık: %10 ila %25 dolu

1 LED Yanıp Söñüyor: Pil %10'dan az dolu ve şarj edilmesi gerekiyor



## Güç Kaynağı Seçenekleri

Inogen One® G5 AC güç kaynağı (BA-501), bir AC güç kaynağından Inogen One® G5 yoğunlaştırıcıyı beslemek için kullanılır.

Inogen One® G5 AC güç kaynağı, özellikle Inogen One® G5 Oksijen Yoğunlaştırıcı (IO-500) ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır. AC güç kaynağı, Inogen One® G5'ü güvenle çalıştırma için gereken hassas akım ve voltajı sağlar ve belirtilen AC güç kaynaklarından çalışacak şekilde tasarlanmıştır. AC güç kaynakları kullanılırken, güç kaynağı girdi voltajlarını otomatik olarak 100V'tan 240 V'a (50-60HZ) ayarlar, böylece dünyadaki çoğu güç kaynağı kullanılabilir hale gelir.

AC güç kaynağı, AC giriş gücü ile kullanıldığından Inogen One® G5 bataryalarını şarj edecektir. Uçak güç sınırlamaları nedeniyle, uçahta kullanıldığından AC Güç Kaynağı Inogen One® G5 Bataryasını şarj etmek için kullanılamaz.

AC güç kaynağı aşağıdaki bileşenlerle birlikte kullanılır:

1. Inogen One® G5'e bağlamak için güç çıkış kablosu takılı güç kaynağı.
2. Güç kaynağına giden AC güç girişi kablosu.

DC güç kablosu (BA-306), Inogen One® G5 Oksijen Yoğunlaştırıcı (IO-500) ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır. DC güç girişi kablosu doğrudan otomobil çakmağına veya yardımcı DC güç kaynağına bağlanır.

## Inogen One® G5 Aksesuarları

### Nazal Kanül

Yoğunlaştırıcıdan oksijen sağlamak için Inogen One® G5 ile birlikte nasal kanül kullanılmalıdır. Nefesin doğru biçimde algılanması ve oksijenin uygun biçimde gönderilmesi için 7 metreye kadar uzunluğu olan bir lümen kanül tavsiye edilir.



### Taşıma Çantası (CA-500)

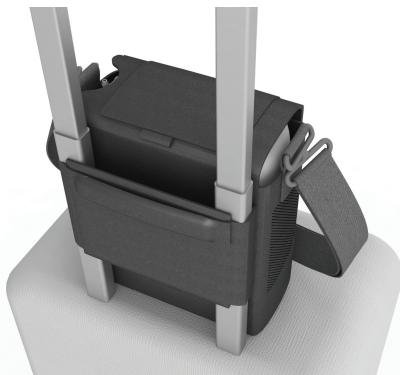
Elde ve omuzda taşıma seçenekleriyle Inogen One® G5'yi taşımınıza yardımcı olan Taşıma Çantası aynı zamanda cihazınızı da korumaktadır. Inogen One® G5, Taşıma Çantası'yla taşınırken batarya kullanılarak çalıştırılabilir.



1. Inogen One G5'i kanül ucu sağ ön tarafa bakacak şekilde alttaki fermuarları açıktıktan taşıma çantasına yerleştirin. İstediğiniz boyuttaki tek veya çift bataryayı takın ve alt kanadın fermuarını çekin.
2. Kanül ucu, düzgün olarak takılacak şekilde çantanın üst kısmından görünür. Görüntü ekranına tutma koluun hemen üzerinde çantanın üst arkası kısmındaki üst kanattaki kısa malzeme açma kulağı çekilerek ulaşılabilir.
3. Her iki giriş deliği de çantanın her iki yanındaki açık fileli kısımlardan görülebilir olmalıdır. Çıkış deliği, fermuarlı dikişin hemen üstünde bulunan çantanın ön alt panelindeki açık fileli kısımdan görülebilir olmalıdır.
4. Çantanın arka alt kısmında, AC veya DC prize takarak şarj edebilmek için küçük bir açıklık bulunur.
5. Kimlik kartları ve para gibi küçük nesneleri saklamak için ön kapının altında ince fermuarlı bir cep bulunur. İlave kanül boruları, çantanın ön kanadındaki açık cebe sokulabilir.



6. Bir valiz ya da el bagajını çekerken aynı zamanda çantayı da taşımak zorunda kalınmaması için çantanın bir valiz veya el bagajına takılma özelliği vardır.
7. Taşıma kayışı çıkarılabilir bir omuz yastığına sahiptir ve kayışın uzunluğu 61cm ile 122cm arasında ayarlanabilir.
8. Yıkama talimatları olarak nemli bir bez ve hafif bir deterjanla temizleyin ve silerek kurulayın.



## **Opsiyonel Donanımlar**

### **Sırt çantası (CA-550)**

Inogen One® G5'i taşımmanın alternatif/isteğe bağlı bir yoludur, daha rahattır, ek aksesuarlar için ekstra ceplerle eller serbest kalır. Sipariş için, Inogen Müşteri Hizmetlerini arayın.

### **Harici Batarya Şarj Cihazı (BA-503)**

Inogen One® G5 harici batarya şarj cihazı, Inogen One® G5 tek ve çift bataryaları şarj eder.

1. Harici Şarj Aleti AC güç kaynağını kablosunu bir prize sokun.
2. Harici Şarj Aleti AC güç kaynağını kablosunu şarj aletine sokun.
3. Şarj cihazını Inogen One G5 Batarya üzerine kaydırın ve şarj cihazına klikleyip kilitleyin.
4. Batarya doğru konuma geldiğinde, kırmızıbir ışık bataryanın şarj olduğunu gösterir.
5. İşık yeşile döndüğünde, batarya tamamen şarj olmuş olur.



**NOT:** Batarya yerine oturtulup şarj olmadığı sürece bu temas noktalarına elektrik gitmez.  
Harici batarya şarj cihazının gücünü tamamen kesmek için fişini çıkarın.

## Inogen One G5 Sistemi ile Seyahat

Federal Havacılık Dairesi, tüm Amerikan uçaklarında Inogen One G5'nin kullanımına izin verir, işte uçuşunuzu kolaylaştıracak ipuçları:

- Inogen One G5'in temiz ve iyi durumda olduğundan ve hasar veya aşırı aşınma belirtileri olmadığından veya yanlış bir şekilde kullanılmadığından emin olun.
- Inogen One G5'i, beklenen uçuş süresi, uçuştan önce ve sonra yerde geçen süre, güvenlik araması, bağlantılar ve beklenmeyen gecikmelere karşı tedbir olarak toplam sürenin en az %150'sinden az olmayacak bir süre çalıştırılabilir için yanınızda yeterli miktarda şarj edilmiş batarya bulundurun.
- FAA düzenlemeleri, kısa devreleri önlemek tüm ilave baryaların pillerin ayrı ayrı sarılmasını ve korunmasını ve sadece kabin bagajında uçağa alınmasını gerektirir.
- Bazı havayolu şirketleri uçaklarını elektrik prizi ile donatmış olabilir. Fakat priz sadece bazı hava yollarında ve uçaklarda bulunmaktadır. Batarya ömrü ile ilgili olarak seyahate çıkmadan 48 saat önce havayolu şirketinizden priz bulunup bulunmadığını ve özel gereklilikleri kontrol etmeniz gereklidir. Bu durumda, pil gücünden uçak elektriğine geçişe ilişkin aşağıdaki prosedür izlenmelidir:
  - Bataryayı Inogen One G5'ten çıkarın.
  - DC güç fışını Inogen One G5'e takın ve uçaktaki mevcut elektriğe bağlayın.

**NOT:** AC Güç Kaynağı uçak yolculuğu esnasında Inogen One G5 bataryasını şarj etmek için kullanılamaz. Oobüs, tren ya da gemi yolculuğu esnasında kullanım için elektrik bağlantı hakkında bilgi almak için seyahat agentiniz ile iletişime geçin.

## 5. İşitilebilir ve Görülebilir Sinyaller

### Ekran

Inogen One® G5 ekranı, güç durumu simgeleri, mod simgeleri, bilgilendirici simgeler ve bildirim simgelerine sahiptir.

### Güç Durumu İkonları

Bu simgeler, Inogen One® G5 bataryayla çalışırken ekran penceresinde gösterilen simgelere örnektir.

	Batarya Boş
	Bataryanın şarji %10'dan daha az. İkon yanıp söner.
	Bataryanın %40 ila 50 şarji kaldı.
	Batarya tamamen dolu.

Aşağıdaki mod simgeleri, Inogen One® G5 harici güç kaynağıyla çalışırken ve bataryayı şarj ederken görüntülenen simgelere örnektir. Yıldırım işaretti, harici bir güç kaynağının bağlanıldığını gösterir.

	Batarya tamamen şarj oldu ve şarjın azalmaması için şarj olmaya devam ediyor.
	Şarjı %60 ve %70 arasında olan batarya şarj ediliyor.
	Şarjı %10'dan az olan batarya şarj ediliyor.
	Inogen One® G5, bataryasız bir şekilde, harici güç kaynağıyla çalışıyor.

## Mod İkonları

Bu simgeler, ekran penceresinde gösterilen mod simgeleridir.

	Solunum algılama sesli alarmı etkinleştirildi.
	Solunum algılama sesli alarmı devre dışı bırakıldı. Bu, varsayılan durumdur.
	Ses Seviye 1
	Ses Seviye 2
	Ses Seviye 3
	Ses Seviye 4

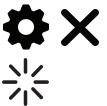
## Ekran İkonları

Aşağıdaki simgeler, Bluetooth işleviyle ilgili simgelere örneklerdir.

	Bluetooth kapalı.
	Bluetooth açık.
	Inogen Connect uygulaması ile eşleştiriliyor.
	Yoğunlaştırıcıının mobil cihaz ile eşleşmesi kaldırıldı.

## Bilgilendirici Simgeler

Aşağıda gösterilen simgelere herhangi bir sesli uyarı veya gösterge ışıkları üzerinde görsel bir değişiklik eşlik etmez.

Açıklama	Ekran İkonları	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Ayar X Lütfen Bekleyin		İsınma sırasında görüntülenir. "X" seçili olan akış ayarını temsil eder (örnek, Ayar 2).
Ayar X Batarya Saat:Dakika		Bataryayla çalışırken varsayılan ekran "X" seçili olan akım ayarını temsil eder (örneğin, Ayar 2). SS:DD batarya şarjının tahmini gitme süresini temsil eder (örneğin, 1:45).
Ayar X Batarya Şarj Oluyor %XX		Harici güç kaynağıyla çalışırken ve batarya şarj olurken varsayılan ekran %xx, bataryanın şarj oranını gösterir (örneğin %86).
Ayar X Batarya %XX		Batarya şarj olmuyorken ya da bataryanın kullanım ömrü bittiğinde varsayılan ekran
Batarya Şarj Oluyor %XX		Yoğunlaştırıcıının fişe takılı olduğunda ve bir bataryayı şarj ettiği sırada (oksijen üretimi için kullanılmıyorken) görüntülenir. Tamamen şarj olmuş bir bataryanın, harici güç kaynağından çıkarıldığında %95-100 arası dolu olması normaldir. Bu özellik bataryanın kullanım ömrünü maksimize eder.
Elek Sıfırlama		Kolon bakımı gerektiğinde ve yedek kolonlar takıldığındá görüntülenir.
Elek Sıfırlama Başarılı		Kolonlar başarıyla sıfırlandıktan sonra görüntülenir.
Veri günlüğü aktarımı devam ediyor VEYA Yazılım güncelleme devam ediyor (sadece uygulama)		Bu simge, Inogen Connect uygulamasıyla başlatılan tüm veri günlüğü aktarımları ve yazılım güncellemeleri sırasında görüntülenir.
Veri Günlüğü aktarma başarılı (sadece uygulama)		Bu simge, Inogen Connect uygulaması aracılığıyla veri günlüğü aktarımları başarılı bir şekilde tamamlandıktan sonra görüntülenir.

## Bildirim Simgeleri

Inogen One® G5 çalışırken çeşitli parametreleri izler ve yoğunlaştırıcının arıza durumunu göstermek için bir akıllı alarm sistemi kullanır. Matematiksel algoritmalar ve zaman gecikmeleri, bir uyarı durumunun düzgün şekilde bildirilmesini sağlarken, yanlış uyarı olasılığını azaltmak için kullanılır.

Birden fazla alarm durumu algılanırsa, en yüksek öncelikli uyarı görüntülenir.

Düşük, orta ve yüksek önceliğe sahip uyarılar için uyarı durumunun nedenine yanıt verilmemesi, potansiyel olarak rahatsızlık verebilir veya yalnızca geri döndürülebilir zarara neden olur ve bir yedek oksijen kaynağına geçmek için yeterli bir süre içinde gelişirler.

Aşağıdaki bildirim simgeleri ile birlikte sadece tek, kısa bip sesiyle duyulur.

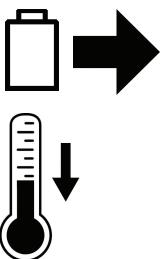
Açıklama	Ekran İkonları	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Lütfen Bekleyin Kapanıyor	 	Açma/Kapama tuşu iki saniye boyunca basılı tutuldu. Yoğunlaştırıcı kapalı sistemi çalıştırıyor.
Saat: Dakika Yazılım Sürümü: Seri Numarası	SS:DD Vx.x:SN	Sesli Alarm butonu beş saniye basılı tutuldu.

## Düşük Önem Belirten Uyarılar

Aşağıdaki düşük önem belirten uyarılara, **çift bip sesi** ve **sabit sarı ışık** eşlik eder.

Açıklama	Ekran İkonları	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Batarya Düşük, Fişe Takın	 	Batarya gücü düşük, en fazla 10 dakika kullanılabilir. Harici güç kaynağını bağlayın veya gücü kesip, tamamen şarj olmuş batarya takın.
Kolonları Değiştir		30 gün içinde sütun bakımı gereklidir. Servis için cihaz tedarikçinize danışın.
Bataryayı Kontrol Edin	 	Bataryada hata oluştu. Bataryanızın bağlantısını kontrol edin ve yoğunlaştırıcıya düzgün şekilde takılı ve mandalının kapalı olduğundan emin olun. Batarya hatası aynı batarya ile tekrarlanırsa, bataryayı kullanmayı durdurun ve yeni bir bataryaya geçin veya bataryayı çıkarın ve yoğunlaştırıcıyı harici güç kaynağını kullanarak çalıştırın.
Oksijen Düşük	O2 	Yoğunlaştırıcı 10 dakikadır oldukça düşük bir seviyede (< %82) oksijen üretiyor. Bu durum devam ederse, ekipman sağlayıcınızla iletişime devam edin.

## Düşük Önem Belirten Uyarılar (Devamı)

Açıklama	Ekran İkonları	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Sıcaklığını Düşürmek İçin Bataryayı Çıkarma		Batarya şarj etme sıcaklığına ulaştı ve şarj işlemi durduruldu. Batarya bu uyarı yüzünden değiştirilmez; fakat batarya ısısı normal değerlere indiğinde batarya yeniden şarj edilmeye başlar. Bataryanın bir an önce şarj edilmesi istenirse, bataryayı yoğunlaştırıcıdan çıkarın ve yaklaşık 10-15 dakika boyunca soğuması için açık bir alana bırakın. Daha sonra, bataryayı Inogen One® G5'ye tekrar sokun. Eğer sorun hala devam ediyorsa, cihaz tedarikçinize iletişime geçin.
Yakın Zamanda Bakım Yapın		Yoğunlaştırıcıının en uygun zamanda servise gitmesi gerekmektedir. Yoğunlaştırıcı çalışmaktadır ve kullanılmaya devam edebilir. Servis için cihaz tedarikçinize danışın.
Sensör Arızası		Yoğunlaştırıcıının oksijen sensörü arızalı. Yoğunlaştırıcıyı kullanamaya devam edebilirsiniz. Eğer düzelmese, cihaz tedarikçinize danışın.

## Orta Önem Belirten Uyarılar

Aşağıdaki orta seviyede önem belirten uyarılara, her 25 saniyede bir tekrar eden **üç bip sesi** ve **yanıp sönen sarı ışık eşlik** eder.

Açıklama	Ekran İkonları	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Hiçbir Nefes Algılanmadı, Kanülü Kontrol Edin		Yoğunlaştırıcı 60 saniyedir hiçbir nefes algılamadı. Kanülü yoğunlaştırıcıya bağlı olup olmadığını, hortumda büükümme olup olmadığını ve kanülü burnunuza doğru bir şekilde yerleştirip yerleştirmediğini kontrol edin.
Oksijen Hatası		Oksijen çıkış yoğunluğu 10 dakikadır %50'nin altında. Eğer böyle devam ederse, yedek oksijen sağlayıcınızı kullanın ve servis için cihaz tedarikçinize danışın.
O2 Gönderimi Sorunu		Nefes algılandı; fakat oksijen düzgün bir şekilde gönderilmiyor.

## Orta Önem Belirten Uyarılar (Devamı)

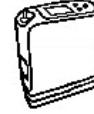
Açıklama	Ekran İkonları	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Batarya SICAK Uyarısı		Yoğunlaştırıcı batarya gücüyle çalışırken, batarya sıcaklık limitini aştı. Eğer mümkünse, yoğunlaştırıcıyı daha soğuk bir yere taşıyın ya da güç ünitesine harici güç kaynağı bağlayın ve bataryayı çıkarın. Bu durum devam ederse, ekipman sağlayıcınızla iletişime devam edin.
Sistem Sıcak Uyarısı		Yoğunlaştırıcı sıcaklığı sıcaklık limitini aştı. Mممكунse yoğunlaştırıcıyı daha soğuk bir yere taşıyın. Hava giriş ve çıkış deliklerinin açık ve parçacık filtrelerinin temiz olduğundan emin olun. Bu durum devam ederse, ekipman sağlayıcınızla iletişime devam edin.

## Yüksek Önem Belirten Uyarılar

Aşağıdaki yüksek önem belirten uyarılara, her 10 saniyede bir tekrar eden **beş bip sesi** ve **yanıp sönen sarı ışık** eşlik eder.

Açıklama	Ekran İkonları	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Batarya Boş, Fişe Takın		Yoğunlaştırıcı, oksijen üretebilecek batarya gücüne sahip değil. Harici güç kaynağını bağlayın veya bataryayı değiştirin, daha sonra gerekli görülürse Açma/Kapama butonuna basarak ünitemi yeniden başlatın.
Batarya SICAK		Yoğunlaştırıcı batarya gücüyle çalışırken, batarya sıcaklık limitini aştı. Yoğunlaştırıcı oksijen üretimini durdurdu. Mممكунse, yoğunlaştırıcıyı daha soğuk bir yere taşıyın, elektriği kesin. Hava giriş ve çıkış deliklerinin açık ve parçacık filtrelerinin temiz olduğundan emin olun. Eğer hala oksijen üretilmiyorsa, yedek oksijen sağlayıcınızı kullanın ve servis için cihaz tedarikçinize danışın.
Sistem SICAK		Yoğunlaştırıcı sıcaklığı çok fazla ve oksijen üretimi durduruluyor. Hava giriş ve çıkış deliklerinin açık ve parçacık filtrelerinin temiz olduğundan emin olun. Eğer hala oksijen üretilmiyorsa, yedek oksijen kaynağına geçin ve cihaz tedarikçiniz ile iletişim kurun.

## **Yüksek Önem Belirten Uyarılar (Devamı)**

Açıklama	Ekran İkonları	Durum/ Faaliyet/ Açıklama
Sistem SOĞUK	 	Bunun nedeni, yoğunlaştırıcının soğuk bir ortamda ( $0^{\circ}\text{C}$ 'nin altında) muhafaza edilmesidir. Üniteyi çalıştırılmadan önce ısınması için, cihazı daha sıcak bir ortama taşıyın. Eğer hala oksijen üretilmiyorsa, yedek oksijen sağlayıcınızı kullanın ve servis için cihaz tedarikçinize danışın.
Sistem Hatası	 	Yoğunlaştırıcı oksijen üretimini durdurdu ve kapatılıyor: 1. Yedek oksijen kaynağını kullanın 2. Cihaz tedarikçinize danışın

## **6. Sorun giderme**

Problem	Olası Çözüm yolu	Tavsiye Edilen Çözüm Yolu
Yoğunlaştırıcının ekranındaki bilgilerle, gösterge ışıklarıyla ve/veya görülebilir sinyallerle ortaya çıkan herhangi bir sorun	Bakınız Bölüm 5	Bakınız Bölüm 5
Yoğunlaştırıcı Açma/ Kapama butonuna basıldığında çalışmıyor.	Bataryanın şarjı bitti ya da batarya yok.	Harici güç kaynağını kullanın ya da bataryayı tamamen şarj olmuş bataryayla değiştirin.
	AC Güç kaynağı düzgün bir şekilde bağlanmamış	Güç kaynağı bağlantısını kontrol edin ve yeşil ışığın yandığını doğrulayın.
	DC Kablosu düzgün bir şekilde bağlanmamış	Yoğunlaştırıcı ve çakmaktadır veya yardımcı DC güç kaynağındaki DC Kablo bağlantısını kontrol edin
	Ariza	Cihaz tedarikçinize danışın
Oksijen yok	Yoğunlaştırıcı çalışmıyor	Yoğunlaştırıcıyı çalıştmak için Açıma/Kapama butonuna basın.
	Kanül düzgün bir şekilde bağlanmadı ya da boru dolandi.	Kanülü ve kanülün yoğunlaştırıcıyla bağlantısını kontrol edin.

## **7. Temizlik, Koruma ve Bakım**

### **Kanülün Değiştirilmesi**

Nazal kanül, düzenli bir şekilde değiştirilmelidir. Değiştirme bilgileri için, hekiminiz ve/veya cihaz tedarikçiniz ve/veya kanül üreticiniz ile iletişime geçin. Nefesin doğru biçimde algılanması ve oksijenin uygun biçimde gönderilmesi için 7 metreye kadar uzunluğu olan bir lümen kanül tavsiye edilir.

### **Kasanın Temizliği**

Cihazın dış kısmını hafif sıvı bir temizleyici (Dawn™ gibi) ve suyla ıslatılmış bir bez kullanarak temizleyebilirsiniz.

### **Filtrenin Temizlenmesi ve Değiştirilmesi**

Hava akışının rahat olduğundan emin olmak için, parçacıkfiltresi haftalık olarak temizlenmelidir. Filtreleri cihazın ön ve arka kısımlarından çıkarın. Parçacıkfiltrelerini hafif bir sıvı deterjanla (Dawn™ gibi) ve suyla temizleyin; suyla durulayın ve tekrar kullanmadan önce kurulayın.

Yedek parçacıkfiltresi satın almak için, cihaz tedarikçiniz veya Inogen ile iletişime geçin.

### **Çıkış Filtresi**

Çıkışfiltresi sayesinde kullanıcı, gaz akışındaki küçük parçacıkları solumaz. Inogen One® G5'nin, çıkartılabilir kanül bağlantı başlığının arkasına yerleştirilen bir çıkışfiltresi vardır.

Normal şartlarda, çıkışfiltresi ürün ömrü boyunca dayanabilir.

### **DC Giriş Kablosu Sigortasının Değiştirilmesi**

Çakmak DC güç fisi bir sigorta içerir. DC giriş kablosu bilinen, iyi bir güç kaynağıyla kullanılıyorsa ve güç kaynağına enerji gelmiyorsa, sigortanın değiştirilmesi gereklidir.

Sigortayı değiştirmek için, aşağıdaki talimatlara uyunuz ve aşağıdaki fotoğrafı inceleyiniz.

- Tutucuyu sükerek tutucu ucunu çıkarın. Gerekirse uygun bir alet kullanın.
- Tutucuyu, tutucu ucunu ve sigortayı çıkarın.
- Yay, Sigara Çakmağı Adaptör yuvasının içinde kalmalıdır. Yay çıkarılmışsa, sigortayı değiştirmeden önce yayı tekrar yerine yerleştirdiğinizden emin olun.
- Yeden bir sigorta, Inogen RP#125 (BUSS MDA -12) takın ve ucu geri takın. Tutucu halkasını düzgün bir şekilde takıp yerleştirin.

<b>Standart ve Opsiyonel Donanımlar</b>	
Inogen One® G5 tek batarya	BA-500
Inogen One® G5 çift batarya	BA-516
Taşıma Çantası	CA-500
Sırt çantası	CA-550
Harici Şarj Aleti	BA-503
AC Güç Kaynağı	BA-501
DC Güç Kablosu	BA-306

<b>Onarım Parçaları</b>	
Yedek giriş parçacık filtreleri	RP-500
Çıkış Filtresi Değiştirme Kiti	RP-404
Inogen One® G5 kolonları	RP-502

**Not:** Ülkeye özel güç kabloları için ek seçenekler mevcut olabilir. Sipariş vermek için Inogen veya ekipman sağlayıcınız ile iletişime geçin.

Gerekli görülürse, cihazı çalıştırırken, onarırken ya da cihaz çalışırken karşılaşılan beklenmedik durumlarda yardım için, cihaz tedarikçiniz ya da üretici firma ile iletişime geçin.

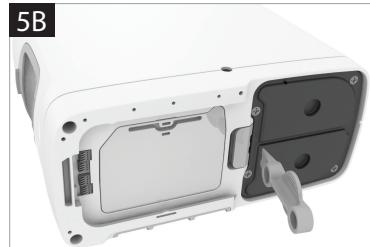
## **Inogen One® G5 Kolon Değişim Prosedürü**

1. Cihazı kapatmak için güç düğmesine basarak Inogen One® G5 yoğunlaştırıcıyı kapatın.
2. Inogen One® G5 yoğunlaştırıcıyı taşıma çantasından çıkarın.
3. Bataryayı Inogen One® G5 yoğunlaştırıcıdan çıkarın.
4. Inogen One® G5 yoğunlaştırıcıyı alt tarafı görünecek şekilde yan tarafı üzerine yerleştirin. Metal kolon düzeneği cihazın yan tarafında görülebilir.



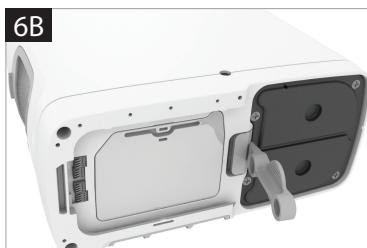
(Çekme kulplu veya kulpzsuz modelde bağlı olarak gerçek görünüm farklı olabilir.)

5. A. Mandal düşmesini kolondan uzağa doğru iterek veya B. Kolon aletini sokarak (gösterilen şekilde) kolon tertibatının kilidini açın. Adım 8'e bakın ve aleti almak için üstteki toz kapağını çıkarın.



6. A. Düğmeyi açık tutarken, kolon tutma kolunu çekerek kolon tertibatını cihazın dışına kaydırın veya

B. Aleti yerleştirin ve mandal ile kolonlar arasında aşağı bastırın.



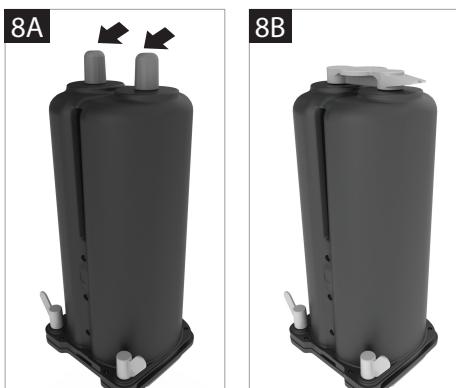
7. A. Kolonları Inogen One® G5'ten tamamen çıkarın. Her iki kolon tek bir parça olarak çıkar veya

B. Kolonları dışarı itmek için aleti döndürün.



8. A. Kolon (metal tüp) Takılması: Yeni kolon tertibatının toz kapağını çıkarın. Toz kapaklarının bulunduğu yerlerde toz veya kalıntı olmadığından emin olun veya

B. Yeni kolon tertibatının toz kapaklarını çıkarın. Üst kapak aynı zamanda kolon çıkışma aleti de olduğundan üst kapağı sakladığınızdan emin olun.



- A/B. Kolon tertibatını Inogen One® G5'e yerleştirin. Kolon uçlarını açıkta bırakmayın; kolon tertibatı, toz kapaklıları çıkarılır çıkarılmaz Inogen One® G5'e takılmalıdır.
- Kolonların Inogen One® G5 yoğunlaştırıcı içine tamamen oturacağı şekilde kolon tertibatını cihazın içine itin. Yaylı mandal düğme tamamen kapalı konuma dönmelidir.
- AC güç kaynağı kablosunu Inogen One® G5'e bağlayın ve güç kaynağı AC kablosunu elektrik prizine takın. Inogen One® G5 yoğunlaştırıcıyı çalıştırmayın.

Aşağıdaki adımlar cihaz ekranındaki veya Inogen Connect Uygulaması içindeki belirli düğmelere basılarak yapılabilir.

Cihaz ekranındaki adımlar:

- Artı (+) ve (-) eksi düğmelerine 5 saniye boyunca basılı tutun. Ekran aşağıdaki bilgilendirici simgeyi gösterecektir. Simge ekranда görüntülenliğinde düğmeyi bırakın.
- Uyarı düğmesine  bir kez basın, ekran aşağıdaki bilgilendirici simgeleri gösterecektir.
- Güç düğmesine  basarak Inogen One® G5'i açın ve normal olarak kullanın.

Inogen Connect Uygulamasındaki adımlar.

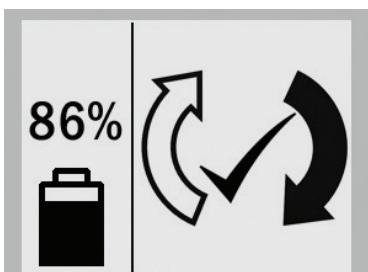
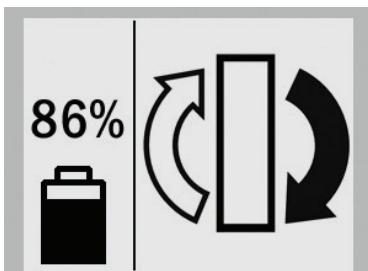
- Inogen Connect Uygulamasını kullanıyorsanız, Gelişmiş ekranına ve ardından Ek Bilgiler ekranına gidin ve Kolon Sıfırlama düğmesine tıklayın.



Kapalı ve kilitli



(Çekme kulplu veya kulpsuz modele bağlı olarak gerçek görünüm farklı olabilir.)



## 8. Özellikler

Boyunlar:	U / G / Y: 7,19 inç / 3,26 inç / 7,11 inç / U / G / Y: 7,19 inç / 3,26 inç / 8,15 inç / U / G / Y: 7,19 inç / 3,26 inç / 9,03 inç
Ağırlık:	4,77 pound (tek batarya dahil)
Gürültü:	2 ayarındayken 38 dBA ISO 80601-2-69 uyarınca 60 dBA Maksimum Ses Gücü ve 50 dBA Maksimum Ses Basıncı seviyesi
Isınma süresi:	2 dakika
Oksijen Yoğunlaştırıcı**:	Tüm ayarlarda %90 - %3 /+ %6
Akım Kontrol Ayarları:	6 ayar: 1'den 6'ya kadar
Maksimum Çıkış Basıncı	< 28,9 PSI
Güç: AC Güç Kaynağı:	AC Girişi: 100 ila 240 VAC 50 ila 60 Hz
DC Güç Kaynağı Şarj edilebilir Batarya:	Oto Algılama: 2,0-1,0A DC Girişi: 13,5-15,0VDC/10A Maks. Gerilim: 12,0 ila 16,8 VDC ( $\pm$ 0,5V)
Batarya Süresi*:	Tek bir batarya ile 6,5 saatе kadar Çift batarya ile 13 saatе kadar
Bataryayı Şarj Etme Süresi:	Tek batarya için 3 saatе kadar Çift batarya için 6 saatе kadar
Cihazın Kullanıldığı Ortam Koşulları:	Sıcaklık: 41 ila 158°F (5 ila 40°C) Nem: %0 ila %95, yoğunlaşmayan Rakım: 0 ila 10,000 ft (0 ila 3048 metre)
Nakliye ve Saklama Koşulları:	Sıcaklık: -13 ila 158°F (-25 ila 70°C) Nem: %0 ila %95, yoğunlaşmayan Kuru bir ortamda saklayın Rakım: 0 ila 10,000 ft (0 ila 3048 metre)
Taşıma:	Kuru Tutun, Dikkatli Taşıyın

\* Batarya süresi akış ayarı ve çevre koşullarına göre değişir

\*\* 21° C'de ve 14,7 psi (101 kPa) atmosferik basıncı dayalı olarak

Verici Modülü IC içerir: 2417C-BX31A. FCC Kimliği içerir: N7NBX31A

Bu cihaz FCC kurallarının Bölüm 15 ile uyumludur. İşlem aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) bu cihaz zararlı parazite neden olamaz ve (2) bu cihaz, arzu edilmeyen çalışmaya neden olabilecek parazitler de dahil, alınan tüm parazitleri kabul etmelidir.

### Sınıflandırma:

- IEC Sınıf II Ekipman
- BF Tipi Uygulamalı Parça
- IP22 Su Sıçramasına Karşı Koruma
- Hava ya da oksijen veya azot oksit içeren yanıcı bir anestezik karışım varlığında kullanımı uygun değildir.
- Sürekli Çalıştırma

## Yoğunlaştırıcıının ve Aksesuarların İmha Edilmesi

Inogen One® G5 ve aksesuarlarının imhası ve geri dönüşümü için yerel yönetmeliklere uygun. Atık Elektrikli Ve Elektronik Cihazlar yönetmeliklerine göre, gruplara ayrılmamış belediye çöplerinde imha etmeyein. Avrupa'da, imha talimatları için AB'nin Yetkili Temsilcileriyle iletişime geçin. Batarya lityum iyon piller bulunduğuundan, geri dönüştürülmeliidir. Batarya yanmamalıdır.

## Inogen One® G5'in Akış Ayarlarındaki Darbe Hacimleri

Inogen One® G5 Akış Ayarı						
Dakikada Nefes	1	2	3	4	5	6
15	14	28	42	56	70	84
20	11	21	32	42	53	63
25	8	17	25	34	42	50
30	7	14	21	28	35	42
35	6	12	18	24	30	36
40	5	11	16	21	26	32

ISO 80601-2-67 uyarınca mL/nefes +/- 15%						
Dakika-daki Toplam Hacim (ml/ dk.)	210	420	630	840	1050	1260

## Standartlara Uygunluk

Bu cihaz aşağıdaki standartlara uyacak şekilde tasarlanmıştır:

- IEC 60601-1 Tıbbi Elektrikli Ekipman, Bölüm 1: Genel Güvenlik Gereksinimleri
- IEC 60601-1-2 3.1 Sürümü, Tıbbi Elektrikli Ekipman, Bölüm 1-2: Genel Güvenlik Gereksinimleri – Yardımcı Standart: Elektromanyetik Uumluluk; Gereksinimler ve Testler
- ISO 8359 Tıbbi Kullanım İçin Oksijen Yoğunlaştırıcıları – Güvenlik Gereksinimleri. RTCA DO 160

**Not:** BT-ağı , Inogen One G5 ile Inogen Connect Uygulaması arasında kablosuz (Bluetooth) bir iletişim kurulmasından meydana gelen bir sistemdir.

- Inogen One G5'in bir BT-Ağına bağlanması hastalar, operatörler veya üçüncü şahıslar için önceden tanımlanmamış risklerle sonuçlanabilir.
- BT-ağındaki izleyen değişiklikler yeni risklere neden olabilir ve ek analiz gerektirebilir
- BT-ağındaki değişiklikler şunlardır:
  - BT-ağı yapılandırmasındaki değişiklikler;
  - BT-ağına ilave ekipmanlar bağlanması
  - Ekipmanların BT-ağı ile iletişimini kesilmesi
  - BT-ağına bağlı ekipmanların güncellemesi

## Kılavuz ve Üreticisinin Açıklaması – Elektromanyetik Bağışıklık:

Yoğunlaştırıcı, aşağıda tanımlanan elektromanyetik ortamda kullanıma uygundur. Kullanıcı, yoğunlaştırıcıyı böyle bir ortamda kullanmalıdır.

Bağışıklık Testi	IEC 60601 Test Seviyesi	Uygunluk Seviyesi	Elektromanyetik Ortam - Kılavuz
Yayılan RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz 80 MHz  Standart başına çeşitli bantlarda 6Vrms	3 Vrms  Standart başına çeşitli bantlarda 6Vrms	Taşınabilir ve mobil iletişim cihazları, kabloları da dahil olmak üzere, yoğunlaştırıcının hiçbir parçasına, vericinin frekansına denk olarak hesaplanan uzaklıkta daha yakın bir yerde bulunmamalıdır.  Önerilen ayırma mesafesi: d=1.2/P 150 kHz ile 80 MHz d=1.2/P 80 MHz ile 800 MHz d=2.3/P 800 MHz ile 2,5 GHz
Yayılan RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz 6,0 GHz	10V/m	Verici üreticisine göre, P vericinin watt (W) oranını veren maksimum çıkış gücüdür, d ise tavsiye edilen uzaklığın metre (m) cinsidir.  RF vericilerinin elektromanyetik alan araştırmalarıyla belirlenen alan şiddeti <sup>a</sup> , her frekans aralığındaki a uygunluk seviyesinden az olmalıdır <sup>b</sup> .  Yürürlükteki FCC RF maruz kalma kılavuzuna uygunluğun sağlanması amacıyla riyet edilen bir koşul olarak, daima anten ile kullanıcının vücutu arasında en az 6 cm mesafe bırakın.  Üzerinde aşağıdaki semboller taşıyan cihazlara karışma meydana gelebilir:
Elektrostatik boşaltım (ESD)  IEC 61000-4-2	± 8 kV temas  ± 15 kV hava	± 8 kV temas  ± 15 kV hava	Yer, ahşap, beton ya da seramik fayans olmalıdır. Eğer yerler sentetik maddeyle kaplanırsa, nem oranı en az %30 olmalıdır.
Elektriksel hızlı geçici/ rejim patlama  EC 61000-4-4	Güç kaynağı hatları için ± 2 kV  Giriş/ çıkış hatları için ± 1 kV	Güç kaynağı hatları için ± 2 kV  Giriş/ çıkış hatları için ± 1 kV	Şebekenin güç kalitesi, tipik bir ticari veya hastane ortamı gibi olmalıdır.
Gerilim Darbesi  IEC 61000-4-5	Hattan/hatlarda hatta/hatlara ± 1 kV  Hattan/hatlardan toprağa ± 2 kV	Hattan/hatlarda hatta/hatlara ± 1 kV  Hattan/hatlardan toprağa ± 2 kV	Şebekenin güç kalitesi, tipik bir ticari veya hastane ortamı gibi olmalıdır. Herhangi bir yerde yataktaki 6cm mesafe bilgisi
Güç kaynağı girişî hattındaki kısa kesintiler ve voltaj değişimleri  IEC 61000-4-11	0,5 periyot için 0% U <sub>T</sub> , 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ve 315° derecede.  1 periyot için 0% U <sub>T</sub> 25/30 periyot için 70% U <sub>T</sub>  200/300 periyot için 0% U <sub>T</sub> periyot	0,5 periyot için 0% U <sub>T</sub> , 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ve 315° derecede.  1 periyot için 0% U <sub>T</sub> 25/30 periyot için 70% U <sub>T</sub>  200/300 periyot için 0% U <sub>T</sub> periyot	Şebekenin güç kalitesi, tipik bir ticari veya hastane ortamı gibi olmalıdır. [ME CİHAZI] veya ME SİSTEMİ] kullanıcısının, güç şebekesinde kesintiler meydana gelmesine rağmen çalışmaya devam etmesi gerekiyorsa, [ME CİHAZI] veya ME SİSTEMİ]nın kesintiye uğramayan bir güç kaynağı veya bataryayla çalıştırılması gerekmektedir.
Güç frekansı (50/60 Hz) manyetik alan  IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Güç frekansı manyetik alanlarının seviyesi, normal bir hastane veya ev ortamı gibi tipik yerlerdeki gibi olmalıdır.

<b>NOT</b>	80 MHz ve 800 MHz'de, daha yüksek frekans aralığı geçerlidir.
<b>NOT</b>	Verilen bu bilgiler her durum için geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılım, yapılar, nesneler ve insanların absorpsiyonu ve yansıtması tarafından etkilendir.
<b>NOT</b>	$U_T$ , test seviyesinin uygulanmasından önceki a.c. ana voltajdır.

<sup>a</sup>: Telsiz (hücresel / kablosuz) radyo ve kara mobil radyolarının baz istasyonları, amatör radyolar, AM ve FM radyo yayınları ve TV yayınları gibi sabit vericilerin alan şiddetini tam olarak hesaplanamaz. Sabit RF vericiler nedeniyle elektromanyetik alanlara ulaşmak için, elektromanyetik alanlarında araştırma yapılmalıdır. Yoğunlaştırıcıının kullanıldığı yerde ölçülen alan şiddeti, yukarıda verilen RF seviyesinin üstündeyse, yoğunlaştırıcı çalıştırılırken gözlemlenmelidir. Eğer yoğunlaştırıcı normal bir şekilde çalışmıyorsa, ek önlemler alın, örneğin cihazın yönünü veya yerini değiştirmek gibi.

<sup>b</sup>: 150 kHz ila 80 MHz frekans aralığının üstündeyken, alan şiddeti 3V/m'den az olmalıdır.

### Yoğunlaştırıcıyla Taşınabilir ve Mobil İletişim Cihazları Arasında Olması Gereken Uzaklık:

Bu yoğunlaştırıcı, yayılan RF bozulmalarının kontrol altında tutulduğu elektromanyetik bir ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Yoğunlaştırıcıının kullanıcısı, taşınabilir ve mobil iletişim cihazlarıyla (vericilerle) kendi cihazı arasında, iletişim cihazlarının maksimum çıkış gücüne göre olması gereken minimum mesafeyi koruyarak elektromanyetik karışmaları önleyebilir.

Vericinin Maksimum Güç Çıkışı (W)	Vericinin Frekansına Göre Olması Gereken Uzaklık (M)		
	150 kHz ila 80 MHz $d=1.2\sqrt{P}$	80 MHz ila 800 MHz $d=1.2\sqrt{P}$	800 MHz ila 2,5 GHz $d=2.3\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Yukarıda listelenmemiş, maksimum çıkış gücüne sahip vericiler ve yoğunlaştırıcılarının arasında olması gereken mesafe, metre olarak (m) d , vericinin frekansına denk olarak bulunabilir, verici üreticisine göre, P vericinin watt (W) oranını veren maksimum çıkış güçtür.

<b>NOT</b>	NOT 80 MHz ve 800 MHz'de, daha yüksek frekans aralığı için ayırma mesafesi geçerlidir.
<b>NOT</b>	Verilen bu bilgiler her durum için geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılım, yapılar, nesneler ve insanların absorpsiyonu ve yansıtması tarafından etkilendir.

### Kılavuz ve Üreticisinin Açıklaması – Elektromanyetik Yayınlar

Yoğunlaştırıcı, aşağıda belirtilen manyetik alanlarında kullanılır. Kullanıcının cihazı böyle bir ortamda kullanması gerekmektedir.

Yayın Testi	Uyumluluk	Elektromanyetik Ortam - Kılavuz
RF yayını CISPR 11	1. Grup	Yoğunlaştırıcı RF enerjisini sadece cihazın iç işlevleri için kullanır. Bu nedenle, RF yayınları çok düşüktür ve etrafındaki cihazlara karışmazlar.
RF yayını CISPR 11	B Sınıfı	Yoğunlaştırıcı, binalara elektrik sağlayan düşük volajlı güç kaynağı ağlarına doğrudan bağlı olan ve ülke içi kurumlar da dahil olmak üzere tüm kurumlarda kullanılabilir.
Harmonik Yayınlar IEC 61000-3-2	A Sınıfı	
Gerilim dalgalanmaları / titreşim emisyonları IEC 61000-3-3	Uyum	







©2019 Inogen. All rights Reserved.



Inogen, Inc.  
326 Bollay Drive  
Goleta, CA 93117  
Toll Free: 877-466-4362  
+1-805-562-0515 (Outside the USA)

E-mail: [info@inogen.net](mailto:info@inogen.net)  
[www.inogen.com](http://www.inogen.com)



Europe Authorized Representative  
EMERGO EUROPE  
Prinsessegracht 20  
2514 AP, The Hague  
The Netherlands  
Tel: +31 (0) 70 345 8570



TGA Australia sponsor #166371:  
Independent Living Specialists  
67 Mars Road,  
Lane Cove NSW 2066  
Tel: +61 (0) 2 94274995